

Internal Inquiry into the Actions of
Canadian Officials in Relation to
Abdullah Almalki, Ahmad Abou-Elmaati
and Muayyed Nureddin



Enquête interne sur les actions des
responsables canadiens relativement à
Abdullah Almalki, Ahmad Abou-Elmaati et
Muayyed Nureddin

**Hearing on Standards of
Conduct**

**Audience sur les critères
de conduite**

Commissioner

L'Honorable juge /
The Honourable Justice
Frank Iacobucci

Commissaire

Held at:

Bytown Lounge
111 Sussex Drive
Ottawa, Ontario

Tuesday, January 8, 2008

Tenue à:

salon Bytown
111, promenade Sussex
Ottawa (Ontario)

le mardi 8 janvier 2008

APPEARANCES / COMPARUTIONS

Frank Iacobucci	Commissioner
John B. Laskin John A. Terry	Commission Lead Counsel Commission Co-Lead Counsel
Michael Peirce Roger Flaim Yannick Landry	Attorney General of Canada
Michele Smith	Ontario Provincial Police
Jasminka Kalajdzic Paul Copeland	Abdullah Almalki
Barbara Jackman Hadayt Nazami	Ahmad Elmaati
Alex Neve (English Branch)	Amnesty International
Nehal Bhuta	Human Rights Watch
Barbara Jackman John Norris	Muayyed Nureddin
Warren Allmand Liberties Group	International Civil
James Kafieh Faisal Kutty Islamic Relations Canadian Muslim Civil Liberties Association	Canadian Arab Federation Canadian Council on American
David Harris Democracies	Canadian Coalition for

TABLE OF CONTENTS / TABLE DES MATIÈRES

SUBMISSIONS BY	PAGE
Mr. Peirce	4
Ms Kalajdzic	90
Mr. Copeland	117
Ms Jackman	140
Mr. Neve	176
Mr. Bhuta	218

1 Ottawa, Ontario

2 --- Upon commencing on Tuesday, January 8, 2008

3 9:15 a.m. / L'audience débute le mardi

4 8 janvier 2008 à 9 h 15

5 COMMISSIONER IACOBUCCI: Thank you
6 very much.

7 THE REGISTRAR: Please be seated.
8 Veuillez vous asseoir.

9 COMMISSIONER IACOBUCCI: Good
10 morning and welcome to all of you.

11 I apologize for our delay in starting. We
12 made it on the second attempt to land this morning and obviously
13 we are delayed.

14 The topic for today deals with the meanings
15 to be given to the standards that are set forth in the Terms of
16 Reference for the Inquiry that are reflected in the Amended
17 Notice of Hearing.

18 I would like at the outset to make something
19 clear by reiterating what was stated in the Amended Notice of
20 Hearing: namely, inviting submissions on the questions should not
21 be taken as confirmation of any fact or circumstances to which
22 the questions refer. The Inquiry's investigation into relevant facts
23 is ongoing. To be more specific, no findings or conclusions have
24 been made on any of the issues before the Inquiry.

25 Consequently, I caution everyone not to
26 infer any finding or conclusion from the questions asked or the

StenoTran

1 discussion on the questions that we will have today and
2 tomorrow.

3 Before we commence our hearing on the
4 standards issues, I thought it might be helpful to all concerned if I
5 were to provide a very brief overview of what the Inquiry has
6 been doing and what the next steps are.

7 First, what has been done. In short, much
8 progress has been achieved in pursuing the Inquiry's mandate.
9 Specifically, we have interviewed under oath over 40 witnesses
10 and government officials, and I have had follow-up interviews
11 with many of those officials. We have examined some 35,000
12 documents and undertakings have been given for additional
13 documents to be provided.

14 A composite draft narrative of background
15 factual summaries and related matters is well under way, although,
16 to repeat, no findings or conclusions have been made.

17 Pursuant to a protocol agreed to by the
18 affected parties, I have conducted extensive interviews with Mr.
19 Almalki, Mr. Elmaati and Mr. Nureddin relating to their claims of
20 mistreatment and torture in Syria, and Egypt with respect to Mr.
21 Nureddin. These interviews were conducted in the presence of
22 their counsel, Inquiry counsel and Professor Peter Burns, former
23 Chair of the UN Committee Against Torture, who is Special
24 Adviser to the Inquiry. Transcripts of these interviews have been
25 provided to counsel for the Attorney General pursuant to the

1 terms and conditions set forth in the protocol that I previously
2 mentioned.

3 Mr. Paul Heinbecker, former Ambassador of
4 Canada to the United Nations and former Ambassador of Canada
5 to Germany, is a Special Adviser to the Inquiry and, as such, has
6 reviewed relevant material relating to the role and conduct of
7 DFAIT officials.

8 Next, brief comments on the way ahead.

9 I laid out in my November 6, 2007 ruling
10 further steps that the Inquiry will be following. I just wish to add
11 that understandably further interviews need to be conducted,
12 notably with the three individuals, Mr. Almalki, Mr. Elmaati and
13 Mr. Nureddin, to ensure the Inquiry has heard all the relevant
14 evidence and concerns that relate to those individuals.

15 Second, additional documentation will be
16 received by the Inquiry pursuant to undertakings to provide same
17 by various participants.

18 Third, as mentioned in our media release, I
19 have written to the government requesting an extension of the
20 January 31, 2008 deadline for the submission of my reports.

21 To conclude on this overview, I reiterate that
22 much progress has been made and for that I want to thank all the
23 participants and intervenors for their help and cooperation.

24 With those opening remarks, I would now
25 like to proceed to hearing oral submissions from the various
26 participants and intervenors.

1 May I call upon counsel for the Attorney
2 General of Canada, Mr. Peirce.
3 SUBMISSIONS ON BEHALF OF THE ATTORNEY GENERAL OF
4 CANADA

5 MR. PEIRCE: Good morning, Commissioner.
6 For the record, my name is Michael Peirce
7 and I am appearing for the Attorney General of Canada.

8 Commissioner, in these public hearings you
9 have asked five questions that the parties and intervenors are to
10 address before you today. You have expressly set those five
11 questions in the time period between 2001 and 2004 and, in my
12 submission, that is the correct approach.

13 Let me go back for a moment to September
14 11, 2001.

15 It was a day that changed the world, a
16 statement that if it weren't for the gravity of it would almost be
17 trite to say. I can remember watching the planes -- and I'm sure
18 many people here can -- watching the planes crash into the World
19 Trade Center. The first plane crashed, the second plane was
20 circling. The second plane crashed. There were reports of other
21 planes. There was already a sense of a second wave of attacks.

22 I, at the time, sat across the street from the
23 Parliament buildings. I remember wondering whether my children
24 were safe. Then there were the silent skies in the days that
25 followed. For me, it was an eerie feeling driving along the roads

1 and there were just no planes in the skies. Again, there was a
2 sense of waiting for a second wave of attacks.

3 We cannot judge the actions of Canadian
4 officials in 2001 to 2004 with hindsight. We have to judge them
5 as they were standing in the headlights of an onrushing train, a
6 train threatening a second wave of attacks, a train that was
7 bringing terrorism into our lives. Those men and women, those
8 Canadian officials who worked in those circumstances under
9 tremendous pressure to keep Canada secure did so thoughtfully,
10 humanely, and professionally. They do not deserve to be judged
11 in hindsight.

12 I want to be clear, though, the Government
13 of Canada does conduct itself with the benefit of hindsight. We
14 know more than we did in 2001 to 2004. We know more about
15 how the world works following September 11. We have the
16 benefit of the O'Connor Commission, reports from around the
17 world in fact on events following September 11.

18 The Government of Canada has accepted all
19 of the recommendations of the O'Connor Commission. We act
20 with the benefit of hindsight. But, in my submission, it is not
21 proper to judge the actions of Canadian officials through that
22 hindsight.

23 The distinction between 2001 and 2004, that
24 period, and 2008 is also important to keep in mind in order to
25 understand the process that we are engaged in here today of

1 determining the appropriate standards. We are not engaged in a
2 policy debate.

3 As you observed during the standing
4 hearings, there is no policy component to this Inquiry. This is an
5 investigative Inquiry which focuses on the actions of Canadian
6 officials and whether those actions were deficient. This is not a
7 process, therefore, aimed at devising what the appropriate
8 standards should be for the sharing of information or the
9 provision of consular services or the conduct of investigations.
10 Equally, this is not a process for determining today what the
11 standards should have been in 2001 to 2004. That would be to
12 create new standards and then to apply them to judge past
13 conduct.

14 In my submission, it would be an artificial
15 process to do that. I believe it would also be contrary to
16 established jurisprudence.

17 Rather, your task is to determine what the
18 known standards were in 2001 to 2004 and to judge the conduct
19 of officials against those standards.

20 In that respect, in my submission, you have
21 correctly framed these questions to determine the standards from
22 that time period.

23 I have an admission to make. I'm going to
24 mix up tenses throughout these submissions. I have read over my
25 written submissions. There might be the odd moment when the
26 tenses get a little bit confusing. It is very difficult to talk in the

StenoTran

1 appropriate tense, "would have been", all the time so I beg your
2 indulgence on that and I will try to correct it if it seems to cause
3 confusion.

4 I would like to address a suggestion by my
5 friends that the government has not acknowledged and does not
6 heed its international human rights obligations in the sharing of
7 information, the conduct of investigations or the provision of
8 consular services.

9 Here I would suggest to you that my friends
10 have not read paragraphs 4, 7, 75, 78 and 91, among others, of the
11 government's submissions. It takes a prominent place in the
12 introduction to our submissions.

13 In any event, for the benefit of everyone in
14 the room and to ensure that there is no doubt, let me say
15 unequivocally that when sharing information with foreign states,
16 when engaging in investigative practices, and when providing
17 consular services, Canada is mindful and respectful of its
18 international human rights obligations.

19 Let me also say in the clearest possible terms
20 that Canada does not countenance torture.

21 COMMISSIONER IACOBUCCI: I have to
22 interject on something you have said, Mr. Peirce, because I
23 understand hindsight and its avoidance as a general matter, but
24 when you say that the standards were in place for these different
25 actions of Canadian officials, and you submit that the standards
26 are fixed and that the only question for this Inquiry is to see

1 whether or not there was conduct short of those standards, is it
2 not open to this Inquiry to say those standards that were used
3 were in fact deficient; that there was a deficiency in the nature of
4 the standards, let alone the conduct that was taken pursuant to
5 those standards?

6 Are you saying that the Inquiry can't make
7 any comment or finding on a standard that is deficient, that that is
8 prohibited by the Terms of Reference?

9 MR. PEIRCE: In my submission, first and
10 foremost I would suggest to you that it is prohibited to judge the
11 conduct of Canadian officials by standards that are devised today
12 that ought to govern from that period.

13 Similarly, I believe that the focus of this
14 Inquiry is in fact on the conduct of Canadian officials and a
15 determination of whether that conduct was deficient in the
16 circumstances.

17 In that sense, then --

18 COMMISSIONER IACOBUCCI: Let me
19 give you an example of what I mean and maybe you can help me.

20 You said, and you repeated from your
21 submissions, that the Government of Canada does not
22 countenance torture. Well, if for some reason -- and this is all
23 speculation. All these questions are hypothetical. I'm not trying
24 to relate to the record in any way, as I said in my introductory
25 commentary.

1 But suppose, upon investigation and review,
2 there is some indication that no attention was paid to the question
3 of mistreatment and that was the standard by Canadian officials,
4 I'm honestly trying to find the answer to this because it rings
5 rather hollow for you to say the Government of Canada doesn't
6 countenance torture and then we find the standard was, well,
7 there was never any inquiry about that made or any kind of
8 concern that we can get from -- again speculation -- from the
9 record.

10 What do we do with that?

11 MR. PEIRCE: In my submission -- and here
12 tense may already be a problem -- I anticipated this. Perhaps the
13 submission more properly is to say Canada did not countenance
14 torture and that that would be therefore an appropriate standard.

15 So if you judge the conduct of Canadian
16 officials and say in your conduct -- again purely hypothetically --
17 in your conduct you in fact did countenance torture, then that
18 would be, in my submission, grounds for a finding of misconduct.

19 COMMISSIONER IACOBUCCI: You can
20 see my concern.

21 MR. PEIRCE: And then the question
22 undoubtedly is the extent.

23 COMMISSIONER IACOBUCCI: Well, let's
24 suppose we get evidence that the standard is that we never -- our
25 standard is we didn't make inquiries on torture. We don't

1 countenance torture, of course we don't, but the standard in terms
2 of detained Canadians is that we don't inquire into that.

3 That's what I'm trying to get a response on
4 and some guidance on.

5 MR. PEIRCE: I believe in that situation it
6 would be appropriate to report that fact.

7 COMMISSIONER IACOBUCCI: That's fine.
8 Thank you.

9 MR. PEIRCE: To come back, the world is, in
10 my submission, a bit more complicated than my friends would
11 have you believe. It's not a case of human rights on the one side
12 and anti-terrorism on the other side. In some of the submissions
13 that is quite consciously a divide that has been offered.

14 Let me give you an example, one concrete
15 example and one general statement. A concrete example is:
16 When the RCMP collects evidence, especially from another
17 country, so through the process of information sharing, it must be
18 mindful of the human rights conditions in which the evidence was
19 gathered, both by itself and because that will be a factor in
20 determining the admissibility of the evidence in a court of law. As
21 a result, human rights considerations are a necessary component
22 or incident of the anti-terrorism work of the RCMP.

23 In some respect I would like to suggest that
24 there is an even more profound connection between anti-terrorism
25 and human rights.

1 Here I would like to cite the UN General
2 Assembly which observed in Resolution 57-219:

3 "... terrorism in all its forms and
4 manifestations are activities aimed at
5 the destruction of human rights..."

6 Anti-terrorism, therefore, is profoundly a
7 struggle to protect human rights.

8 Let me conclude my opening comments here
9 just to reinforce the point that I was pleased to hear you make at
10 the outset, which is that there is nothing to be implied about the
11 facts by the posing of these particular questions. Here I just want
12 to underline that equally there is nothing to be implied by the
13 answers offered by the Attorney General. These are answers to
14 these questions as opposed to answers to these facts.

15 Turning to the five questions, the first
16 question concerns information sharing with foreign authorities.
17 Canada shares information with its foreign partners to combat and
18 prevent terrorism. In doing so, Canada is guided by reciprocity,
19 operational necessity and by its international obligations, both
20 legal and diplomatic obligations.

21 The questions are posed in such a way as to
22 refer to the standards of the organizations that collect information
23 or share information here, and I'm going to refer to CSIS and the
24 RCMP expressly.

25 As noted by previous commissions of
26 inquiry, international cooperation and coordination are key

1 elements of the effort to counter terrorism. Not surprisingly, you
2 can go to Commissioner O'Connor for comment on this.

3 In his report he specifically says:

4 "... I strongly endorse the importance
5 of information sharing. Sharing
6 information across borders is essential
7 for protecting Canada's national
8 security interests, in that it allows more
9 complete and accurate assessments of
10 threats to our security. The importance
11 of information sharing has increased in
12 the post-9/11 era, when it is clear that
13 the threats that need to be addressed
14 are globally-based and not confined to
15 national borders. Our information
16 must be shared in a principled and
17 responsible manner."

18 "Prevention is frequently the primary
19 objective when investigating terrorist
20 threats. The harm resulting from an
21 attack is potentially devastating."

22 "Investigators often work under great
23 pressure to identify the source of a
24 threat and ascertain ways of disrupting
25 or preventing an attack. To this end,
26 they must obtain as much information

StenoTran

1 as possible from domestic and foreign
2 sources."
3 "Information sharing among agencies
4 allows a more comprehensive picture
5 to emerge. Viewing different pieces of
6 information together may allow a more
7 complete and accurate assessment of
8 the threat and the steps needed to
9 address that threat. Sometimes,
10 seemingly inconsequential bits of
11 information may take on importance
12 not otherwise apparent when viewed
13 alongside other information. Broad
14 information sharing therefore is
15 essential to effective prevention."

16 COMMISSIONER IACOBUCCI: There is a
17 question I have in this area, from your written submissions in any
18 event, and maybe you will develop it. I don't want to disturb the
19 flow, but I have to share this question with you.

20 And it is generally I can understand the
21 incentives for the sharing of information, the legal obligation or
22 the diplomatic obligations as you put it, but what are the brakes
23 on that? What are the conditions?

24 Is Canada's obligation to share information
25 and absolute one? Is it a discretionary one? If it is discretionary,

1 what are the kinds of circumstances or conditions pursuant to
2 which that discretion should be exercised?

3 If you pose the issue as a fight between
4 terrorism and human rights, I'm not -- is that the right balance?

5 I would have thought that we know that
6 terrorism is bad, of course, but we are talking about what is our
7 democracy's response to terrorism. That response must be
8 consonant with recognizing human rights.

9 So that's behind my question here.

10 Yes, there is an obligation to share
11 information on terrorists, but is that obligation, when you factor in
12 the human rights aspects of this challenge, does that lead to some
13 form of whatever you would say is appropriate to, on the one
14 hand recognize the struggle against terrorism and on the other
15 hand to recognize that this response should be reflective of
16 preserving human rights as much as possible?

17 MR. PEIRCE: In my submission -- and I will
18 develop this a little later on. But to --

19 COMMISSIONER IACOBUCCI: Just on the
20 sharing of information at this point.

21 MR. PEIRCE: -- foreshadow the answer, the
22 international obligations to share, those obligations cannot be
23 absolute. In fact, there are a number of considerations that must
24 be weighed.

25 If it were absolute, all information that came
26 in with flow out. And that is not the case. And I will spend

1 considerable time developing the constraints on sharing and the
2 considerations that way into that.

3 COMMISSIONER IACOBUCCI: Fine.
4 Thank you.

5 MR. PEIRCE: I do want to take time at the
6 outset to develop -- and I won't spend too much time on it -- but
7 to develop the foundation for sharing, those international
8 obligations for example, both legal and diplomatic.

9 I also would like to give some sense to the
10 importance of it beyond it being just an obligation. Canada, for
11 instance: It is well established multiple judgments of courts across
12 this country have confirmed that Canada is a net importer of
13 national security information and that Canada's apparatus for
14 securing national security information is not as great and certainly
15 not as great by itself as it is in combination with other countries
16 and that as a result it is especially important in Canada to share
17 information internationally and to do so in a form of reciprocity.
18 In order to receive information, you are share information.

19 Canada has committed to act in concert with
20 other nations to combat terrorism, including fully implementing
21 United Nations and other international instruments relating to
22 terrorism and specifically ones addressing international
23 information sharing.

24 At the same time, Canada is mindful that its
25 international obligations recognize the importance of and the
26 need to ensure that the sharing of information with foreign

1 agencies respects Canada's international human rights
2 obligations. That is a consideration.

3 Canada as a member of the UN. Let's start at
4 the top.

5 Canada's international legal obligations to
6 share information and combat terrorism flow from founding UN
7 documents. The UN Charter states the purpose of the United
8 Nations is to maintain international peace and security; to that
9 end, to take effective collective measures for the prevention and
10 removal of threats to the peace and for suppression of acts of
11 aggression or other breaches of the peace. And the founding
12 document is there.

13 The Declaration on Principles of
14 International Law Concerning Friendly Relations and
15 Cooperation Among States provides further:

16 "... that states have a duty to
17 cooperate with one another,
18 irrespective of the differences in their
19 political, economic and social systems,
20 in order to maintain international
21 peace and security."

22 There have been multiple resolutions from
23 the General Assembly and from the Security Council addressing
24 the fight against terrorism, the need to share information and, in
25 many instances, specifically the need to share travel information,
26 which is one of the issues that you identified in the questions.

1 underline the word "may". It may be appropriate for CSIS to
2 share information with those agencies, depending on the
3 circumstances and the considerations which I have outlined
4 below.

5 CSIS is a centralized organization.
6 Decisions about whether to exercise that discretion, that "may",
7 are made centrally at Headquarters by senior members of the
8 organization. There are a number of structures that govern the
9 method, manner and decision to share information and it will be
10 factored into the decision by those senior officials.

11 I have already spoken about section 12.

12 The next section is section 17.

13 Section 17 requires ministerial approval
14 before CSIS can enter into an arrangement or otherwise cooperate
15 with any foreign government or agency. In order to enter into an
16 information sharing agreement or arrangement with a foreign
17 government or agency, there must be consultation with the
18 Minister of Foreign Affairs and approval by the Minister of Public
19 Safety.

20 Here, in the consideration you have
21 consultation with the Minister of Foreign Affairs to ensure that an
22 arrangement to share information is consistent with Canada's
23 foreign policy, including consideration of its international human
24 rights obligations.

25 I might just say that to confirm that there is
26 oversight for a section 17 arrangement, so you need section 17 in

StenoTran

1 place. You need to be satisfying section 12, yet there is oversight,
2 independent oversight by the Security Intelligence Review
3 Committee. It can review any information exchange pursuant to
4 an arrangement and can review the arrangement.

5 COMMISSIONER IACOBUCCI: First of all,
6 are you able to tell us, share with us, what are the considerations
7 that go into a ministerial approval of a section 17 arrangement?

8 MR. PEIRCE: I'm not sure if I can answer
9 that question.

10 COMMISSIONER IACOBUCCI: Do you
11 want to take that under advisement?

12 MR. PEIRCE: If I could.

13 COMMISSIONER IACOBUCCI: Second,
14 have there been any arrangements that have been cancelled by
15 Canada or by the Minister?

16 MR. PEIRCE: There have been
17 arrangements that were entered into and that were then
18 subsequently put in.

19 COMMISSIONER IACOBUCCI: A
20 supplementary question to that that you also take under
21 advisement is: What would be the basis for that kind of response
22 by Canada or action by Canada in terms of cancelling the section
23 17 arrangement?

24 MR. PEIRCE: Without speaking more
25 broadly to it, I will make a comment that consistency with
26 Canada's foreign policy and consideration of Canada's

1 international human rights obligations could be a factor that was
2 weighed in there.

3 COMMISSIONER IACOBUCCI: You can
4 expand on that if you wish.

5 MR. PEIRCE: If I'm able to, yes.

6 The Minister of Public Safety has the
7 responsibility to provide direction to the Director of CSIS. So we
8 have legislative structures that govern, section 12, section 17, the
9 oversight through section 38 with the SIRC, and there are limits
10 in section 19 as well.

11 In addition, there are ministerial direction
12 and policy guidelines.

13 There is ministerial direction towards CSIS
14 operations which was issued in 2001, as well Annex D of the
15 Arrangements and Cooperations and Appendix 1 to Annex D
16 includes the Standards and Guidelines for Establishing a Foreign
17 Arrangement. Some of that can be shared. I just don't know the
18 full extent of it.

19 Those guidelines -- and certainly you will
20 receive the full extent of it. I'm just not sure what I can say
21 standing here before you in a public hearing.

22 Certainly those guidelines set the overall
23 framework for entering into arrangements and for conducting the
24 sharing pursuant to the arrangements.

25 There are a number of CSIS policies that also
26 govern. They govern directly with guidelines for the disclosure

1 of operational information, the use of caveats in the exchange of
2 information; that is express limits on the use that can be made of
3 information that is shared, including limits on further sharing.

4 I should say expressly that the sharing of
5 information by CSIS with a foreign state may include the travel
6 plans of Canadian citizens suspected on reasonable grounds of
7 engaging in activities which constitute a threat to national
8 security. Knowledge of their movements, contacts and activities
9 may be required to further investigations and better equip CSIS to
10 assess any threat to national security and to advise the
11 Government of Canada of any such threats.

12 The expectation flowing from the sharing of
13 information is, or perhaps I should say was, to correct my tenses,
14 that the receiving agency would act in accordance with its
15 domestic laws and respect CSIS' caveats on the limits of the use of
16 that information.

17 For instance, information is shared for
18 intelligence rather than enforcement purposes.

19 COMMISSIONER IACOBUCCI: What kind
20 of assurance or investigation or inquiry would be effected?

21 When you say at paragraph 55 of your
22 submissions just what you said about the sharing of travel
23 information, that there is a premise of the receiving agency acting
24 in accordance with its domestic law and respecting CSIS' caveats
25 on use and dissemination of the information, et cetera, what is the
26 basis of that?

1 other considerations like, as you said, factors like the human
2 rights record of the receiving agency's country, those kinds of
3 things.

4 MR. PEIRCE: I think I heard you asking
5 what follow-up is there? Is there something else following the
6 sharing of information?

7 It is not follow-up in the sense of is there a
8 formal investigation. When information is shared, you can't then
9 go back each time and say we need an investigation of whether
10 our caveats were respected. That said, it is an ongoing
11 consideration, were caveats respected, and there are
12 consequences for not respecting caveats.

13 If there is an indication that caveats are not
14 respected, those consequences could rise all the way to the level
15 of cancelling the section 17 arrangement, for example. There may
16 be consequences that don't rise fully to that level. It may be that
17 you are more restrained in what information you share
18 subsequently.

19 I don't want to leave the impression, though,
20 that the review that is there, that ongoing consideration, is one
21 where you have some kind of formal ongoing review. It simply
22 does not take place that way. It is an ongoing as a relationship is
23 when you share information with a colleague: Can you rely on
24 that person when you share information with that colleague?
25 And certainly you are aware if there is reason to believe that
26 information may have been disclosed.

1 That doesn't mean you jump to the
2 conclusion that that person disclosed the information. Similarly,
3 the fact that there is other information, similar information, doesn't
4 lead to the conclusion that a caveat was breached.

5 So it is a very complex matter to assess
6 whether caveats are being respected.

7 Before getting to the list of considerations, I
8 would like to address the RCMP mandate control structures.

9 CSIS and the RCMP have overlapping but
10 of course different responsibilities in respect of national security.
11 The duty of RCMP members is set out in section 18 of the Act.
12 Includes the preservation of the peace, the prevention of crime
13 and the apprehension of criminals: prevention, disruption and
14 prosecution. Not that the RCMP conducts the prosecution, but
15 providing the evidence.

16 Naturally as a police force the RCMP always
17 places a priority on collecting information in a way that will
18 ensure its admissibility in the course of an eventual criminal
19 proceeding. That is always a priority and therefore is one of the
20 governing principles.

21 The RCMP has been engaged in information
22 sharing with domestic and foreign governments and law
23 enforcement agencies for well over 100 years. This is not a new
24 development.

1 Most information sharing is done on an
2 informal basis. You will see that statement in our submissions and
3 I believe my friends have commented on it.

4 To say that it is done on an informal basis is
5 not to suggest in any way that it is done extra legally, that it is
6 done outside of controls and constraints, that it is in any way
7 done inconsistent with the laws of Canada. The point is simply to
8 say that there are two ways that you can share information.

9 You can share information through a formal
10 mechanism such as a Mutual Legal Assistance Treaty or you can
11 share information informally, that is not through such a formal
12 structure but nevertheless subject to laws, policies, oversight, et
13 cetera.

14 The RCMP may share information to the
15 extent reasonably necessary for law enforcement purposes with
16 the appropriate safeguards and in accordance with applicable
17 policies and agreements.

18 I would like to quote, if I may, Commissioner
19 O'Connor, who says:

20 "... the RCMP does not
21 indiscriminately provide all of the
22 information it collects to others. It,
23 like other agencies that share
24 information, has developed policies
25 aimed at carefully screening the
26 content of information that may be

1 shared for relevance and reliability, as
2 well as for personal information."

3 So there we have the identification of two
4 important considerations, relevance and reliability, in our sharing
5 of information.

6 COMMISSIONER IACOBUCCI: But he also
7 says -- and I do think it should be repeated at this point. He does
8 say that the sharing has to be done in a principled and responsible
9 manner.

10 MR. PEIRCE: Absolutely. And these
11 considerations, including considerations of relevance and
12 reliability, refer to those principles that have to govern in meeting
13 those and the other considerations we will discuss. You share
14 information in a principled manner.

15 I should say, talking about a principled
16 manner, that Commissioner O'Connor also found that the standard
17 contained in the various ministerial directives in the RCMP policy
18 manuals for national security investigations in particular, and the
19 sharing of information especially, were essentially sound. These
20 ensure that information is shared in a principled and responsible
21 manner.

22 Ministerial direction, the Minister of Public
23 Safety has responsibility to provide direction to the Commissioner
24 of the RCMP on matters concerning policies, operations and
25 mandates of the RCMP, management of the RCMP.

1 There is a directive on RCMP agreements
2 which was issued in 2002 that pertains to the operation to the
3 RCMP's cooperation with foreign law enforcement agencies or
4 organizations. So there is an express directive.

5 There is also a direction on national security
6 related arrangements and cooperations in 2003 which includes,
7 among other things, it governs the RCMP arrangements with
8 foreign security or intelligence organizations for the purposes of
9 performing its duties under the Security Offences Act and outlines
10 the appropriate division of efforts between CSIS and the RCMP.

11 Are careful records kept in international
12 cooperation and periodic evaluation and audits are conducted
13 internally with the results provided as part of the agency's annual
14 report.

15 Caveats again are an important part of
16 information sharing by the RCMP. All information has to be
17 designated or classified and a caveat must be attached to the
18 information then.

19 Classified information should only be
20 released where there is an operational need, a need to know.

21 There are also mutual legal assistance treaties
22 and information will be shared pursuant to those treaties with
23 Canada's obligations being outlined in the Mutual Legal
24 Assistance and Criminal Matters Act.

25 The RCMP is a decentralized organization
26 by its very nature. It does policing across the country. There is

1 independence for peace officers. It is also an organization that
2 has arrangements to provide policing in provinces and reporting
3 therefore to provinces and municipalities.

4 Nevertheless, national security
5 investigations do come under central coordination, with
6 Headquarters coordinating the communication with foreign
7 agencies in the case of national security.

8 My point here is to emphasize, both with
9 CSIS and the RCMP, that there are very well-developed
10 structures; that these are not ad hoc decisions. They are not
11 unsupervised decisions. They are not decisions that are made at a
12 lower level. They are reviewed at a higher level.

13 I want to come to considerations then.

14 As I do, one consideration that is -- or one
15 issue that is outstanding that has been commented on by my
16 friends is the sharing of information with countries with poor
17 human rights records.

18 If this were, in my submission, a policy
19 debate, what should the standard be for 2008? We might engage
20 in a healthy exchange on this issue. In my submission, what we
21 are focused on is: What were the standards in 2001 to 2004?

22 Certainly it was possible there was authority
23 for sharing information with countries with poor human rights
24 records. Unfortunately, we know that terrorism is often exported
25 from countries with poor human rights records. It is an important
26 source of information, therefore.

StenoTran

1 Canada cannot afford to be isolated in its
2 information gathering from those important sources of
3 information. The fact that after weighing appropriate
4 considerations Canada can enter into an arrangement to share
5 information with a country with a poor human rights record does
6 not mean that Canada does share information with the country. It
7 means it may share information.

8 You then have to go to considerations as to
9 whether it is necessary and appropriate to share that information.
10 What are those considerations?

11 The first set of considerations are the ones I
12 have articulated about the legislative constraints and the
13 ministerial directives and policies.

14 CSIS' policy on disclosure requires it to
15 consider potential threat to the security of Canada, national
16 interests, privacy of the persons and organizations concerned,
17 including operational necessity, as well as the impact of the
18 disclosure on the safety of individuals.

19 In my submission, that term is meant broadly.

20 The safety of individuals include individuals
21 who may be affected by a terrorist act. It includes the safety of
22 the target of an investigation.

23 COMMISSIONER IACOBUCCI: Are you
24 reading from your submissions?

25 MR. PEIRCE: I'm not because I'm not
26 actually going from my submissions, as much as it seems I am.

1 COMMISSIONER IACOBUCCI: All right.
2 Do you mind if I pause from time to time on
3 your submissions?

4 MR. PEIRCE: No. I think I'm at pages 27
5 and 28.

6 COMMISSIONER IACOBUCCI: Yes, all
7 right. Thank you.

8 MR. PEIRCE: You have exposed me now
9 for the degree to which I am following my submissions, because I
10 think they are comprehensive and complete.

11 COMMISSIONER IACOBUCCI: Well, I'm
12 glad you think that, Mr. Peirce.

13 --- Laughter / Rires

14 COMMISSIONER IACOBUCCI: If it gives
15 you confidence to continue, that's good enough for me.

16 MR. PEIRCE: I would like to suggest that
17 Mr. Flaim and Mr. Landry here, my associates, are responsible for
18 ensuring that it is comprehensive and complete.

19 COMMISSIONER IACOBUCCI: Let me
20 again -- if you are going to come to this, fine, but my question is
21 you list these items of considerations and you acknowledge the
22 human rights record of Middle East countries is questionable. Let
23 me just leave it at that.

24 MR. PEIRCE: Yes.

1 COMMISSIONER IACOBUCCI: Your
2 friends would say more than that, but just for purposes of
3 discussion, I'm just trying to get into some help from you.

4 When you say things at paragraphs 73 and
5 74, for example:

6 "The fact that a particular country may
7 have a poor human rights record is not
8 sufficient, without other compelling
9 circumstances, to preclude the sharing
10 of information."

11 The question I have is: What are those
12 compelling circumstances? What are examples of compelling
13 circumstances that could lead Canada to say we're not going to
14 share information with this country? We agree that it is important
15 to share information. We know that a lot of terrorist activity is
16 exported from some of these countries with poor human rights
17 record, as you pointed out, but there is compelling circumstances
18 in this situation for Canada not to share this information.

19 I really would like some help on what are
20 those compelling circumstances.

21 MR. PEIRCE: The sharing of information
22 always involves a weighing of the variety of considerations that
23 are here and there aren't, in my submission, specific circumstances
24 that trump.

1 So when I say "compelling circumstances", I
2 mean that taking into consideration the full range of
3 considerations here.

4 But compelling circumstances could include
5 circumstances where there is reason to believe not just that there
6 is a general concern about the human rights record of a country,
7 but a specific knowledge of the risk of human rights abuse; that
8 there may be other circumstances, including suggested to you that
9 caveats are very important in sharing of information and that
10 there is an indication that those caveats are not being respected.

11 That would have to be a very serious
12 consideration weighed into the sharing of any further information
13 with a country with a poor human rights record in particular.

14 So those are kinds of compelling
15 circumstances that weigh in.

16 But it is a weighing of a variety of factors
17 that you have to look at. You have to look at what is the
18 imminent nature of the suspected threat, too, as part of your
19 consideration.

20 You have to look at what information have
21 you been able to receive from that country about the imminence
22 of the threat.

23 If you are receiving information that is
24 dubious quality, for instance, you then have to weigh that against
25 what are the compelling factors on the other side of the equation
26 and you have to weigh the need. It may be that in fact receiving

1 dubious information requires further sharing to confirm the nature
2 of that information, to confirm that there isn't a threat, for
3 example.

4 What are the potential adverse
5 consequences for public safety both in Canada and abroad?

6 It is clear that actions abroad may impact on
7 the public safety of the national security of Canada. What would
8 be the implications of failing to share the information? Where is
9 the reliability and the accuracy of the information that Canada is
10 going to share?

11 When considering the human rights record
12 of the country -- and it is an important consideration. When
13 considering the human rights record of the country, you have to
14 consider more broadly than simply a template of is it a country
15 with a poor human rights record.

16 And you do this, and I believe that it is well
17 recognized, recognized by the Supreme Court of Canada in the
18 Suresh case in regard to removal of an individual to another
19 country which may have a poor human rights record.

20 What you do is you must assess not just the
21 general record but the record as it may relate to these particular
22 circumstances.

23 So to give you an example, there may be a
24 country that has a poor human rights record, perhaps allegations
25 of torture, but those allegations of torture may be allegations that
26 refer to residents of that country. You may then look at the

1 situation and consider whether the sharing of information is in
2 relation to residents of that country; and if it's not, then in fact
3 your overall concern may be balanced off to some degree.

4 And I realize that in some ways these factors
5 are abstract. You weigh the human rights record of the country.
6 I can even give you generalized examples, but for a more concrete
7 example that will have to wait a moment when we can speak
8 directly to the facts and can situate it in those circumstances.

9 COMMISSIONER IACOBUCCI: Would you
10 go so far as to say that there is then in the human rights record a
11 component, there is a duty of Canadian officials to make inquiry
12 as to what is the human rights record of that country generally
13 and specifically in a case of where someone, a Canadian citizen is
14 detained?

15 MR. PEIRCE: Yes. In regard to the general,
16 that has to be done in order to enter into a section 17
17 arrangement.

18 COMMISSIONER IACOBUCCI: But we all
19 know that agreements have a timeframe; that when they are
20 entered into that condition may be fulfilled, but it may be that
21 with the passage of time the general conditions have changed.

22 MR. PEIRCE: If those conditions do
23 change, it is an ongoing consideration. If those conditions do
24 change, then that may lead to the annulment of the arrangement.

25 So that is an ongoing general consideration.

1 COMMISSIONER IACOBUCCI: So the
2 answer to my question is, yes, there is a duty to inquire of the
3 Canadian officials as to the general state of human rights
4 conditions in countries generally prior to sharing information?

5 MR. PEIRCE: Yes, there is a duty. I want to
6 be clear, though, that that duty does not necessarily fall on the
7 shoulders of the individual on the ground because they are not
8 the ones ultimately who make the decisions.

9 COMMISSIONER IACOBUCCI: I'm talking
10 about the government.

11 MR. PEIRCE: Yes.

12 COMMISSIONER IACOBUCCI:
13 Institutionally as opposed to individually.

14 MR. PEIRCE: Yes.

15 I believe I have talked about reliability and
16 accuracy of the information being shared; the reliability of the
17 foreign agency, including its respect for caveats; potential use
18 that can be made of the information. That may be expressly
19 addressed in the sharing of the information. And the continued
20 need of a foreign agency to receive information about an
21 individual or organization and the continuing need for Canada to
22 receive information in exchange, because it is, as I said earlier, a
23 question of reciprocity. One shares information to receive
24 information.

25 Many of those considerations which are
26 specific to CSIS do apply to the RCMP. The mandate of the

1 RCMP is somewhat different: the need to preserve the peace,
2 prevent crime, apprehend criminals.

3 There is a need to assess whether there is a
4 reasonable belief that the individual about whom information is
5 being exchanged is involved in or connected to the commission
6 of a specific offence contrary to law of Canada. That is the
7 starting point.

8 Will the sharing of information further the
9 RCMP's investigation or will it assist the receiving agency in
10 preserving the peace, preventing the commission of a criminal
11 offence?

12 Again, the impact of the disclosure on the
13 safety of individuals, including human and technical sources.
14 Would sharing of information disclose the source of the
15 information, put at risk an informant, for instance; as well as
16 respect for caveats generally.

17 Specifically I should refer to the third-party
18 rule; that is, shared information with you will not be shared with
19 another country without our prior authority, will not be used in
20 formal proceedings without our prior authority.

21 Again, the RCMP takes into consideration
22 the human rights record of the receiving country and agency.

23 Now what I didn't say, what I didn't refer to
24 is Canada's international human rights obligations necessarily as a
25 specific consideration. I talked about the human rights record,

1 talked about safety to individuals, including the individual who
2 may be the target of the investigation.

3 All of those are factors that go to informing
4 Canada's ability to ensure respect for its international human
5 rights obligations. Those obligations are always there and are
6 always a factor governing.

7 I should take a moment, in talking about
8 Canada's international human rights obligations, to address
9 submissions of my friends about the Convention Against Torture
10 and whether that obligation specifically governs information
11 sharing.

12 In my submission, it does not specifically
13 govern information sharing except in one particular respect.

14 Article 2 of the Convention Against Torture
15 creates a duty to prevent acts of torture, but is territorially limited.
16 It is limited to acts of torture within the territorial jurisdiction of
17 the country. So it doesn't apply here when Canada shares
18 information. It is not in regard to -- it doesn't provoke a risk of
19 torture within Canada, nor is that an issue here.

20 So the CAT doesn't govern in that respect.

21 The only extraterritorial reach of the CAT,
22 the only requirement to consider the impact in another country is
23 in respect of what I will broadly call removal, extradition,
24 refoulement or deportation, for example, where there is an express
25 obligation that if there is a substantial risk of torture that must be
26 considered.

1 That of course has been subject to much
2 jurisprudence in Canada, the leading case being Suresh.

3 Now, my friends have referred to what I
4 would suggest are some novel arguments that may extend the
5 reach, including general comment by the Committee Against
6 Torture, general comment that suggests the possibility of
7 extending the reach of the CAT so that that obligation to prevent
8 acts of torture somehow includes an obligation that would extend
9 to within Canada domestically.

10 That is not the position of the Government
11 of Canada, and the Government of Canada has commented on the
12 general comment to that effect.

13 That is not to say that the Convention
14 Against Torture isn't relevant. It is important background
15 information, background piece that reflects on the significant
16 international view of the torture. It is jus cogens that the
17 prevention of torture is an international norm. That does not
18 bring with it necessarily a broader application. It is prevention
19 that goes to removal. It does not bring with it necessarily an
20 expanded scope that governs information sharing, for example.

21 There is one provision of the CAT that I
22 should specifically refer to. I believe it is Article 15, although I
23 don't have it at my fingertips, which restricts the use of
24 information that may be the product of torture. And it restricts its
25 use in formal proceedings.

1 Other than that, though, the CAT does not
2 directly govern, directly create an obligation in respect to
3 information sharing in my submission.

4 COMMISSIONER IACOBUCCI: I'm looking
5 at the Terms of Reference of the Inquiry and I wonder whether,
6 just focusing on that, the (iii) paragraph, A(iii), says:

7 "... whether any mistreatment of Mr.
8 Almalki, Mr. Abou-Elmaati and Mr.
9 Nureddin in Syria or Egypt resulted,
10 directly or indirectly, from actions of
11 Canadian ..."

12 Directly or indirectly.

13 "... from actions of Canadian officials,
14 particularly in relation to sharing of
15 information with foreign countries and,
16 if so, whether those actions were
17 deficient in the circumstances."

18 So why do we have to go to answer that
19 question about whether the torture convention deals with the
20 sharing of information and sharing of information being -- I'm not
21 saying we shouldn't. I'm saying why do we, if we have these
22 Terms of Reference to focus on?

23 MR. PEIRCE: Perhaps that's a question that
24 my friends --

25 COMMISSIONER IACOBUCCI: Well, you
26 might help me, too, though.

1 MR. PEIRCE: --at Amnesty International or
2 Human Rights Watch may want to address. But why do we?

3 COMMISSIONER IACOBUCCI: Well, you
4 help me with that. I'm saying that there is wording in these Terms
5 of Reference that indicate is there some action taken by Canadian
6 officials -- we are not going into the record now. I'm just saying
7 this is something we have to focus on and whether sharing of
8 information in this case was obviously deficient, we will be
9 pursuing that.

10 But the standard is -- is it your submission
11 that the answer to this question is given by what you have been
12 submitting; that the CAT doesn't deal with the sharing of
13 information? And that's an answer to this question?

14 MR. PEIRCE: Yes. That is to say that the
15 CAT does not create a standard, certainly not one that governed
16 in 2001 to 2004, by which to judge sufficiency or deficiency of
17 Canadian actions, because it did not impose such a standard.

18 The Terms of Reference I would certainly
19 agree lead you to the inquiry to whether the sharing of
20 information directly or indirectly resulted in mistreatment. The
21 reference to the CAT which others have brought up and therefore
22 I thought necessary to address, the reference to the CAT goes to
23 the question of whether you look to the CAT to determine the
24 standard for assessing deficiency. And, in my submission, you
25 don't. It does not create a standard. It does not create a binding
26 legal obligation.

1 MR. TERRY: Mr. Peirce, if I may, I just have
2 a point of clarification before you move on.

3 In introducing your submissions on the issue
4 of sharing information with countries with a poor record of human
5 rights, I believe you talked about the fact that in 2008 your words
6 were to the effect that you could have a debate about it, and you
7 have emphasized of course in your submissions that we are
8 focusing on the period of 2001 to 2004.

9 I just want to clarify, are you suggesting,
10 then, that there is a difference in the standards that would apply
11 today in 2008 versus the standards that applied on that issue in
12 2001 to 2004?

13 MR. PEIRCE: I'm suggesting that if there
14 were a conclusion that in 2008 the CAT somehow created
15 obligations, something which I haven't turned my mind to and
16 haven't addressed, it certainly didn't in 2001 to 2004.

17 So I don't draw a conclusion as to whether
18 there is a difference. But if there were a difference, it is not
19 material to the Inquiry here because the Inquiry here is about
20 2001 to 2004.

21 I can't remember what time we started at.
22 Am I an hour into it?

23 COMMISSIONER IACOBUCCI: You still
24 have time.

25 MR. PEIRCE: Yes, I just have considerable
26 material to get through still.

1 conducting the investigation and therefore CSIS participating in
2 an interview, sharing questions are conducting an interview might
3 affect the RCMP investigation. So mandate coordination is an
4 important piece.

5 There's the question at the outset: What will
6 the other investigative agency, the other country, agree to?

7 Those are three possible investigative
8 techniques. You may only have one choice, though. The
9 investigative agency may only say we will receive questions.

10 You also have to consider the limitations or
11 qualifications that might be put on engaging in any of those three
12 investigative techniques. So if there are conditions for the
13 conduct of an interview, are those conditions conditions that are
14 acceptable in light of the other considerations that you have, in
15 light of the imminence of the threat, the reliability of the foreign
16 agency, the possible implications for the individual?

17 That is one I would like to highlight,
18 specifically look at the potential impact on the detainee of
19 pursuing a particular investigative step. What are the implications
20 of sharing questions or of attending to conduct an interview?

21 I want to suggest to you that that isn't a
22 very difficult matrix to navigate.

23 COMMISSIONER IACOBUCCI: For
24 instance again, not shy in giving us a standard to go by, and you
25 have seen that standard: a reasonable basis of credibility of a
26 substantial risk of mistreatment, torture, whatever.

1 I agree with the matrix from reading your
2 materials and the considerations that go into all of this, but what
3 is the standard for saying well, wait a minute, we are going to go
4 ahead with this, that is share information, participate by questions
5 directly or indirectly, but can you express a standard test, a
6 threshold for what was applicable back in this period of time?

7 MR. PEIRCE: I do not believe there was a
8 known standard at the time, to begin with.

9 Next, I don't believe that you could in fact
10 properly devise a single standard. It has to be a weighing of the
11 factors. Let me give you an example on the removal side.

12 The United States had a policy that removal
13 to torture was acceptable up until the point where on the balance
14 of probabilities it was likely to result in torture. And that
15 standard was criticized. It was criticized as being a fixed standard
16 that did not take into account the fact that in certain
17 circumstances a slightly lower standard might be appropriate in
18 extreme circumstances.

19 I believe in fact back at the O'Connor
20 Commission that there was testimony from Professor Burns about
21 that fact, that there is an exception; that you don't set the
22 standard and put the bar here and that governs all cases. You
23 have to allow for some weighing.

24 Now, in these circumstances in regard to
25 conducting particular investigative steps, this is not something
26 that has been subject to widespread -- or certainly wasn't at the

1 time -- widespread international debate that resulted in a standard
2 that was a known standard that applied at the time.

3 So it wasn't that, on top of which I would
4 suggest to you there would be a risk in setting a single standard.
5 You have to weigh the variety of factors. And those are those
6 factors that we have discussed up until this point in time.

7 COMMISSIONER IACOBUCCI: I have a
8 little trouble understanding that.

9 It seems to me one can develop a standard
10 that says looking at all of these factors -- so applying your
11 factors, the different things, safety, et cetera, the quality, the
12 reliability -- does this Act create -- and then whatever you want
13 to put in as your standard.

14 It's not that you don't have other things to
15 look out, a myriad of things to look at, but you do have focus on
16 the standard that will guide you in looking at all those factors to
17 come to a conclusion as to whether you share the information or
18 whether you participate in questions or whether you do so
19 through offering questions, and so on, those kinds of things.

20 That's what I'm trying to -- I'm not trying to
21 simplify this, being simplistic and saying well, this is not a difficult
22 thing to do. But the development of a standard is something that
23 I think isn't unrealistic. It may have different components and
24 factors to look at in determining the judgment.

25 But in any event, your suggestion is that at
26 this time there was not an articulation of the standard.

1 John, did you want to ask a question?

2 MR. LASKIN: Mr. Commissioner, perhaps I
3 could just follow up on that again just to assist the Commissioner
4 with some clarification perhaps.

5 One could posit a standard, a variety of
6 standards taking all of these factors that are listed in your
7 submissions into account. One could say, for example, having
8 regard to all of the factors, all these sensible factors that are listed
9 in your submissions, it is necessary to proceed with the
10 investigative technique, reasonable to proceed with the
11 investigative technique, prudent to proceed with the investigative
12 technique, just to take three examples.

13 Is there a particular formulation that you are
14 advocating as the governing standard in that sense as of the
15 relevant time period?

16 MR. PEIRCE: If I understand your question
17 correctly, then, it isn't the standard of the implications for the
18 individual and if you reach a certain standard of, a certain level of
19 risk of torture, you don't do it.

20 You are looking at the standard in some
21 respect that weighs more globally on the other side of when will
22 you do it out of necessity, reasonableness --

23 MR. LASKIN: I put the question the way I
24 did because I understood you to be ruling out, at least in your
25 submission, an approach under which a risk of mistreatment at a

1 particular level would absolutely render unthinkable or undoable
2 the particular investigative technique.

3 So if that's not it, is it an overall assessment
4 of necessity, reasonableness or something else that you are
5 advocating?

6 MR. PEIRCE: I believe the overall standard
7 for CSIS would derive from section 12 of the CSIS Act: Is it
8 strictly necessary?

9 MR. LASKIN: In light of all of the factors
10 that you --

11 MR. PEIRCE: In light of all of the factors
12 that are weighed there.

13 MR. LASKIN: All right.

14 --- Pause

15 MR. PEIRCE: I just received a note from Ms
16 Smith kindly offering to donate her 15 minutes to the Attorney
17 General of Canada. I believe she concludes the note with "it
18 looks like you need it".

19 --- Laughter / Rires

20 MR. PEIRCE: Hopefully that's not because
21 of the substance but rather just the timing as we are moving
22 along.

23 The additional considerations I believe is
24 where we were at.

25 I referred to the potential impact on the
26 detainee of pursuing a particular investigative step whether the

1 individuals expressed a desire or willingness to meet with CSIS
2 officials or with RCMP officials; the reason for the individual's
3 detention by the foreign authorities and the position of the
4 foreign agency on providing access to the individual.

5 As I say, that has to be a consideration to
6 begin with.

7 The potential benefits of a first-hand
8 assessment of the individual and the potential ability to control
9 the interview.

10 It may be that there is greater benefit in
11 being able to attend to witness the circumstances of the interview
12 if that is possible.

13 I won't go through the entire list, but I think
14 it is important to point out it is a question of whether there has
15 been prior access, in particular consular access or other access, to
16 the detained individual and the information that arises from that
17 access, including information regarding the conditions of
18 detention, the treatment during detention.

19 Of course, for CSIS again it comes back to
20 the existence of a section 17 arrangement.

21 Additional considerations specific to the
22 RCMP include very importantly whether in all the circumstances
23 the investigators believed that the resulting information may be
24 admissible in an eventual prosecution.

25 It is important not to taint the evidence.
26 That is on top of these other considerations.

1 MR. TERRY: If we could clarify again, Mr.
2 Peirce, you talked about in the case of CSIS it went back to the
3 strictly necessary standard.

4 What about in the case of the RCMP with
5 respect to involving the use of these techniques?

6 MR. PEIRCE: Is it operationally necessary?

7 MR. TERRY: All right. Thank you.

8 MR. PEIRCE: Subject to questions from the
9 Commissioner, those are my submissions on questions 1 and 2 in
10 regard to information sharing and investigative techniques.

11 Let me come to the provision of consular
12 services, then.

13 DFAIT is responsible -- that is the
14 Department of Foreign Affairs and International Trade -- for the
15 conduct of consular relations. It is, to be fair, only a small part of
16 the overall work of the Department of Foreign Affairs.

17 The Vienna Convention of Consular
18 Relations, the VCCR, codifies consular rights and obligations.
19 These include the right of Canada to be informed if one of its
20 citizens is arrested or detained by a foreign state; if the individual
21 so requests, the right to visit the individual, to converse,
22 correspond with them, to arrange for legal representation.

23 The Department of Foreign Affairs -- I will
24 refer to them as Foreign Affairs generally I think -- seeks to
25 exercise these consular rights for the benefit of detainees in all
26 cases, irrespective of the charges laid against them.

1 It also seeks to provide these services to
2 dual nationals, not just to nationals who are exclusive nationals of
3 Canada. Since 1977 Canada has recognized dual nationality. An
4 individual may have more than one nationality. Dual nationality
5 is not recognized in the VCCR.

6 Canada will always seek to provide consular
7 services to its dual nationals, but because it is not protected in the
8 VCCR, not referred to, other countries may not in fact facilitate or
9 accept Canada's providing those services. The country detaining
10 an individual may claim that the individual is a national of that
11 state and therefore deny Canada access, even information about
12 whether the individual is detained.

13 As you can see from that instance, the nature
14 and frequency of consular efforts is heavily influenced by the
15 cooperation received from the state detaining the individual.

16 The domestic legal situation may be an
17 important factor.

18 Since these questions specifically address
19 Syria and Egypt, it is notable that emergency law was in place in
20 Syria and Egypt during that time period.

21 In addition -- these are just the opening
22 remarks on consular services -- it has to be noted that consular
23 cases having security implications and involving dual nationals
24 detained in countries with poor human rights records are simply
25 rare. Such cases are so unique that they require unique judgment
26 to be brought to them.

1 In my submission, there were not specific
2 standards that applied to those cases in the period from 2001 to
3 2004. Those standards then had to be gleaned more generally.

4 What efforts would Canada have had to
5 make to identify the location of an individual, their detention?

6 Under the VCCR, Canada had a right to be
7 notified without delay of arrest or detention of a Canadian citizen
8 if the detainee so requests. And it is contingent on the detainee
9 requesting access.

10 Of course, again, those rights aren't
11 necessarily recognized for dual nationals. So while that right
12 exists for Canadian citizens, it may not apply for dual nationals.

13 Often times, then, in those circumstances, in
14 fact Foreign Affairs efforts to locate the individual and to confirm
15 the detention of the individual, the trigger for beginning the
16 provision of consular services, may be frustrated by the detaining
17 state.

18 When Canada receives information that an
19 individual is detained, it has to determine whether that
20 information is what I will refer to as actionable information. Can
21 Canada take action based on the information? Is it a reliable
22 source?

23 If it is from the family, for instance, that they
24 have confirmation that so-and-so is detained, then Canada can
25 take action on that information. But it may not be from a reliable
26 source. If it is not from a reliable source, Canada will seek to

1 confirm the information, will seek to garner actionable
2 information.

3 When it receives actionable information, it
4 will normally seek to react within 24 hours, in any event with a
5 minimum of delay, sending a Diplomatic Note seeking access.
6 That's done in all cases.

7 Now, depending on the circumstances,
8 additional follow-up may be necessary. Often times responses are
9 not received in a timely way. It may be that having sent a
10 Diplomatic Note, information is received back informally and
11 confirmation formally of that information is needed.

12 In these circumstances, particularly security
13 cases, particularly where there are no VCCR rights per se to the
14 provision of consular services because of dual nationality, a great
15 deal of judgment has to be brought to bear to ensure that you
16 don't risk offending the interlocutor from the foreign state, that
17 you don't risk overwhelming them.

18 It must be appreciated that in a security case,
19 for instance, it may not be that the Ministry of Foreign Affairs
20 with whom Canada's foreign affairs would be consulting has any
21 control over the situation. They may in fact be dealing with a
22 security service or a police force. There are multiple security
23 services in some countries. So they may not be able to do a
24 whole lot and may be having to proceed carefully, and for Canada
25 to simply press the issue may be counterproductive as to the

1 expertise and judgment that people on the ground have to bring,
2 in consultation with Headquarters.

3 COMMISSIONER IACOBUCCI: I have to
4 say, upon reading your submissions and listening to you now, Mr.
5 Peirce, in my mind -- tell me why I'm wrong in thinking this -- I see
6 a bit of a disconnect between the concern about consular
7 services, all the concerns about what is going on in a country of
8 poor human rights records, that the intelligence services look after
9 and not the normal External Affairs Department, the exacerbating
10 effects of getting involved, the delays to get responses, and so on.
11 Then when we talk about CSIS and the RCMP, why wouldn't all
12 of that information that we have just gone through, which shows
13 it is pretty difficult -- and I am not making any criticism about it,
14 just that it is difficult -- why aren't those things considered ex
15 ante by CSIS or the RCMP in their investigatory or enforcement
16 roles when deciding questions about sharing information,
17 participating in questions either directly or indirectly?

18 We see now that this is where we get the
19 real tension with the human rights record weak in a particular
20 country or highly questionable. The red lights are going on all
21 over the place in this area.

22 Am I right in that assessment?

23 MR. PEIRCE: You are right in the
24 assessment that the red lights are going on in this area, and I don't
25 want to be in the position --

1 So that may be a consideration weighing in
2 favour of one of the investigative techniques. I think that those
3 complications are equally relevant.

4 COMMISSIONER IACOBUCCI: Just as a
5 matter, your position is that the provision of consular services is
6 discretionary. It is traced to the prerogative.

7 MR. PEIRCE: Yes.

8 COMMISSIONER IACOBUCCI: You point
9 out that detention in countries of poor human rights records is
10 rare of Canadian citizens. It's rare.

11 MR. PEIRCE: Specifically with security
12 implications, yes.

13 COMMISSIONER IACOBUCCI: Yes. But
14 would you go so far as to say that where there is a detention of a
15 Canadian in a country of poor human rights records that it would
16 be virtually automatic that a serious effort would be made to
17 provide consular services?

18 MR. PEIRCE: Yes, an effort would be made.

19 COMMISSIONER IACOBUCCI: A serious
20 effort?

21 MR. PEIRCE: A serious effort would be
22 made. However, in assessing that serious effort, what constitutes
23 a serious effort, were the proper steps taken, that is where the
24 exercise of judgment is even of more importance in those
25 circumstances because of the kinds of factors I'm articulating: the
26 fact that you may be seeking the efforts but the individual may

1 not be under the control of an organization that the Ministry of
2 Foreign Affairs can influence in anyway.

3 So your efforts can't put their backs against
4 the wall. You have to weigh the judgments. You have to
5 appreciate that access in those circumstances is virtually
6 unprecedented.

7 So if that is the case, then you have to
8 consider are our consular people going to be able to bring that
9 foreign state across that line to which they will then provide
10 consular access?

11 COMMISSIONER IACOBUCCI: We are
12 dealing with a very fundamental issue, the liberty and integrity of
13 a human being. So we are into serious, serious issues.

14 The fact that access is being either delayed
15 or otherwise curtailed, would that be the end of the effort made
16 by the government in this respect? Well, we see this obstacle.
17 Therefore, would there not be other action countenanced by
18 officials and maybe senior government leaders?

19 MR. PEIRCE: Yes, absolutely, there comes a
20 moment to pursue other avenues to escalate or elevate the matter
21 as it were.

22 Again, you want to make sure that when you
23 do that, there is a real opportunity to effect a positive outcome,
24 effect access, for example. So that is a judgment that is based in
25 part on the weighing of these factors.

1 If you first send your Diplomatic Note and
2 you don't hear back for some time, there will be follow-up. That
3 follow-up may be formal follow-up. It may be informal follow-up
4 because it may be necessary to test what is going on. Can we get
5 other information about what is going on, not because we can
6 necessarily even act directly on that information, but because that
7 information will inform the other actions that we will take.

8 Are there related matters that we could look
9 at to see and to draw upon?

10 But there does come a point when
11 consideration must be given to elevating it to involving more
12 senior levels, including possibly visits, direct relations at senior
13 levels to try to ensure provision of consular services.

14 If access is granted, one of the issues is what
15 efforts are made to determine the treatment? In situations of cases
16 where there are serious concerns about country's human rights
17 records, DFAIT will strive for greater access, particularly at the
18 outset if it receives access, in order to be able to assess the
19 treatment of the individual, the conditions of the detention, the
20 individual's health and welfare.

21 If a detainee appears in relatively good
22 condition and if there are other factors -- and one I haven't
23 mentioned yet that relates to the efforts, and I should have, the
24 efforts to seek consular access, is: Are there family visits.

25 If there are family visits ongoing, that may
26 provide information as to the circumstance of the individual and it

1 may be that you want to weigh the prospect of family access if
2 you are pushing on consular access. It is just another weighing
3 that takes place.

4 If an individual is receiving family access,
5 that may reflect on your understanding of their treatment.

6 To the fullest extent possible Foreign Affairs
7 would normally seek to ascertain the detainee's physical and
8 mental condition, the conditions of detention, treatment received
9 in detention, including access to adequate nutrition, essential
10 clothing, any medical issues, any issues on the need for
11 medication.

12 They consider the charges that have been
13 brought and any other information may go to the need to assist in
14 providing information about access to legal representation.

15 We will seek to confirm whether the
16 individual is detained in circumstances that conform to the local
17 laws and standards. In doing so, consular officials have to be
18 sensitive to the very circumstances in which they are operating.

19 If it's a security case, especially one
20 involving dual nationality, but if it's a security case in general, the
21 opportunity for private access, a private meeting, is almost
22 certainly not going to be there.

23 As a result, the assessment will largely be a
24 visual assessment. It may be difficult to ask questions of the
25 individual with guards in the room or a security officer in the

1 room. A person may not be at liberty to speak and in fact even
2 asking the questions may put that individual in some risk.

3 MR. TERRY: Mr. Peirce, during the period
4 2001 to 2004, what was the Canadian practice with respect to
5 asking for a private visit with detainees?

6 MR. PEIRCE: In these kinds of cases I don't
7 believe that there was any standard that would have compelled
8 asking for private visits, nor do I think it would have been
9 practical to ask for private visits. It simply would not have been
10 available and it would have been unnecessarily confrontational to
11 pursue that.

12 Let's take what we have and what we can
13 get access.

14 COMMISSIONER IACOBUCCI: Does
15 Canada provide private access when it is detaining someone in
16 similar circumstances, not necessarily security intelligence? Are
17 you aware of what Canada's policy is?

18 MR. PEIRCE: I am not aware of what
19 Canada's policy is.

20 COMMISSIONER IACOBUCCI: Could you
21 find out for me, please?

22 MR. PEIRCE: I could find out for you.

23 --- Pause

24 MR. PEIRCE: In conducting a consular
25 visit, as I said, there is the eyeball test, the viewing, the
26 consideration of the circumstances, what information do you have

1 and what information are you able to glean. Careful attention will
2 be paid, would be paid, to anything that the individual tries to
3 convey, understanding that the individual may try to convey
4 information in an indirect, a subtle, a covert way, possibly even
5 creatively.

6 The specific question about the effort to
7 secure the release of an individual, there is I believe a
8 misperception that consular officials are tasked with or have a
9 mandate to secure the release of Canadians detained in foreign
10 countries. That is not the case.

11 There are competing principles that guide
12 consular services. One is the principle of sovereign jurisdiction
13 over one's territory, one is the principle of jurisdiction over one's
14 nationals, and those have to be balanced.

15 So if an individual is detained, there is the
16 sovereignty of the country in which they are detained and what
17 Canada does, it cannot interfere with the local laws, for instance,
18 and the application of those laws.

19 What Canada can do is seek to ensure that
20 those laws are applied and that there is due process. It is not their
21 Foreign Affairs officials able to seek the release of the individual
22 per se.

23 Now, if there isn't timely action in regard to
24 the person's conduct of trial, Canada may push to conduct the
25 trial, provide the due process, or release the individual. But that is
26 as a means of providing the pressure to say conduct a fair trial.

StenoTran

1 to, for instance, facilitate the return of the individual by
2 advancing funds on an undertaking to repay. We may also
3 facilitate medical care if necessary.

4 It is not DFAIT's or Foreign Affairs policy,
5 nor was it at that time, to escort individuals released from
6 detention, to escort them back to Canada.

7 COMMISSIONER IACOBUCCI: Do we
8 know why that is the policy? Is there anything that we should
9 know about why that is the policy?

10 MR. PEIRCE: First, it can provide an
11 unreasonable sense of protection that simply isn't there. Consular
12 officials can provide no measure of protection when they travel
13 outside of the country to which they are assigned. Their
14 authority is limited to acting within that country.

15 So it doesn't actually add anything in that
16 respect and it can provide a false sense.

17 As well, there will be many detainees over
18 time released, and it would be onerous to have to bring them all
19 back, to accompany them, and there doesn't seem to be a basis for
20 doing so. Certainly that wasn't the practice at the time.

21 There may have been exceptional
22 circumstances in a particular instance in which that occurred, but
23 it was not the general practice.

24 COMMISSIONER IACOBUCCI: I guess we
25 are getting close to the closing time.

1 MR. PEIRCE: I can wrap up the next
2 couple of ones fairly quickly and escape, save and except for
3 questions that you may have.

4 COMMISSIONER IACOBUCCI: Yes, I have
5 a couple of questions I would like to ask you.

6 MR. PEIRCE: Let me give you this then, the
7 disclosure of information obtained by consular officials.

8 The disclosure of information obtained by
9 consular officials is governed by the Privacy Act. If it is personal
10 information, it will be protected by the Privacy Act and only may
11 be disclosed within existing exceptions under the Privacy Act for
12 consistent use, for purpose in accordance with an Act of
13 Parliament, to specified investigative bodies who request the
14 information for carrying out a lawful investigation, 8(2)(e), or for
15 any purpose where the public interest and disclosure clearly
16 outweighs the invasion of privacy or where disclosure would
17 clearly benefit the individual to whom the information relates.

18 I will leave it at that. It is governed by the
19 Privacy Act and by those specific provisions.

20 COMMISSIONER IACOBUCCI: There is
21 reference in 143 -- this is one of my questions -- to operational
22 significance:

23 "... it might be of operational
24 significance."

25 That's at paragraph 143.

1 MR. PEIRCE: That is in regard to the ability
2 of CSIS or the RCMP to request information.

3 COMMISSIONER IACOBUCCI: Yes, but
4 what does that mean? I know that, but what does it mean?

5 MR. PEIRCE: Operational significance. Is it
6 information that would be operationally useful; that is to say,
7 would it go to assessing the investigative steps that ought to be
8 taken?

9 So it may reflect on the conditions of
10 detention, and that is a factor to be weighed in determining the
11 investigative steps to be taken, for instance.

12 That would be an example of where it would
13 be operationally necessary.

14 It may reflect on the degree of the threat.

15 To clarify the point, though, that is just the
16 trigger for CSIS -- and I appreciate you understand this.

17 COMMISSIONER IACOBUCCI: I
18 understand.

19 MR. PEIRCE: But just to clarify it for the
20 room, that is just the trigger for CSIS or the RCMP to be able to
21 seek the information. It then falls to Foreign Affairs to determine
22 whether it can disclose the information.

23 The reason for that dichotomy is that CSIS
24 or the RCMP may not know in fact what the information is and
25 whether it can be disclosed. So that is a judgment that falls
26 within the organization that holds the information.

1 In regard to consular information, that would
2 be Foreign Affairs. And then Foreign Affairs, if it is personal
3 information, must look to those specific exceptions in the Privacy
4 Act.

5 The last point I want to touch on very
6 quickly is that Foreign Affairs in its Missions abroad plays a role
7 beyond simply the provision of consular services. In fact, again
8 provision of consular services may not even be the primary role
9 that is carried out in a Mission abroad. Missions abroad are not
10 even staffed exclusively with Foreign Affairs people. There may
11 be people from many different government organizations in a
12 Mission abroad.

13 The Head of Mission plays a coordinating
14 role, then, in the conduct of activities by individuals in that
15 country, conduct of activities by Canadian officials, if I didn't say
16 it. There is a coordinating role to be played through the Mission.

17 So Foreign Affairs has that role.

18 It has additional roles in regard to national
19 security or law enforcement matters because it receives
20 information and assesses information about international
21 circumstances and international conditions. So it also plays a role
22 in that respect.

23 Subject to any questions you have, those are
24 the submissions of the Attorney General.

25 COMMISSIONER IACOBUCCI: I think I
26 know what your answer is going to be, but I would like to ask the

1 question anyway, and it is this: Suppose after all of these things
2 are done -- the weighing of information and the context of the
3 country concerned, the sharing of information, the participating
4 questions, consular service -- serious mistakes occur, mistakes,
5 errors, exacerbating the situation of a detainee and causing harm,
6 who bears the consequence of that?

7 MR. PEIRCE: Mr. Commissioner, it depends
8 on the nature of the error.

9 The error may be quite obviously borne by
10 the individual in detention, for instance. The error may be one
11 that is borne by all Canadians. It may be the result that the
12 national security of the country is imperiled.

13 Those consequences are not restricted to the
14 particular circumstance that transpires in regard to a consular
15 visit, for instance. Those consequences are much more significant.
16 They may not be consequences that are exclusively consequences
17 for Canada. They may be consequences for the security of other
18 nations which will affect the security of Canada, as we saw with
19 9/11.

20 Thank you.

21 COMMISSIONER IACOBUCCI: Thank you,
22 Mr. Peirce.

23 Do my counsel have any questions to raise?

24 Thank you very much. You have been very
25 helpful and I appreciate it.

26 Can we take a pause for 10 or 15 minutes?

StenoTran

1 THE REGISTRAR: Please stand. Veuillez
2 vous lever.

3 --- Upon recessing at 11:22 a.m. /

4 Suspension à 11 h 22

5 --- Upon resuming at 11:43 a.m. /

6 Reprise à 11 h 43

7 THE REGISTRAR: Please be seated.
8 Veuillez vous asseoir.

9 COMMISSIONER IACOBUCCI: I
10 understand the Ontario Provincial Police will just be submitting its
11 written submissions. Is that right?

12 Thank you very much. Thank you for your
13 submissions.

14 Ms Kalajdzic...?

15 SUBMISSIONS ON BEHALF OF ABDULLAH ALMALKI

16 MS KALAJDZIC: Good morning,
17 Commissioner, counsel.

18 COMMISSIONER IACOBUCCI: Good
19 morning.

20 MS KALAJDZIC: For the record, my name is
21 Jasminka Kalajdzic. I, along with Paul Copeland, are here to
22 represent Abdullah Almalki.

23 My co-counsel and I have divided our time
24 roughly equally, I hope. I will cover two areas briefly. First, the
25 factual context for the questions posed in the Notice of Hearing.
26 Second, something that was touched upon in our written

1 submissions and in some of the other intervenors' submissions but
2 which, given what we heard this morning, I think merits fuller
3 exploration, and that is the nature and effect of a preemptory
4 norm or jus cogens, specifically the prohibition against torture.

5 I believe it is worth expanding upon this
6 norm since it affects all of the other standards of conduct at issue
7 here.

8 Mr. Copeland will then make submissions
9 about information sharing and the potential for information
10 sharing to, in effect, become opportunistic rendition.

11 Ms Jackman and Mr. Norris will address the
12 issues raised by questions 2 through 5 of the Notice of Hearing.

13 Turning then first to the context, to be as
14 helpful as we can be in making legal submissions on standards, we
15 will focus our arguments --

16 COMMISSIONER IACOBUCCI: Excuse me,
17 I'm very sorry, but is counsel for the AG of Canada --

18 MR. FLAIM: Yes. Mr. Peirce and Mr.
19 Landry.

20 COMMISSIONER IACOBUCCI: I
21 apologize. Thank you.

22 MS KALAJDZIC: To be as helpful as we can
23 be in making legal submissions on standards, we will be focusing
24 our arguments based on what we do know and in this way
25 ground this discussion of standards to the context directly
26 relevant to your mandate.

1 What we do know is derived from the public
2 factual findings of Justice O'Connor in the Arar report. There is a
3 helpful list of the salient facts in, amongst other places, Human
4 Rights Watch's brief at pages 3 through 6.

5 I will add or emphasize the following facts
6 all recorded in the Arar report. I have page references if you need
7 them.

8 First, there was a pattern of investigative
9 practices in the relevant time period. That pattern included
10 Canadian agencies sharing information with foreign agencies,
11 information that may be used by the foreign agency to detain or
12 arrest a Canadian.

13 Second, Canadian agencies had a practice of
14 sharing travel information with the United States and possibly
15 others whenever a terrorism-related suspect travelled outside of
16 Canada for any reason. The American practice at the time was to
17 notify the country of destination.

18 Next, we know that Canadian agencies
19 shared their entire investigation database with U.S. agencies
20 without caveats and without vetting the file for accuracy or
21 relevance.

22 We know that Canadian agencies sent
23 questions to Syrian Military Intelligence via the Canadian
24 Ambassador and consul with the request that the questions be put
25 to Mr. Almalki during his interrogation.

1 We know that Canadian agencies received
2 information from Syria, including a so-called confession from Mr.
3 Elmaati, and that no reliability assessment was done to determine
4 if torture had been involved in extracting that confession.

5 Justice O'Connor used the word "dismissive"
6 when he described how Canadian officials reacted to allegations
7 of torture.

8 We know that Canadian agencies continued
9 to pursue investigations of our clients while they were detained in
10 conflict with or to the prejudice of diplomatic efforts to have
11 those Canadians detained abroad brought home.

12 We know that there was a practice of
13 leaking information by Canadian officials to the media to accuse
14 Mr. Arar, Elmaati and Almalki of links to al-Qaeda.

15 We know that all of our clients, as well as
16 Mr. Arar, were interrogated and tortured in the same Syrian
17 prison. And I say we know that they were tortured because that
18 was the finding of Professor Toope. I recognize that that is not a
19 finding that the government accepts for the purpose of this
20 inquiry.

21 We know that Mr. Arar and Mr. Almalki
22 were at Far' Falestin prison in Syria at the same time, most dual
23 nationals of Syria, but while Canadian consular officials visited
24 Mr. Arar on several occasions, they did not see Mr. Almalki once.

25 We know that Mr. Elmaati, who was not a
26 Syrian national, did not have consular visits while in Syria. These

1 facts I think are relevant to the lengthy discussion we heard this
2 morning about the issue of dual nationality.

3 We know that the Canadian Ambassador met
4 with Syrian military officials more than once and organized
5 meetings between the RCMP and the head of SMI.

6 Finally -- and this bears on the issue of
7 imminent threat to national security which figured in the factors
8 to be taken into account when dealing with a regime that has a
9 poor human rights record -- we know that certainly before
10 January 2003, and probably months earlier, though Justice
11 O'Connor doesn't give a definitive date, there was no imminent
12 threat to the security of Canada.

13 That is found at page 213 of his report.

14 For the purposes of the submissions that you
15 will be getting from each of the three men's counsel, it is also
16 important to bear in mind specifically that Canadian officials
17 knew about Syria and Egypt's poor human rights record in the
18 relevant time period, being 2001 to 2004.

19 That knowledge is detailed in, again, Human
20 Rights Watch' s submissions, as well as Amnesty International's.
21 There is an exhaustive survey of the state of Canada's knowledge
22 of those human rights records contained in the Arar report, pages
23 235 to 250 of Volume 1.

24 But very briefly, DFAIT knew about the risk
25 of torture. It prepared annual reports outlining Syria's poor
26 human rights record and various officials within DFAIT who

1 testified at the O'Connor Commission expressed concern about
2 torture in the relevant time period.

3 CSIS knew. In July 2002 a memo was sent
4 to the Assistant Director reporting information that was identical
5 to that contained in the U.S. State Department reports and
6 Amnesty International reports. In particular, the memo reported
7 that torture was most likely to occur at a detention center run by
8 one of the security services.

9 This is a particularly important piece of
10 information given that by that date, by July 2002, all Canadian
11 agencies knew that Mr. Almalki was a Syrian detention center
12 and that Mr. Elmaati had been in a Syrian detention center.

13 The RCMP knew about the poor human
14 rights record.

15 Again, in July 2002 a Briefing Note was sent
16 to the Commissioner of the RCMP stating that there were
17 indications Mr. Elmaati had been exposed to "extreme treatment
18 in Egyptian detention".

19 All of these facts bear on the submissions
20 that we are making and in particular they bear on the overriding
21 norm that should inform all standards to be defined by this
22 Inquiry. The overriding norm is the prohibition against torture.

23 I will turn now to the notion of jus cogens,
24 or jus cogens as some might pronounce it, in international law.

25 I will start first with what I hope is by now
26 self-evident: the prohibition against torture is a preemptory norm.

1 The Supreme Court of Canada said so in Suresh. The
2 International Criminal Tribunal for the former Yugoslavia
3 confirmed that principle in 1998 in the case of Furundzija, and the
4 House of Lords confirmed it as recently as 2005 in the seminal
5 case A and Others.

6 What is the effect of the prohibition against
7 torture being a preemptory norm?

8 To answer the question, it is helpful to go to
9 the International Criminal Tribunal's decision in Furundzija to
10 better understand the effect of the prohibition having a jus
11 cogens status.

12 In that decision the court stated that the
13 violation of jus cogens such as the prohibition against torture
14 specifically had direct legal consequences for the legal character
15 of all official domestic actions relating to the violation.

16 Quoting from paragraph 155 of the decision:

17 "The fact that torture is prohibited by
18 a preemptory norm of international law
19 has effects at the interstate and
20 individual levels. At the interstate
21 level, it serves to internationally
22 de-legitimize any legislative,
23 administrative or judicial act
24 authorizing torture. It would be
25 senseless to argue, on the one hand,
26 that on account of the jus cogens

1 value of the prohibition against
2 torture, treaties and customary rules
3 providing for torture would be null
4 and void ... and then be unmindful of a
5 State say taking national measures
6 authorizing or condoning torture ..."

7 This is an important concept. Norms
8 powerful enough to nullify treaty obligations surely must also
9 impact the conduct at the national level. The main threat to the
10 protection of a jus cogens norm such as the prohibition against
11 torture does not result from bilateral and multilateral treaties that
12 facilitate its perpetration, but rather from acts of state organs or
13 officials towards individuals or groups.

14 The dictum in *Furundzija* that jus cogens
15 binds the state both in its treaty obligations and with respect to
16 acts of the legislature, executive and judiciary are apposite to all
17 of the questions that you posed in the Notice of Hearing.

18 The impact of jus cogens norms on legal
19 ordering has been commented on by jurists for many decades.

20 The International Court of Justice stated in
21 the *Barcelona Traction* case that jus cogens are obligations
22 towards the international community as a whole as opposed to
23 bilateral obligations.

24 Quoting from that decision, paragraph 33:

25 "By their very nature, they are the
26 concern of all states. In view of the

StenoTran

1 importance of the rights involved, all
2 states can be held to have a legal
3 interest in their protection."

4 Jus cogens are those rules from which states
5 cannot derogate by agreement, even in their mutual interstate
6 relations. This aspect of jus cogens is critical in the face of the
7 Attorney General's submissions that Canadian officials were
8 obligated to share information, send questions, et cetera, by virtue
9 of their various commitments to fight terrorism.

10 If a jus cogens rule cannot be derogated by
11 treaty, it cannot a fortiori be violated by unilateral act or omission.
12 An act or omission which is contrary to a jus cogens rule is devoid
13 of any legal effect. It cannot give place through recognition,
14 acquiescence or prescription to a new legal regime as with
15 violations of other rules of international law.

16 For that concept of acts and omissions,
17 contrary to jus cogens being devoid of legal effect, you could go
18 to the 1966 Conference on International Law held in Greece
19 where this topic was specifically the concept of jus cogens in
20 international law.

21 Jus cogens do not exist to satisfy the needs
22 of individual states but in the higher interest of the whole
23 international community. It is perhaps best stated in French, as
24 typically things do sound better in French.

25 In 1953 the Yearbook of International Law
26 Commission the French delegate wrote about jus cogens.

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26

He said:

"Cette conception provient
immédiatement de l'idée que la volonté
de l'État n'est pas la seule source du
droit, bien au contraire. En dehors et
au-dessus de la volonté de l'État, il y a
d'autres principes -- d'une origine plus
noble -- que l'État doit respecter parce
qu'ils sont antérieurs et supérieurs a
l'État."

It is the notion that jus cogens norms, like
the prohibition against torture, are superior to that of the state.

In terms of the universal acceptance of jus
cogens in both the East and the West, writers on international law
are unanimous in their acceptance of the idea of an international
jus cogens.

In 1963, at the 15th session of the
International Law Commission of Geneva, members accepted the
idea of jus cogens unanimously.

An understanding of the legal significance of
jus cogens and the prohibition against torture is critical I submit
in approaching the question of what standards of conduct were in
effect in 2001 to 2004.

The sum total of the Attorney General's
submissions, in my respectful submission, is that in the war on
terror human rights may need to be sacrificed. That is the net

1 effect of those submissions and that cannot be the standard, not
2 in 2001, not in 1990, not in 1939, remembering that following
3 World War II the fundamental norms identified by Nuremberg,
4 which included the prohibition of genocide, slavery and torture,
5 are the direct ancestors of the fundamental norms we now
6 recognize as jus cogens and have recognized as jus cogens for at
7 least three decades.

8 The Attorney General has emphasized that
9 obligations were unique, or that the obligations in question must
10 be analyzed with respect to the unique period of history. There is
11 nothing unique about 2001 to 2004 when you are considering
12 the prohibition against torture.

13 The very nature of the war on terror, as it has
14 been defined and conducted, is that it is unending. It has
15 certainly not been declared over.

16 Your findings will have ramifications for the
17 future conduct of that war and for future investigations.

18 The UN has defined how that fight against
19 terror should be waged in various resolutions and reports that are
20 as important in guiding as the ones referred to by the Attorney
21 General when he outlined Canada's various obligations to fight
22 terror.

23 The UN Secretary General wrote in his
24 August 2002 report to the Security Council and General
25 Assembly that:

1 "... terrorism deserves universal
2 condemnation and the struggle against
3 terrorism requires intellectual and
4 moral clarity."

5 Further:

6 "... the protection and promotion of
7 human rights under the rule of law is
8 essential in the prevention of terrorism.
9 It must also be understood that
10 international law requires observance
11 of basic human rights standards in the
12 struggle against terrorism."

13 Further:

14 "While we certainly need vigilance to
15 prevent acts of terrorism and firmness
16 in condemning and punishing them, it
17 will be self-defeating if we sacrifice
18 other key priorities such as human
19 rights in the process."

20 Finally, in the same UN report it is stated
21 unequivocally that:

22 "... the various international
23 instruments on human rights include
24 clear limitations on the actions that
25 states may take within the context of
26 the fight against terrorism."

StenoTran

1 So when you are defining standards, those
2 standards can be found in large part in the very international
3 instruments and resolutions that the Attorney General relies upon
4 in his submissions.

5 With respect to the argument about the
6 limited territory -- I'm not pronouncing it properly -- territoriality
7 of the Convention Against Torture, I believe Amnesty and Human
8 Rights Watch will be dealing more fulsomely with those
9 submissions, but I will say this: The CAT codifies the jus cogens
10 obligations. Read as a whole, the CAT cannot be so
11 inconsequential as my friend would have us believe.

12 The UN Special Rapporteur on Torture, in a
13 statement dated June 26, 2006, reminded us that it is not so
14 limited, that it is not limited to territoriality. He said this, and I
15 quote:

16 "The alleged justification for human
17 rights abuses has been that a new
18 brand of international terrorism is
19 forcing us to think outside the box
20 and that torture has the potential to
21 make us safer. It does not. The notion
22 that torture may save lives by securing
23 information is fundamentally flawed."

24 I pause there to say that that is in stark
25 contrast to what the Attorney General said in his closing remarks

1 about the consequences of an error. I believe his answer was that
2 the consequences of an error might be borne by all Canadians.

3 The UN Special Rapporteur on Torture
4 would remind us that the consequences of breaching human
5 rights is that security is compromised.

6 Further in the quote from the UN Special
7 Rapporteur:

8 "The notion that torture may save lives
9 by securing information is
10 fundamentally flawed. Torture
11 nurtures fear and hatred and
12 undermines popular cooperation with
13 police and intelligence services. On
14 the practical level the result is a more,
15 not less, dangerous world. On the
16 moral and legal level torture is
17 democracy's ultimate antithesis. I
18 remind governments around the world
19 that they are not only obliged to
20 refrain at all times from using torture,
21 they also have a duty not to transfer
22 persons in their custody to countries
23 where they are at risk of being
24 tortured, a duty to refrain from
25 encouraging torture anywhere in any
26 way, and a duty to actively prevent

StenoTran

1 torture inter alia by bringing torturers
2 to justice."

3 Looking at the torture convention itself, Mr.
4 Peirce referred to Article 2. If you look to Article 4 and Article 5,
5 there is no limitation on territoriality.

6 Article 4 of the Convention requires that
7 acts of torture be made criminal offences and equates to acts of
8 torture with an attempt to commit torture as an act by any person
9 which constitutes complicity or participation in torture.

10 In our written submissions we discuss how
11 complicity could be defined and that it would include wilful
12 blindness.

13 Article 5 requires state parties to establish
14 jurisdiction over torture in a number of broad scenarios, even
15 where the torture has taken place outside the state's jurisdiction.
16 It specifically says when the victim is a national of the state, if the
17 state considers it appropriate it will take action. It will take
18 jurisdiction.

19 Mr. Commissioner, as I hope I have
20 emphasized, security cannot be achieved by sacrificing human
21 rights. That is the message that this Inquiry needs to send.

22 Peace and security are furthered, not
23 hampered, by respect for human rights. That is with the UN tells
24 us. It is what the concept of jus cogens dictates in the context of
25 these cases.

1 We submit that breaches of human rights in
2 the cases of these three men, based only on the facts we already
3 know, should be the impetus for the reaffirmation of standards of
4 contact which direct that only by protecting the human rights of
5 all citizens does Canada fulfil its internal obligations and respect
6 the rule of law.

7 As recently as yesterday, a U.S. law
8 professor was quoted in a Canadian newspaper describing
9 Canada's international reputation as a protector of human rights.
10 He warned that by not protecting human rights in a particular
11 case, the government's ability to push for human rights issues in
12 the future is damaged.

13 That notion I think bears on this concept of
14 reciprocity greatly. The legacy of this Commission should be, in
15 our submission, not the erosion of that reputation described by
16 this professor, but rather the entrenchment of our respect for
17 human rights as coextensive with our national security.

18 Those are the general opening comments and
19 the overview of jus cogens that I had.

20 I would be happy to answer questions
21 before turning the microphone over to Mr. Copeland.

22 COMMISSIONER IACOBUCCI: I have one
23 question.

24 I have no issue with the statement of the jus
25 cogens and the power of the Prohibition Against Torture and so

1 on. It's just your submission about information sharing with
2 foreign regimes. It is paragraph 36 of your submissions.

3 I'm just concerned about the breadth of this
4 proposition that:

5 "Information sharing with foreign
6 regimes that are reported to engage in
7 torture or inhuman treatment of
8 detainees violates international human
9 rights law and the Criminal Code."

10 That sounds pretty absolute. Any kind of
11 information sharing other than that, without anything else, is in
12 your submission violative of international human rights law and
13 the Criminal Code.

14 Can you help me out in saying why is that
15 the case? What if there are conditions to it? What if there is
16 reasonable inquiry? What if there are assertions, guarantees that
17 things are not going to happen? Just the simple fact of
18 information sharing.

19 MS KALAJDZIC: Well, I guess my first
20 answer --

21 COMMISSIONER IACOBUCCI: Forgetting
22 about travel itineraries, questioning people; just information
23 sharing.

24 MS KALAJDZIC: I have a number of
25 responses and Mr. Copeland will be supplementing them, because
26 he is going to deal with information sharing more directly.

1 First, your question highlights the problem
2 with our trying to make submissions about absolute standards or
3 in general. We are here to address the context within which our
4 clients, our three clients, found themselves.

5 We do acknowledge in our submissions in a
6 much earlier paragraph that information obviously happens. But
7 Justice O'Connor was very clear that it has to happen within
8 certain parameters, including that the information is accurate to
9 the smallest detail, that there has to be a consideration for the use
10 to which the receiving agency or state is going to put the
11 information; that there has to be vigilance for potential human
12 rights abuses relating to the target of that information.

13 So we acknowledge that information sharing
14 happens, but it has to happen, as you pointed out in your
15 questions to Mr. Peirce, in a responsible and principled manner.

16 Now, when we talk about the Convention
17 Against Torture, again referring to the context in which our
18 clients found themselves, there was a real and credible and
19 reliable basis for knowing, or that they ought to have known,
20 Canadian officials ought to have known, that the men were going
21 to be tortured as a result of the information that was being shared.

22 There was a credible basis for knowing and
23 possibly expecting that sharing travel information would result in
24 their detention.

25 And given the human rights records of those
26 receiving states, it was improper and below the standard of care to

StenoTran

1 put these men in a situation where the risk of torture was very
2 real.

3 MR. LASKIN: If I could perhaps just follow
4 up because your last comment, your last few comments were
5 helpful in trying to bring down to a formulation of a standard
6 some of the abstract principles that you expressed when you
7 spoke earlier on in your submissions about the effect of the norm
8 is to delegitimize any authorization or condemnation of torture.

9 You have used words like complicity, wilful
10 blindness, knew or ought to have known.

11 Is there anything more you can help us
12 with -- and maybe your colleagues will be doing this -- by way of
13 kind of operationalizing the standard that you are referring to?

14 Is it a "knew or ought to have known that
15 something would result"? Is it, in the language of Article 3 of the
16 Convention Against Torture, can we get beyond that where it
17 says substantial grounds for believing that the person would be in
18 danger of being subjected to torture?

19 How do these norms which I hear no one
20 disagreeing with, translate into an operational standard in your
21 submission?

22 MS KALAJDZIC: Well, I don't know that no
23 one disagrees with it. I think that the submissions about the
24 Convention Against Torture were disturbing in the sense that
25 they were extremely limiting of the scope and impact of the
26 Prohibition Against Torture as it was codified in the Convention.

1 Section 269 of the Criminal Code of course
2 is our national embodiment of the Convention Against Torture,
3 and I note I think in passing -- I would have to check, it has been
4 a while. But I don't believe that there is a territoriality restriction
5 in Section 269.

6 The idea of complicity in torture -- or the
7 idea of complicity and aiding and abetting, being a party to an
8 offence under the Criminal Code, is something that has received
9 judicial consideration.

10 I think we touch upon that in our
11 submission; that anybody who does or omits to do anything for
12 the purpose of aiding any person to commit --

13 MR. LASKIN: That's a criminalized standard
14 that requires an intention to assist essentially in torture. Is that --

15 MS KALAJDZIC: Intention or wilful
16 blindness.

17 MR. LASKIN: And at what level? Do you
18 have a submission about the circumstances or the definition of
19 "wilful blindness" in this context?

20 MS KALAJDZIC: Well, certainly Professor
21 Burns testified about wilful blindness to a material or real risk of
22 torture during the Arar Commission. That is cited a paragraph 35
23 of our submissions.

24 If you could give me a moment?

25 --- Pause

1 MS KALAJDZIC: I would have to get the
2 cite for you, but my recollection is that there is a case called Hill
3 which discusses the meaning of subjective intent for the purposes
4 of the Criminal Code and that it includes wilful blindness.

5 Sorry, it is not Hill; it is Roach.

6 COMMISSIONER IACOBUCCI: Would you
7 mind sending the cite, the case as a supplementary undertaking?

8 MS KALAJDZIC: Sure. It may have been a
9 case you sat on, Your Honour.

10 COMMISSIONER IACOBUCCI: That's
11 what I'm thinking about when you said it.

12 --- Laughter / Rires

13 MS KALAJDZIC: Actually, I might even
14 have the citation right here.

15 --- Pause

16 MS KALAJDZIC: Well, without wasting
17 your time, while Mr. Copeland is making his submissions I will
18 find the citation and bring it to your attention.

19 But certainly the concept of wilful blindness
20 would bring you within the complicity or party to an offence
21 provisions of the Criminal Code.

22 And obviously our security agencies and
23 criminal enforcement agencies have to abide by that standard.
24 They cannot, in the course of their investigations, act contrary to
25 the Criminal Code. So I submit that that would be helpful in
26 determining what those standards might be.

1 COMMISSIONER IACOBUCCI: We will
2 look at the case. Wilful blindness does have a mens rea
3 component to it. Wilful blindness. It's not just blindness; it is
4 wilful, deliberate.

5 Anyway, we will follow that up.

6 Thank you very much.

7 MS KALAJDZIC: You are welcome.

8 SUBMISSIONS ON BEHALF OF MR. ALMALKI

9 MR. COPELAND: It will take me a moment
10 or two to get set up here.

11 As my colleague said, we have tried to divide
12 up the submissions between the four counsel.

13 At the outset I'm going to attempt to provide
14 you -- and we did some in our submissions -- with the national
15 and international context for the 2001 to 2004 period.

16 Before I start that, I want to stress -- and it
17 has certainly been mentioned in many of the submissions -- the
18 strangeness and the difficulty of this process, of making
19 submissions in what is close to a factual vacuum.

20 We have the Arar Report certainly and that
21 gives us some significant information. But as you know, we have
22 not one factual word from your Inquiry yet. We have not heard
23 or had the opportunity of cross- examining one witness. The only
24 thing we have participated in as each counsel individually is the
25 torture examinations of our own client.

1 The government is in a very different
2 position. They have all the information. They have all the
3 documents that have gone to you -- or I presume they have all of
4 the documents that have gone to you.

5 My colleague, my co-counsel, referred you
6 to Mr. Justice O'Connor's report on Syria's human rights
7 reputation and I must say -- and I went through it again coming
8 up on the train yesterday -- it is a most depressing read, in my
9 submission. I can take you through it if you want. She covered
10 parts of it.

11 It is my suggestion to you that there are
12 many parts of that where CSIS and the RCMP, sometimes when
13 they had the information, sometimes they just didn't bother to get
14 the information. There was information out there that suggested
15 that Syria had a terrible reputation for human rights, that Syria
16 and the Syrian Military Intelligence in particular engaged in
17 torture.

18 Really little was paid to that by Foreign
19 Affairs, but even less by CSIS and the RCMP during the course of
20 their dealing with things.

21 I'm not going to take you through the
22 chapter. I have a highlighted copy and if you want, I will leave
23 you that copy. It is both tabbed and highlighted there.

24 As I say, I don't think there was much
25 attention paid to the human rights record of Syria, much to the
26 detriment of my client and the other two men.

StenoTran

1 I would submit to you that the standards
2 were in place in fact for how you deal with agencies that have an
3 improper human rights record and that they are laid out in section
4 17 of the CSIS Act. They are laid out in the Guidelines. And
5 nobody paid any attention to them.

6 They didn't comply with them is my
7 impression.

8 Again, I'm operating very much in a vacuum.
9 We made submissions before you in relation to the issue of
10 whether or not there was a liaison agreement with Syria. I still
11 don't know whether there was a liaison agreement with Syria. It
12 would be my impression from several factors that there probably
13 was one. It is my impression that there probably was a liaison
14 agreement with Egypt.

15 I can tell you from one of the cases I was
16 involved with that I know that a CSIS representative went over
17 and trained with the Egyptian intelligence service fairly recently.
18 And Egypt has as bad a record for human rights as Syria, in my
19 submission.

20 The concept of information sharing is a very
21 broad concept, and it may be one thing to say we have
22 information that somebody is likely to come to your country and
23 is likely to engage in terrorist activity there. That is one form of
24 information sharing. It is a very different information sharing
25 here.

26 I mean, that may have been part of it.

StenoTran

1 There is also the questions that were sent
2 over. My recollection of those questions and of what we know
3 about them is that the questions in fact contained answers.

4 Did Mr. Almalki sell to the Taliban? I mean,
5 that was a question he was asked in Canada and it was contained
6 in the questions that were asked again when he was in Syria.

7 So they are not in fact sharing information in
8 that context. They are using the process to try and extract
9 answers, and I think somewhere in their phrasing is truthful
10 answers.

11 It is in effect, in my submission, a form of
12 opportunist rendition. It's not like in Mr. Arar where they
13 shipped him first to Jordan and then to Syria where, in the words
14 of Mr. Hooper, the Americans could have their way with him. But
15 it is not just the question of information sharing, and I think you
16 have to bear that in context with looking at what happened.

17 We attempted in our submissions to outline
18 some of the American context of what went on in this time period,
19 because that is, in my submission, informative as to how to look at
20 what the Canadians were doing and what the Canadians knew
21 about that situation.

22 The horrors of Abu Ghaib are very well
23 known at this point. Extraordinary rendition is well-known. And
24 it is well known that it is something that started in the Clinton
25 administration rather than in the Bush administration.

1 The concept of CIA black sites was very
2 well-known during this time period. It is becoming better known
3 now. The monitoring of CIA flights, including flights that
4 apparently went through Canada of transporting people, that is
5 known now.

6 In paragraph 13 of our submissions we point
7 out that the American abuses are coming more to light now.

8 At paragraph 16 of our memorandum we
9 have the Gonzales memorandum which contains, in my
10 submission, a definition of torture that is so far beyond the pale
11 that probably the people who wrote it should be up on some sort
12 of charges. It is only torture if you are doing the equivalent of
13 removing a vital limb, a limb or a vital organ.

14 I mean, it just seems to me that as well
15 beyond the appropriate definition of torture.

16 The water-boarding of Abu Zubaida has
17 received a great deal of attention recently and there is reference
18 to it again in our submissions. That has become more in focus
19 because of the CIA destruction of the tapes of the water-boarding
20 of Abu Zubaida.

21 The Canadian context of what was done and
22 what CSIS knew, and whether there was a liaison agreement, are
23 set from paragraphs 39 to 49 of our material. The issue of
24 whether there was a liaison agreement is covered there, and that is
25 covered also on page 28 of the government's submission. They
26 mention liaison agreement.

1 It is my submission, as well, that it is going to
2 be very difficult for us to try and get that information actually
3 factually before your Inquiry.

4 I'm not sure how we are going to attempt to
5 do that, how we are going to make you aware of the facts that we
6 put in here. I can provide you with transcripts if that is the
7 appropriate way of doing it.

8 But it is my submission that those are factors
9 that you should take into account when looking at what
10 standards applied to CSIS.

11 The other factor of course is that I expect
12 that there will not be one single possibility that we will ever get
13 to cross-examine anybody from CSIS in this Inquiry to try and
14 extract the type of information, and it is only by a fluke in many
15 ways that we have any of the information that is provided in
16 paragraph 50.

17 As well, there is in the 2005-2006 SIRC
18 report which makes reference at page 13 -- about the middle of
19 the page it says:

20 "However, SIRC did note some
21 concerns. First, it found that even
22 though CSIS was fully compliant in
23 providing certain information to a
24 foreign agency, this could have
25 contributed to the agency's decision to
26 detain a Canadian citizen, who is also

StenoTran

1 a CSIS target, upon arrival in the
2 foreign country."

3 We assume, perhaps incorrectly, that that
4 was Mr. Almalki.

5 They go on to say in the next paragraph:

6 "SIRC also noted that questions
7 submitted by CSIS to this agency via
8 third party may have been used in
9 interrogating a Canadian citizen in a
10 manner that violated his human
11 rights."

12 Again I would ask you to bear that context
13 in mind when you are trying to assess what standards should
14 have been in place.

15 Now again, my submission is that there were
16 standards under section 17 and under the various guidelines.

17 On the issue of the government --

18 --- Pause

19 COMMISSIONER IACOBUCCI: Go ahead.

20 MR. COPELAND: In regard to the
21 government's submissions, I'm not going to comment very
22 extensively on them, but I want you to note the difference in tone
23 and comments -- at least my interpretation is there's a difference in
24 tone and comments -- in regard to the CSIS and RCMP section in
25 regard to the DFAIT section.

1 I would refer you to paragraphs 94, 96, 128
2 and 148.

3 You might ask yourself why there is a
4 difference in those standards. You may recall, Commissioner, the
5 meeting we had in camera on September 17th where I raised the
6 issue of whether or not government counsel, or the AG's counsel,
7 was in a conflict of interest situation and I had asked -- and I'm
8 only going to refer to my comments, not his comments at that --
9 whether he was speaking on behalf of the Government of Canada
10 or on behalf of DFAIT or on behalf of CSIS or on behalf of the
11 RCMP, or whether he was speaking on behalf of the members of
12 those organizations.

13 You may recall what we were discussing was
14 the protocols around the torture interviews.

15 Part of the issue that was being discussed
16 was whether those men had been tortured.

17 I would ask you to consider when looking at
18 the standards of conduct why there was a difference in their
19 submissions in regard to CSIS/RCMP and DFAIT. I had expressed
20 the concern before and I express it again: Where is the Harper
21 government, the Government of Canada on the human rights
22 issue?

23 They raise the human rights issue with
24 China, but what about the human rights issues in relation to the
25 Canadian agencies?

1 I followed up on those discussions in that
2 meeting with a letter to Mr. Peirce on October 1st, and the very
3 last question I put to him on page 3 of that letter was:

4 "Would you please advise me as to the
5 position that the Government of
6 Canada takes in regard to whether or
7 not my client Abdullah Almalki was
8 tortured in Syria?"

9 I didn't receive a reply to that at all.

10 As you know, of course you have spent
11 many days doing hearings to deal with that issue, and I would
12 respectfully suggest part of that is because the Government of
13 Canada takes no position in regard to whether or not the men
14 were tortured. They acknowledge mistreatment and that's as far
15 as they have gone.

16 I want to make some comments in regard to
17 more specific aspects of this case.

18 Mr. Peirce talked about dual citizenship and
19 my colleague talked about it a little bit and said well, they really
20 couldn't deal with Mr. Almalki because of the dual citizenship
21 issue. I want to make several comments on that.

22 One, it is my submission that his illegal
23 imprisonment in Syria was most likely due to the sharing of
24 Canadian information directly or indirectly with the Syrians. We
25 take the view that it is very likely that Mr. Almalki's release was
26 delayed by a whole variety of aspects.

StenoTran

1 One, the direct and indirect sharing of
2 information with the SMI; requesting the SMI for direct
3 interrogation; sending questions to the SMI; the Canadian
4 government never requesting his release, as far as we know; and
5 the delay by the Canadian government in responding to Mr.
6 Edelson's request that they provide a letter to go to the Syrians
7 saying he didn't have a criminal record and that there was no
8 arrest warrant for him.

9 The Canadian government, in our
10 submission, should not be able to use the dual citizenship excuse
11 for relieving itself from its obligations to come to the aid, or at
12 least come to some assistance for Mr. Almalki.

13 It would appear that what happened to Mr.
14 Almalki was the result of the actions of the Canadian government.
15 Our submission is they should have done everything to try and
16 secure his release.

17 Our submission, as well, is that they should
18 have considered the dual citizenship before they actually
19 provided the information. It puts him at a much greater risk, in
20 our submission.

21 In regard to Mr. Almalki, while there wasn't
22 family contact early on, it is very apparent that the government
23 knew that he was in custody fairly early on and they did nothing
24 in relation to it.

25 In regard to their non-activity in working for
26 his release, again we don't know anything about any efforts they

StenoTran

1 made to have him released, but we want to contrast that with
2 Mr. Arar.

3 Mr. Arar is a dual citizen of Syria and
4 Canada, very much like Mr. Almalki, in fact exactly like Mr.
5 Almalki. The Canadian government worked to ensure the release
6 of Mr. Arar. They pushed through many channels: Foreign Affairs
7 Minister of Syria, SMI, and in fact the Syrian President and even
8 the Arab League.

9 They thought about sending questions for
10 Mr. Arar but they didn't do it.

11 They may well, in regard to the whole
12 information sharing in the interrogation of Mr. Almalki, Canadians
13 clearly shared just a ton of information with the Americans, totally
14 without caveats applied and basically everything that they got on
15 every disk that they could find, loaded it on a disk and passed it
16 over to the Americans.

17 Either the Canadians or the Americans
18 passed it to the Malaysians, that's clear, in our submission. And if
19 it is the Americans who passed it along to the Syrians, in our
20 submission the Canadian government should not be allowed to
21 hide behind the American sharing of that information.

22 As well, the accuracy of the information that
23 we shared is important, in our submission. One of the things that
24 they provided to the Americans and probably to the Syrians was
25 that our client was a high-level al-Qaeda person in Canada,

1 probably the highest level in Canada, and they actually provided
2 a diagram that showed that.

3 Again, it is not your mandate -- and you
4 have made that very clear to us. It is not your mandate to look at
5 the quality of the investigation that was done of Mr. Almalki and
6 see whether or not it was a justified investigation.

7 I would point out that Mr. Almalki was
8 investigated now for nine and a half years by CSIS and the
9 RCMP. There has never been a charge laid against him.

10 One of the questions you have to ask
11 yourself on the standards of conduct is: What does it take to stop
12 information sharing of the type that happened here?

13 It is our submission that CSIS and the
14 RCMP, and on occasion some members of DFAIT, turned a blind
15 eye to serious well-known poor human rights record. They
16 turned a blind eye to Mr. Elmaati's statement to the Embassy
17 officials in Egypt about his torture in Syria. They turned a blind
18 eye to Mr. Elmaati's and Mr. Almalki's consular files that
19 contained information that they were being tortured.

20 We don't know how DFAIT got that
21 information.

22 They turned a blind eye to Mr. Arar's public
23 statement about his torture in Syria.

24 They turned a blind eye to Mr. Arar's public
25 statement about Mr. Almalki's torture in Syria.

1 They turned a blind eye to Mr. Nureddin's
2 statement to Canadian officials about his release, after his release
3 about his torture.

4 And even after all of that, they sent
5 questions to the Syrians, one in February of 2004, the next one in
6 March 2004. In the first one he was still in custody. The second
7 set of questions was sent after his release.

8 Again, I commented on it earlier. They sent
9 questions that had been asked of Mr. Almalki in Canada.

10 And in relation to Mr. Almalki -- and I
11 believe Mr. Peirce touched on this a little bit -- it is clear that Mr.
12 Almalki said he would continue to meet with CSIS but he wanted
13 a lawyer present, and CSIS didn't follow up on that.

14 I believe that is accurate in relation to Mr.
15 Elmaati as well.

16 --- Pause

17 MR. COPELAND: The hindsight issue is
18 mentioned in the government submissions. It was mentioned by
19 Mr. Peirce. In my submission, that is not something that you
20 should give much weight to.

21 It is very clear from Mr. Hooper's comments
22 that in 2002 they knew that the Americans were sending people
23 to Jordan for the purposes of getting their way with them.

24 The effect of all of this -- and it is covered
25 some in paragraph 22 of our submissions -- is that our client was

1 in custody in horrible conditions, tortured and spent 22 months in
2 Syria as a result of the actions of the Canadian government.

3 It has had a huge and horrible impact on him.
4 It has destroyed his business. It has been extremely difficult for
5 his family, separated him from his children, and it has tarnished his
6 reputation in a manner that I think none of us can really imagine.

7 In regard to the Attorney General's
8 submissions, which seem to be that information sharing is almost
9 fine in the 2001 to 2004 period, if that is the position of the
10 Government of Canada, if that statement is setting out the
11 responsibilities of Canadian agencies and officials towards
12 Canadian citizens, in my submission it describes a country that I
13 do not recognize.

14 Those are my submissions, subject to any
15 question you have.

16 COMMISSIONER IACOBUCCI: I have a
17 comment and then a question.

18 The comment is your reference to the
19 American experience, to the present government's attitude is on
20 certain issues relating to China and so on, I don't need any more
21 work to do for this Inquiry so I am not going to follow-up on that.

22 MR. COPELAND: No, I wasn't asking you
23 to.

24 COMMISSIONER IACOBUCCI: Well, I just
25 wanted you to know I won't be following up on it because we
26 have enough to do.

1 The other thing I wish to make quite clear.
2 You say you may have difficulty getting information about
3 certain events. Please, my understanding that invitation has been
4 expressed any time you or your colleagues wish to give us
5 information on anything relating to your clients, as we were
6 willing to spend an awful lot of time with your clients, for which
7 we are grateful, on the matter of mistreatment and torture, we
8 would also welcome any kind of information from you and your
9 clients and we would be much pursuing that with you.

10 MR. COPELAND: Okay. My question is --
11 and I probably shouldn't ask it in this forum -- is: If I am
12 providing you with transcripts, is that a sufficient method of
13 getting it before you?

14 COMMISSIONER IACOBUCCI: Well, I
15 would like to pursue that with you and my counsel.

16 MR. COPELAND: Yes, okay. Thank you.

17 COMMISSIONER IACOBUCCI: Thank you
18 very much.

19 MR. COPELAND: You are welcome.

20 MS KALAJDZIC: I'm sorry, I will be one
21 minute. I found the reference and happily no amnesia on your
22 part. It wasn't a case that you sat on, Your Honour.

23 It is an Ontario Court of Appeal case, Queen
24 and Roach, 2003 192 CCC, where it talks about wilful blindness
25 as grounding party liability in section 21 of the Criminal Code.

1 But I want to issue a caveat, if I could use
2 that word.

3 When we are talking about wilful blindness
4 in the context of complicity and liability for the purposes of a
5 Criminal Code offence, that is very high standard for the purposes
6 of a Criminal Code offence.

7 COMMISSIONER IACOBUCCI: Yes,
8 exactly.

9 MS KALAJDZIC: I would not submit, and I
10 hope that you don't take my submissions to suggest that only at
11 that high standard would it be inappropriate to share information.

12 Certainly that is not the standard that we are
13 saying was involved in a particular time period.

14 I would also suggest that the distinction
15 needs to be made between information sharing sort of in the
16 abstract. There has to be an assessment of the nature of the
17 threat, perceived threat, and certainly different considerations
18 would apply once a Canadian is detained.

19 Information sharing with the receiving state,
20 the detaining state, then I think becomes a much higher standard.
21 A much more protective standard in terms of human rights would
22 apply in that circumstance because now the person has been
23 detained.

24 MR. LASKIN: So if I could, how would you
25 formulate the standard in that context?

1 Just to give you some help, we see in
2 paragraph 36 of your submissions one expression of a standard
3 follows the passage to which the Commissioner referred earlier,
4 but it says:

5 "So long as there is a real or material
6 risk that torture may result from the
7 sharing of information, Canada should
8 not share that information."

9 Is that the standard? Is it different from that
10 in the context that you were just discussing?

11 MS KALAJDZIC: No. I think "may result" is
12 the standard.

13 COMMISSIONER IACOBUCCI: Thank you
14 very much.

15 I guess we can break for lunch.

16 I must say, we seem to be on time. Could we
17 break for lunch, would that be agreeable, and reconvene at 2
18 o'clock?

19 Is this room secure? No, okay.

20 Thank you very much. We will adjourn until
21 2 o'clock.

22 THE REGISTRAR: Please stand. Veuillez
23 vous lever.

24 --- Upon recessing at 12:43 p.m. /

25 Suspension à 12 h 43

26 --- Upon resuming at 2:00 p.m. /

1 Reprise à 14 h 00

2 THE REGISTRAR: Please be seated.

3 Veuillez vous asseoir.

4 COMMISSIONER IACOBUCCI: Thank you.

5 Yes...?

6 SUBMISSIONS ON BEHALF OF AHMAD ABOU-ELMAATI

7 MS JACKMAN: Good afternoon. For the
8 record my name is Barbara Jackman and I'm representing Ahmad
9 Elmaati.

10 I may not take the whole hour and if I don't,
11 I will give some of my time to Amnesty. I'm sure they could use it.

12 I would support the submissions of Amnesty
13 International, Human Rights Watch, CARECAN and the other
14 organizations, as well as those of Mr. Nureddin and Mr. Almalki.
15 And I share the concern that has already been expressed to you
16 about the fact that we are making submissions without having a
17 factual summary from which to tie the principles that we
18 discussed to the actual facts of the case.

19 And I would hope, Mr. Commissioner, that at
20 the end of the day when the make final submissions to you that
21 we can revisit some of these issues, if we feel it is necessary once
22 we do have a factual summary.

23 COMMISSIONER IACOBUCCI: I couldn't
24 hear that, Ms Jackman.

25 MS JACKMAN: That we would be allowed
26 to revisit some of these issues if we feel it is necessary once we do

1 have a factual summary and we are involved in making further
2 submissions, which I expect we will be able to make at some
3 point.

4 I wanted to start off by just reiterating -- I'm
5 not going to go through all the submissions that have already
6 been filed or the reply, but reiterating the sort of general points
7 that I had started off with in the Outline of Submissions that have
8 been submitted to you.

9 I think I identified six points and I might
10 now have a couple more to add to it.

11 The first general principle in terms of the
12 questions asked is in our submission that Canadian officials are
13 obligated to protect the human rights of those within its borders
14 and its citizens abroad. There may be a debate about the degree
15 of consular services, but certainly in the human rights context it is
16 an expectation that is -- or a positive obligation that is rooted
17 both in the Charter of Rights and Freedoms and in Canada's
18 international human rights obligations.

19 Further, the Vienna Convention on Consular
20 Relations does recognize that consular officials will represent the
21 interests of its nationals abroad.

22 A concern that I had about the Attorney
23 General's submissions in respect of human rights was that while
24 the Attorney General made the submission that Canada does not
25 condone torture and that it does factor into its assessment of
26 what steps to take, it factors in human rights principles, or human

1 rights concerns, I didn't get a sense from Mr. Peirce this morning
2 or in his written submissions as to the degree to which the human
3 rights concerns framed the assessment.

4 Is it but one of many factors or is it a
5 principal or significant factor? It is certainly our submission that
6 it is a principal, if not a determinative factor, when you are talking
7 about torture, not one of many factors.

8 The closest analogy is probably the Baker
9 case where the Supreme Court -- you were probably on the
10 panel -- recognized the best interest of the child as being a
11 primary factor. Now, we thought it was determinative in that
12 case. Certainly when you were talking about torture I think it is
13 determinative.

14 But it is a gap in the government's
15 submissions, in my submission.

16 The second point about human rights
17 principles I think that arises from the discussion today in the
18 written arguments is that when we are talking about standards of
19 conduct, it is not those that have already been reduced to writing.
20 Standards of conduct are ones that you draw from international
21 legal obligations, human rights obligations, domestic and
22 international, and it is not a question of whether we are bickering
23 about the wording of the CAT, the Convention Against Torture,
24 as Mr. Peirce was quick to point out that it doesn't cover the
25 exact situation.

1 If you take the human rights regime as a
2 whole, domestic and international, it is covered. It doesn't matter
3 how the CAT is worded.

4 And I note that because that was the
5 position that the government has -- that is a position that the
6 government has taken on the Convention Against Torture in the
7 past. Certainly it was the issue before the Federal Court of
8 Appeal and the Supreme Court of Canada in the Suresh case, was
9 their argument that the Convention Against Torture did not cover
10 a return, a deportation of someone to torture because of the
11 wording of the Convention.

12 I would ask or caution you against falling
13 into a trap of analyzing the CAT to see whether or not the
14 specific wording covers the exact situation. If you look
15 comprehensively at the human rights regime, it covers it in terms
16 of sharing information that may give rise to a real risk of torture or
17 a credible risk of torture.

18 The second point that we had outlined in
19 our submissions which I think is important to address, particularly
20 given the emphasis that Mr. Peirce put on, is the timeframe
21 between September -- between 2001 and 2004.

22 Mr. Peirce this morning indicated that
23 September 11th changed the world. September 11th did not
24 change the world. It certainly changed the U.S. approach to
25 things, brought it out more in the open in terms of how it felt it
26 had to advance its interest. There have been equally horrific, if

1 not more horrific, tragedies all over the world: the Rwanda crisis,
2 the most recent, the Holocaust.

3 Those were all events which could be said
4 for the people in those countries to have changed the world for
5 them.

6 It is the very horrors of these kinds of things
7 that led to the development of humanitarian law principles in
8 times of war and human rights principles otherwise.

9 In that context of the international
10 codification of human rights and humanitarian law, there have
11 been specific and limited derogations.

12 I understand Mr. Neve is going to cover that
13 in more detail in terms of when a state can rely on a derogation.
14 But there is no derogation in terms of protection from torture.

15 It is of the utmost importance that you don't
16 use a crisis like September 11th to justify human rights breaches.
17 Non-democratic states do this and I think you have to
18 understand -- I sound like I'm preaching to you; I'm sorry if I
19 sound like that.

20 I think you have to understand the global
21 context. Canada is seen as a democracy. Canada is seen as a
22 state which respects human rights. One of the biggest problems
23 throughout the world is impunity, impunity on the part of
24 government officials that engage in human rights abuses.

25 It would be extremely troubling if this
26 Commission were to find at the end of the day that Canadian

1 officials could act with impunity in a way that resulted in serious
2 human rights abuses. Whatever message you give through this
3 commission is going to be watched not just in Canada by
4 Canadian officials who have to act in the future in a way that
5 respects human rights, but by other states. If we are seen as a
6 leader in human rights, it would be appalling for Canada to
7 sanction human rights abuses because other states will use it:
8 Canada allows this to happen, so why can't we. You can't
9 criticize us because Canada does it.

10 I think that context has to be borne in mind
11 because we are not living in an isolated country; we are living in
12 a global context where there are a lot of states that abuse human
13 rights.

14 The third point about the timeframe is not --
15 and again this comes down to the question of what standards
16 were in place. I think it is clear that prior to September 11th there
17 were human rights standards obligating officials in place already.

18 One of the examples is the Burns case where
19 the Supreme Court of Canada -- and again I didn't check to see
20 who the judges were on it, but you were likely on the as well, and
21 I think you were on Suresh as well.

22 In those cases, in Burns in 1999 the Supreme
23 Court indicated that it would only be in exceptional
24 circumstances that a person could be returned to face the death
25 penalty. Suresh, three months after September 11th, reaffirmed
26 that principle in the context of torture.

1 If you are looking for a framework in terms
2 of -- Mr. Peirce was talking about compelling reasons in his
3 submissions; I think you asked him a question about that. The
4 framework is there in Suresh and Burns and Rafi. There is a long
5 tradition of the Supreme Court of Canada recognizing breaches of
6 constitutional norms, not just human rights norms but
7 constitutional norms, where there were exceptional reasons for
8 doing so. The court itself has said all the way back to the Second
9 World War that it is in times of crisis, national emergency.

10 We were not in a time of crisis, we were not
11 in a national emergency, we were not in a state of war after
12 September 11th. There was no justification for doing anything,
13 taking any steps after September 11th that could result in the risk
14 or that did result in persons being tortured as a result of it.

15 I don't agree with that exceptional
16 circumstances. I think the right to be free from torture is an
17 absolute right. There should be no derogation under any
18 circumstances. But to the extent that domestic law recognizes
19 that there may be a justification in some instances, that is the
20 justification. It is a very high standard and is not met in these
21 cases.

22 And the last point I would make about the
23 timeframe is that we have our own sorry history of human rights
24 abuses. The internments through World War I and World War II
25 were not justified. These men should not have to wait 40 years
26 for Canada to recognize that it over reacted after September 11th

1 the way the Japanese, the Italians, the Ukrainians never even did
2 get an apology yet for what happened to them in World War I.

3 So I think that, if anything, we should learn
4 from our own history that you can't do these kinds of things in
5 times of crisis and then apologize later. It doesn't help
6 reconstruct the lives of the people who have been destroyed by
7 the practices.

8 The third principle that I had outlined in the
9 submissions was that it is both the nature and the strength of the
10 concerns about the person and the human rights records of other
11 states that have to be taken into account. With respect to the
12 concerns about the threat that the individuals posed, you have
13 Justice O'Connor's report requiring that the evidence be reliable,
14 accurate, relevant, objective, credible and not engage in
15 inflammatory labels before it can be shared.

16 With respect to the concerns around -- and I
17 would say that even if it is objective, credible, reliable, accurate
18 and relevant, it still has to have some weight or some strength of
19 concern as to the person being a genuine security threat to
20 Canada or any other country.

21 But the second issue is the human rights
22 issue in respect of the countries in which the persons find
23 themselves. Clearly states that are involved in human rights
24 abuses are ones that Canadian officials have got to exercise a
25 caution about in terms of sharing information.

1 The issue about the limits in terms of sharing
2 information, as I indicated, I think if you want to look to a test
3 you look to test set out in Burns and Rafi and in Suresh.

4 The last point in terms of looking at the
5 nature and strength of concerns and the human rights of the state
6 is that I think you have to put it in the context of what Canada's
7 practice has been and is.

8 When we made the arguments in Suresh that
9 you not return a person to torture, Canada's position was that you
10 could return people to torture. The Supreme Court told them
11 otherwise. Canada made that statement through a Canadian
12 lawyer acting for the Government of Canada before the UN
13 Human Rights Committee when they were considering Canada's
14 record in New York in 1999, that you could in fact return to
15 torture.

16 That was the starting point that it was
17 justifiable to do so.

18 Post Suresh, the Supreme Court of Canada,
19 you look at every single one of those security certificate cases,
20 and not just them. Alleged Tamil gang members who may have
21 minor assault convictions or something, they have said in every
22 single case that it is justified on the basis of exceptional
23 circumstances to return people to torture.

24 So when Mr. Peirce makes the submission
25 that Canada doesn't countenance torture, it is not there in the
26 practice. The practice has been -- and you just have to read the

1 security certificate case law in the federal court to see that in
2 every single case they have justified a return to torture. It is that
3 context that you are dealing with and that makes it all the more
4 important, Mr. Commissioner, that you send a clear message in
5 terms of standards that we do not countenance torture under any
6 circumstances.

7 With respect to sharing information or
8 seeking information, the fifth principle, I think that there are two
9 key points: first, it should be necessary; and, second, it should be
10 lawful.

11 In these cases of Mr. Nureddin, Mr. Almalki
12 and Mr. Elmaati, it wasn't necessary. The men were questioned
13 when they were in Canada. They could have been questioned
14 when they came back to Canada. Mr. Nureddin was questioned
15 when he came back to Canada. Mr. Almalki and Mr. Elmaati said
16 that they would undergo further questioning by CSIS officials
17 with counsel present. They were not taken up on that.

18 So the question of whether it is necessary
19 doesn't arise in these cases. It wasn't necessary to share
20 information or to seek information. They could have asked them
21 when they were in Canada.

22 With respect to the sharing of information,
23 Mr. Peirce made the submission that Canada is a state that relies
24 on other states for information. We don't have a CIA that goes
25 out and collects information.

1 That is a question that Parliament should
2 address if it's a problem. It is not a justification for sharing
3 information with the state that engages in torture just because we
4 don't have a system in place where they can get their own
5 information.

6 Therefore, they have to rely on states that
7 torture people to get that information. That is not a sufficient
8 excuse. If he has a problem with that, he can go to Parliament and
9 ask the government to change it instead of relying on it as an
10 excuse for Canadian officials.

11 With respect to lawfulness, I think that there
12 are several points.

13 First of all, why would Canadian officials
14 need to seek or share information with a state that engages in
15 torture unless they think that the information is reliable? Again,
16 the practice is as important as the rhetoric.

17 I mean that's a little harsh to say rhetoric.
18 I'm sorry, Mr. Peirce.

19 It's just as important to look at. They used
20 Ahmad Elmaati's confession, obtained under torture, to obtain a
21 warrant in Canada. They didn't tell the judge that there was a
22 likelihood it could have been obtained by torture in order to
23 obtain a warrant. The thing is that there is a concern there, a real
24 concern on our part that Canada is using evidence obtained by
25 torture.

1 It came up I think in Mr. Copeland's case
2 with Harkat that the evidence of Abu Zubaida was being put
3 forward. He was allegedly tortured quite severely over a long
4 period of time, and again the information was being used.

5 So I think you have to be careful in terms of
6 how you look at this kind of information.

7 I want to say something about torture
8 because I think that a lot of people think -- and this may be what
9 CSIS thinks and the RCMP -- that if you've got evidence that was
10 obtained under torture it may be reliable. Now, we know in terms
11 of the jurisprudence -- the House of Lords couldn't have been
12 clearer in their case, their recent judgment on not using evidence
13 received from torture -- that it is not reliable; it can never be
14 reliable.

15 But one of the reasons I think that people
16 misunderstand is it's not a question of the person being tortured
17 and spontaneously coming out with the story that they wouldn't
18 disclose otherwise. More often than not it is that the torturers
19 have a story they want them to accept. So they say to the person,
20 "How did you kill the person?" They want to frame the person for
21 killing someone. "How did you kill him?" And the guy says, "I
22 don't know." But he knows he has to say something because he's
23 being tortured so he says, "I hit him with a stick." And they say,
24 "No, it wasn't a stick. Wasn't it a rock?" And he says, "Yes, it was
25 a rock."

1 That's how it works more often than not.
2 They know what happened, they know what their agenda is and
3 they torture the person to get them to agree with an already
4 concocted story or with facts which they know that they think
5 they want to fit the person into.

6 That's why it's not reliable. It's not a
7 spontaneous confession because they have been forced into it.

8 I don't think that is something that Canadian
9 officials have been sufficiently conscious of because certainly
10 they seem to think evidence is reliable if it is obtained under
11 torture, as in Mr. Elmaati's case.

12 The third concern about sharing and seeking
13 information is I think that there is a real risk that it puts Canadian
14 officials at risk of charges of complicity. The question of
15 complicity has been dealt with in the Criminal Code, section 21,
16 the aiding and abetting. And I'm not saying that the Criminal
17 Code should apply here, but I think that there is one important
18 distinction that can be taken or can be drawn from it.

19 In terms of the complicity in the Criminal
20 Code, you may have a common intent to commit Crime A and in
21 the course of committing Crime A another crime is committed, like
22 you go to rob a house and instead a person ends up being
23 murdered as well as robbing the house. One of the people didn't
24 have an intent to commit murder, but he is bound by it because of
25 the aiding and abetting and it was a likely risk. You go in with
26 weapons to a house.

1 Canadian officials may have had an
2 intention to get information through sending questions, for
3 example, or sharing information. They may not have had an
4 intention with respect to torture, but if it was a likely
5 consequence it is the same concern as arising in the aiding and
6 abetting concepts in the Criminal Code.

7 I have cited several of the complicity cases
8 in the federal court and I know, Justice Iacobucci, from your time
9 in federal court that you are familiar with some of that case law
10 anyways.

11 Certainly I think if you look to the exclusion
12 provisions in the Refugee Convention there is a wealth of
13 jurisprudence around complicity outside the context of the
14 Criminal Code, but just in terms of what people knew or ought to
15 have known in respect of their conduct such that they were
16 excluded, found to be excluded, or not, from the Refugee
17 Convention.

18 I can provide you with a lot more cases on
19 that point if you are interested in exploring the issue around
20 complicity, because I think it is a real concern for Canadian
21 officials and I don't think our government should be putting our
22 police officers or our CSIS officers in a position where they are
23 open to a charge of complicity in these kinds of instances.

24 COMMISSIONER IACOBUCCI: If you are
25 volunteering to provide some authorities on this, I would like
26 that.

1 MS JACKMAN: I just did a detailed factum
2 on it so I'm right on top of it.

3 COMMISSIONER IACOBUCCI: Don't
4 spend a lot of time on it.

5 MS JACKMAN: All right.

6 The other point about the need to share and
7 seek information from other countries, as Mr. Peirce pointed out,
8 was that many of those countries are countries that export
9 terrorists. But I would caution in accepting that per se because
10 there are also countries that perceive dissidents to be terrorists.

11 We had cited in our submissions to you the
12 Senate back in 1987 talking about the concern around
13 disinformation received from states that perceived dissidents to be
14 criminals. You only have to look at the working group on
15 arbitrary detention, their judgments in terms of -- or their
16 decisions in terms of people who have been detained for speech
17 but because they spoke, they were seen to be a terrorist and that's
18 all they did, was speak.

19 So there is an equal concern, not just that
20 terrorists are being exported but that disinformation is being
21 provided or people are being labelled as terrorists when they are
22 not; they are dissidents.

23 The last principle with respect to the sort of
24 overarching concerns I think that have to govern an analysis
25 around conduct of Canadian officials is the principle of
26 non-discrimination. I think it is particularly important in these

1 kinds of cases because I think what was used here from what we
2 know was a stereotype of a Muslim or an Islamic extremist.

3 We know at least clearly from Mr. Arar's case
4 that he was labelled as an Islamic extremist. That kind of labelling
5 stems from the stereotyping, from perceived assumptions about
6 the person.

7 One of the biggest problems with that is it's
8 that very stereotype that put them at risk of torture. You can't
9 say someone is an Islamic extremist and that have him go to Syria,
10 because Syria tortures Islamic extremists. So while they framed
11 the stereotype, they failed entirely to take into account the fact
12 that they put the person through that stereotype, through
13 labelling on that stereotype, into a position where they would be
14 most at risk.

15 If they had alleged that Mr. Elmaati, say,
16 committed a criminal offence, he might not have been tortured in
17 Syria. It's because they labelled him as an Islamic extremist that
18 put him at that risk in Syria and in Egypt because those states --
19 when Mr. Peirce talked about the general human rights conditions
20 in the specific, I agree.

21 In refugee law we deal with it every day.
22 There are profiles of people who are more subjected to a risk of
23 torture or persecution than others. A young male Tamil from Sri
24 Lanka, you are a risk if you come from the north. Islamic
25 extremist, you are at risk if you are in Syria or Egypt, now Saudi
26 Arabia, a number of different countries.

StenoTran

1 That stereotype had to be taken into
2 account in terms of the risk that people were being put at because
3 they were in the specific profile of people most at risk of torture.

4 I would also note in respect of that, looking
5 at the specific targeting of people in states that commit human
6 rights abuses, that it requires, based on Mr. Peirce's
7 acknowledgment that you have to look at the specific risks, it
8 requires a case-by-case assessment.

9 You can't just use the general conditions in
10 an overall sense and say we have an agreement now with Syria,
11 therefore we can share information. You have to go back in each
12 individual case and determine whether that individual case would
13 give rise to a risk, whether or not there was a written standard
14 that required that they do it. It is a necessary standard and was
15 implicit in lawful conduct of Canadian officials.

16 Another point that I want raise as a result of
17 Mr. Peirce's submissions is the transparency issue. Mr. Copeland
18 touched on this in terms of not knowing what agreements are in
19 place with respect to Syria or Egypt or countries like that. We
20 haven't seen the agreements. We don't know what the standards
21 are for sharing information. Those are general documents and
22 they should not be secret.

23 One of the things that we are expected to
24 have in relation to security concerns is trust that our officials will
25 comply with the law in terms of the actions that they take. Trust
26 doesn't come out of nothing. What you need is transparency

1 upon which to build the trust. If you don't know what the
2 standards are for sharing information with Syria, how can you be
3 expected to have confidence that Canadian officials are going to
4 take into account the proper considerations with respect to
5 those?

6 So I'm not even saying on an individual case
7 that you necessarily have to have all the information, but there
8 has to be transparency and how our government deals with other
9 states for there to be confidence in the government that standards
10 are being applied.

11 Mr. Peirce spoke of the ongoing review of
12 these agreements, the caution that you have with respect to
13 whether caveats are respected. With all due respect to Mr.
14 Pierce -- and I'm not putting his integrity at issue by making this
15 statement -- we just went through a case, Amnesty International
16 was involved in it, Canadian Council for Refugees, on the Safe
17 Third Country Agreement.

18 There is a specific statutory obligation to
19 review the human rights records of a state that is declared to be a
20 safe third country. The United States was declared to be a safe
21 third country.

22 The answer of the government in the
23 absence of a specific structure to undertake that review was that
24 it was being done on an ad hoc basis just like he is saying it is
25 being done with respect to these shared agreements. The judge in
26 that case, Justice Phelan found it didn't amount to a review, an

1 ongoing review, because in the absence of a structure you can't
2 be sure that in fact a person's concern about a caveat not being
3 applied in one instance is going to get carried through the
4 hierarchy so that it has some impact at the end of the day.

5 The two issues, the specific issues that I'm
6 supposed to be dealing with --

7 --- Laughter / Rires

8 MS JACKMAN: I'm going to be short on my
9 two specific issues.

10 -- are the questioning of Canadians, sending
11 questions, or in actually examining Canadians.

12 I would say first that in these cases of Mr.
13 Elmaati, Mr. Almalki and Mr. Nureddin there was no justification
14 to send questions. There was no justification to attempt to
15 examine them in another country, in Syria or in Egypt.

16 Both Egypt and Syria are notorious for
17 engaging in egregious human rights abuses, and officials did not
18 have sufficient information to present the men or to characterize
19 the men as presenting any real threat of either criminal activity or
20 a threat to the security of Canada or another country.

21 Having said that, though, I would say that in
22 general it would never be appropriate for a Canadian official to
23 send questions to be asked of a Canadian detained in a state
24 which engages in torture or other forms of cruel, inhuman or
25 degrading treatment. And it would never be appropriate in any

1 circumstances to engage in direct questioning or otherwise
2 participate in the questioning of a person detained in such a state.

3 It is not appropriate for a number of reasons.

4 The first concern of course is that it opens
5 up Canadian officials to a direct charge of complicity and that is
6 because the person is at an increased risk of being tortured as a
7 result of the questions being sent.

8 And there are increased risks of torture for a
9 couple of reasons.

10 One, that it signals to the state that is
11 abusing the person that the person is a real concern to Canadian
12 officials. Justice O'Connor talked about mixed signals being sent
13 in respect to Mr. Arar. There were no mixed signals here because,
14 unlike Mr. Arar, there is no indication in these cases, at least in
15 those of Mr. Elmaati and Mr. Almalki, that Canadians were trying
16 to get him back to Canada. It was a single signal to the Syrian
17 and Egyptian officials that Canada had a real concern about them,
18 one which we say is completely unjustified, and that that real
19 concern opened the door to further torture.

20 The second issue, not just in addition to the
21 signal, is the fact that sending questions like that in a national
22 security case elevates the concern about the person above what
23 may be justified in the circumstances; that if Canadian officials
24 take the opportunity to send questions or to try to go down there
25 to ask questions, it has to be asked why couldn't they just ask
26 when the person was in Canada? What is it about the person that

1 makes it necessary for them to ask the questions in the other
2 state?

3 What the other state is going to take from
4 that is that it's okay to torture them because that is the only way
5 Canada can get the information. Because they wouldn't give it to
6 Canada if they asked them in Canada, that must be why they are
7 doing it abroad.

8 That is a very serious concern because there
9 is no reason in these cases why officials could not have asked
10 them any questions in Canada. In fact the men -- I know
11 Mr. Nureddin, he was asked the same questions in Syria that he
12 had already been asked in Canada.

13 It is not an excuse on the part of Canadian
14 officials, in our submission, to take the position that they didn't
15 know that Syria, Egypt or the United States would put the men in
16 a position where their human rights would be abused. As I have
17 already said, they ought to have known, given their obligations to
18 respect human rights principles domestically and internationally.

19 Another concern that arises from either the
20 sending of questions or the examining of Canadians detained in
21 another state is again the issue of whether the information is
22 reliable. You don't send questions to a state that engages in
23 torture to get answers if you truly believe that tortured
24 information is not reliable. You do send questions if you think
25 that it is reliable, that tortured information is reliable.

1 So I ask you: What did Canadian officials
2 think that they were going to get when they sent questions about
3 Mr. Almalki? They were going to get answers. They did on him,
4 they did on Mr. Elmaati and they used them with respect to Mr.
5 Elmaati. Missing in their analysis was the fact that that is not
6 reliable information.

7 I don't think Mr. Peirce has directly
8 addressed that in his submissions on the part of the government.

9 The other point with respect to the
10 questioning of Canadians detained in states that engage in torture
11 is the issue around officials actually being present, the person not
12 being tortured when officials are there. It is naive of a Canadian
13 official who is going to attend an examination of a person in a
14 foreign state that commits torture to believe that the person may
15 not have been tortured -- I mean, just because the person is not
16 being tortured when the officer is there that they are not going to
17 experience torture otherwise.

18 Compliance, or making the person compliant
19 for an interview with a Canadian official can involve torture. If
20 the person is not sufficiently compliant or if the officials don't like
21 the answers the person gave in the interview of the Canadian, it
22 can result in punitive torture afterwards.

23 So Canadian officials participating in that
24 way further endanger the person even if they are going down to
25 ask the questions and the person is not being tortured when the
26 official is there.

1 The Attorney General expressed a concern,
2 and Mr. Peirce reiterated this morning, about not pressing for
3 private visits or being careful how you press. Certainly that was
4 a concern I know in these cases around publicity, that publicity
5 might end up making it worse for them. It didn't.

6 Publicity, they didn't have the publicity. It
7 was worse for them. Mr. Arar got out a lot sooner because of the
8 publicity and so did Mr. Nureddin.

9 As I think we pointed out -- I can't remember
10 in which submissions it was, whether it was the reply submissions
11 or not -- those nationals that were held at one time or where their
12 states did publicly take action to protect them are not in
13 Guantanamo Bay any more. The Canadian that is still there, Omar
14 Khadr, our state has not helped him at all and he is still there.

15 So state conduct and publicity may in fact
16 assist a person.

17 But in addition Mr. Peirce talked about not
18 wanting to endanger the person by pressing for visits. I guess the
19 problem I have with that is how pressing for a visit with the
20 person would endanger them but sending questions to ask that
21 another state examine the person when you know that that state
22 commits torture to get answers to questions, I don't see how they
23 fit together.

24 The concern around not pressing for a visit,
25 a private visit, is a hollow one when you are sending questions

1 that are going to cause the person to be tortured. It really doesn't
2 make much sense, in my submission.

3 So with respect to those, I would ask that
4 you take into account those considerations and those are my
5 submissions essentially. I think I have covered everything.

6 --- Pause

7 MR. LASKIN: Just one question again for
8 clarification, Ms Jackman.

9 In your oral submissions you reiterated
10 something that you say in writing in paragraph 12 of your primary
11 submissions:

12 "It would never be appropriate for
13 Canadian officials to send questions to
14 be asked of a Canadian detained in a
15 state which engages in torture or other
16 forms of cruel, inhuman or degrading
17 treatment."

18 Now that statement is made at the general
19 level as opposed to the case-by-case level to which you referred.

20 You had indicated just a few minutes before
21 you made that submission that you shared the perspective that
22 Mr. Peirce put forward that determinations about these matters
23 should be made on an individual rather than in a categorical basis.

24 MS JACKMAN: Maybe I should clarify that.

25 MR. LASKIN: Yes.

1 MS JACKMAN: My experience -- and I
2 have done refugee work my entire professional career -- has been
3 states that commit torture routinely commit it to get answers to
4 questions. So even if the person is not within a profile, if you
5 send questions down, Canadian officials send questions down
6 and the routine practice to get answers to questions is torture,
7 even if the person wouldn't have been tortured in the first place,
8 they are going to be tortured to get answers to the questions.

9 And you find in those states it's not just -- if
10 they want to get answers, they torture in many of the states, even
11 if you are not within the profile. You can be an ordinary criminal
12 and not be at risk of torture unless they want answers from you,
13 in which case they torture.

14 So on that level I think you put a person at
15 risk regardless if you are asking for answers to questions.

16 MR. LASKIN: In assessing whether a
17 country falls into that category, the category of a country that, as
18 you put it, routinely engages in torture to elicit answers to
19 questions, what is the level of knowledge, in your submission, that
20 Canada would need to have that a country fits into that profile?

21 MS JACKMAN: They wouldn't have to do
22 anything other than what we do to do refugee claims: check out
23 the human rights reports and read them.

24 MR. LASKIN: So does that translate into
25 the substantial grounds for believing standard or some different
26 standard?

1 MS JACKMAN: I mean, the international
2 standard is substantial grounds for believing. There is a debate
3 about what that standard is in Canada, whether it is more than a
4 mere possibility or serious reasons for believing or whether it is a
5 balance of probabilities.

6 I think that the balance of probabilities, more
7 than 50 per cent is too high. I think if you look at the
8 international application of substantial grounds for believing, it is
9 less than a 50 per cent chance.

10 If a person has a 45 per cent chance of being
11 tortured, that's enough, even if it's not a 51 per cent chance.
12 Maybe a 2 per cent chance is too low, but certainly when you are
13 in the range above more than a mere possibility it's substantial
14 enough that the person shouldn't be put at risk.

15 MR. TERRY: So just to clarify, once you
16 have that threshold you are saying when it comes to sending
17 questions, you never do it. But when it comes to sharing
18 information, then you would do it on a case-by-case basis?

19 MS JACKMAN: I would think it would be a
20 case-by-case basis. If you've got someone where you have
21 information, say, that the person is involved in people smuggling
22 or something and they should face criminal charges as a result of
23 it, I don't see that in the same way as sharing information that puts
24 a person in a category that he is going to be tortured.

25 --- Pause

1 MS JACKMAN: Sorry. I just got a note
2 passed up that DFAIT did warn the RCMP not to send questions
3 because they knew there was a risk of torture in this case.

4 Anyway, I lost my train of thought.

5 MR. TERRY: I think you had answered the
6 question in terms of in the sharing of information that there may
7 be circumstances in a case-by-case basis in which sharing
8 information would be appropriate.

9 MS JACKMAN: Right. I think that is where
10 the profile is important if it's a profile of the group that is likely to
11 be targeted.

12 It comes down to really understanding with
13 the human rights practices are in the country, or abuse of human
14 rights, what the practices are.

15 I know from doing refugee cases that we get
16 reports where political dissidents are detained and tortured, but if
17 you read the other human rights reports, especially the domestic
18 human rights reports, you will see in those kinds of reports, that
19 aren't associated with politics, that people are tortured to get
20 answers to questions.

21 So that's why I'm saying that you can find
22 most countries that abuse human rights, that's one of the most
23 common abuses, that and impunity of their officials when they do
24 it.

25 All right. Thank you.

1 COMMISSIONER IACOBUCCI: Thank you
2 very much.

3 --- Pause

4 SUBMISSIONS ON BEHALF OF AMNESTY INTERNATIONAL

5 MR. NEVE: Good afternoon,
6 Mr. Commissioner. My name is Alex Neve and I am the Secretary
7 General of Amnesty International Canada.

8 Amnesty certainly welcomes the opportunity
9 to make these submissions to you this afternoon because the
10 questions that you have laid out in the Notice of Hearing touch
11 upon crucial issues of concern to Amnesty International, to human
12 rights activists everywhere, relevant in Canada but relevant in
13 nations around the world.

14 I would like to begin by urging you,
15 therefore, to maintain that global view in how you approach your
16 deliberations, because at stake here are fundamental principles
17 with respect to protecting human rights, safeguarding the rule of
18 law and ensuring security. Canada's record in this regard must be
19 stellar, both because the rights of those individuals impacted by
20 Canadian security activities, such as Messrs. Almalki, Elmaati and
21 Nureddin matter, but also because that is the international
22 leadership role that is so very much required of Canada.

23 The starting point for Amnesty International
24 here is straightforward. It is absolutely essential to ensure that
25 the answers to the questions that have been asked take full

1 account of and be in scrupulous compliance with Canada's
2 international human rights obligations.

3 Amnesty International's position is that
4 Canada's security related obligations do matter. They do matter
5 very much. And they should be adhered to. And this must be
6 done in a manner that is in complete conformity with those human
7 rights obligations.

8 Notably that is precisely the conclusion
9 reached by Justice O'Connor in the Arar inquiry were at page 346
10 he notes:

11 "The need to investigate terrorism and
12 the need to comply with international
13 conventions relating to terrorism do
14 not in themselves justify the violation
15 of human rights."

16 Well, Canada should most certainly enter
17 into intelligence relationships with other countries and should
18 agree to share intelligence information with other countries. Such
19 relationships and sharing of information can often play an
20 important role in forestalling acts of terrorism, in preventing
21 human rights violations and in identifying and bringing to justice
22 individuals suspected of committing serious human rights
23 violations. But there are limits.

24 Justice O'Connor identified a number of
25 those limits, particularly with respect to information sharing.
26 Information that is shared should be relevant, accurate, reliable.

1 You have heard that in many presentations today. But of course,
2 of critical importance to Amnesty International, intelligence
3 relationships and sharing of information cannot be constructed or
4 carried out in such a manner as to contribute to human rights
5 violations.

6 Security does not trump human rights
7 protection. The two must go hand in hand. It is not security or
8 human rights. It is not security versus human rights. It absolutely
9 must be a matter of security and human rights, security through
10 human rights.

11 So at the heart of Amnesty International's
12 submission lies our position that human rights standards
13 absolutely must be at the very center of any government's
14 approach to countering terrorist threats and ensuring and
15 strengthening national security.

16 That's important for three critical reasons.

17 First, quite simply, legally that is what
18 international law requires and Canada must comply with the full
19 range of our international legal obligations. A limited number of
20 internationally defined rights do inherently allow for some
21 balancing with respect to national security considerations.
22 Freedom of expression would be such example.

23 A certain number of rights do not allow such
24 balancing, but do recognize the possibility of officially and
25 publicly temporarily suspending such rights in tightly

1 circumscribed manners in cases of dire national emergencies.

2 That's the case with fair trial rights, for instance.

3 And a core number of rights can never be
4 restricted in any way. For our purposes, this most critically
5 includes the right to be protected from torture and ill-treatment.
6 You have heard that several times this morning.

7 When it comes to security considerations,
8 therefore, the international legal framework is already very clear
9 and Canada must comply with it.

10 Second, Canada must also guard against
11 national security considerations serving as a justification for
12 human rights violations because that is a dangerously slippery
13 slope which seriously jeopardizes human rights protection in a
14 wider sense. Decades of human rights reporting around the world
15 have clearly demonstrated to Amnesty International that allowing
16 wide latitude to governments, allowing any latitude to
17 governments who argue national security concerns as an excuse
18 for human rights violations simply leads to more and more
19 violations.

20 But third, selling human rights short in
21 efforts to bolster security does no favour to security either.
22 Human rights violations leave victims, leave families, friends and
23 communities of those victims and in doing so lay the ground for
24 inequity, resentment and grievance, all of which are so easily
25 fertile ground for violence, insurrection and terrorism.

1 Security practices that give full and due
2 regard to human rights obligations stand a much better chance of
3 creating a sense of security that is just and sustainable.

4 With this in mind, Amnesty International
5 strongly urges you, Commissioner, to reject the government's
6 troubling contention that the special circumstances of the
7 national and global post-September 11th security environment
8 should have any bearing on identifying the standards that are
9 relevant and applicable to these three cases.

10 Standards are standards, regardless of the
11 prevailing environment, regardless of how tragic or worrying the
12 week's headlines may be. Treaties do not change and laws do not
13 change on the basis of such events, no matter how tragic and
14 consequential those events may be, unless governments choose to
15 make changes.

16 If anything, such events are likely to be the
17 time when it is more important than ever that standards and laws
18 be respected. Events such as the September 11th terrorist attacks
19 may have some relevance with respect to how a limited number of
20 human rights standards are interpreted and applied, although that
21 is not the case with, as I said, what is arguably the most important
22 human rights concern at stake in these three cases, the protection
23 against torture.

24 But events such as September 11th are not
25 relevant to the initial fundamental question of determining what
26 the standards are.

StenoTran

1 Many standards are at play in these cases.
2 Amnesty International's submission focuses entirely on standards
3 stemming from Canada's international human rights obligations.
4 In particular, we highlight obligations binding on Canada by
5 virtue of the fact that we are party to two important international
6 human rights treaties, international covenants on civil and
7 political rights acceded to by Canada in 1976 and the UN
8 Convention Against Torture and other forms of cruel, inhuman or
9 degrading treatment or punishment ratified by Canada in 1987.

10 In that regard two overarching principles are
11 relevant. Simply stated: do no harm, do good.

12 Canada must avoid complicity in and must
13 actively seek to promote and uphold the nation's binding human
14 rights obligations. Both stem from Canada's obligation, well
15 stated in Article 2(1) of the International Covenant on Civil and
16 Political Rights, to both respect and to ensure to all individuals
17 within its territory or those individuals subject to its jurisdiction
18 the rights in the covenant.

19 Canadian citizens, such as these three men,
20 most certainly are individuals subject to Canada's jurisdiction.

21 It is here that I would like to note that the
22 ICCPR is not territorially limited in the way that some aspects, not
23 all aspects, of the Convention Against Torture are. The ICCPR
24 clearly applies to Canadian action outside Canada impacting on
25 the rights of Canadian citizens abroad, including protection from
26 torture.

StenoTran

1 It's also important to highlight, though, that
2 aspects of the Convention Against Torture do still directly apply;
3 and if they don't directly apply may nonetheless serve as an
4 authoritative source for definitions. There is, after all, nowhere
5 else more reliable than international law to look than the
6 Convention Against Torture for the definition of torture and for
7 interpretation and application guidance with respect to key
8 standards.

9 Additionally, as has been highlighted, the
10 ban on torture is a jus cogens norm, something that prevails over
11 any treaty limitations and certainly prohibits any Canadian law or
12 practice that furthers or tolerates torture.

13 As such, Canada must scrupulously respect
14 the rights of these three men. Most particularly, Canadian law,
15 policy and practice must not render Canada responsible for or
16 complicit in human rights violations such as torture.

17 As Justice O'Connor stated at page 346 of
18 his report:

19 "Canada should not inflict torture, nor
20 should it be complicit in the infliction
21 of torture by others."

22 That prohibition is of course intransgressible.

23 Second, Canadian law, policy and practice
24 must be such as to ensure to these three men their rights,
25 including their right to be protected from torture. That entails

1 taking such positive steps as may be necessary to ensure that
2 those rights are protected.

3 This most directly touches upon issues
4 related to the provision of consular assistance which I will come
5 back to later in my submissions.

6 So let me say a bit more on both of these
7 points: do no harm; do good.

8 First is the question of what standards are
9 relevant to determining whether the actions of Canadian officials
10 may have in any way been responsible for the human rights
11 violations, notably torture, experienced by these three men.

12 There are three possibilities here.

13 First, conduct that was so closely tied to the
14 violations as to constitute direct responsibility for the violations.

15 Second, conduct indirectly tied to the
16 violations but in a manner that would have constituted
17 complicity.

18 Three, conduct so remote from the violations
19 as to carry no legal responsibility for the violations.

20 I'm going to focus particularly on the issue
21 of torture, and in that regard the starting point has to be to
22 consider the internationally agreed definition of torture found in
23 the UN Convention.

24 Article 1 of the convention talks of the
25 intentional infliction of severe pain or suffering in a number of
26 different circumstances and considers four possible dimensions of

1 culpable involvement: inflicting the torture; instigating the
2 torture; acquiescing in the torture; or consenting to the torture.

3 Now, there is of course no suggestion let
4 alone evidence, at least not known to me, that Canadian officials
5 inflicted torture on any of these three men, but questions as to
6 whether their actions may have constituted instigation,
7 acquiescence or consent all remain open.

8 In those circumstances, if the facts fit the
9 standard it is entirely possible that such conduct is tantamount
10 not just to complicity here, but to participation in the actual
11 torture.

12 It is also possible however that Canadian
13 conduct, while falling short of direct participation pursuant to the
14 UN definition of torture, was still of such a degree of involvement
15 as to constitute complicity or aiding and abetting.

16 In that regard we refer you to Article 16 of
17 the International Law Commission's draft articles on responsibility
18 of states for intentionally wrongful acts. This particular article
19 deals with aid or assistance in the commission of an
20 internationally wrongful act. Torture obviously is an
21 internationally wrongful act.

22 Many commentators, including the ILC itself,
23 are of the view that this particular article may very well be
24 reflective of customary international law.

25 Article 16 lays out a three-part test. Number
26 one: Did one state provide another with aid or assistance in the

1 commission of an internationally wrongful act? Number two: Did
2 they do so with knowledge of the circumstances of the
3 internationally wrongful act? Number three: Would the act have
4 been internationally wrongful if committed by the state that had
5 provided the aid or assistance?

6 Also instructive here and I think helpful in
7 sort of further interpreting the ILC's article is international
8 criminal jurisprudence from the Yugoslav and Rwandan tribunals.

9 For instance, the International Criminal
10 Tribunal in Rwanda in the Semanza case dealing with genocide
11 talks of:

12 "... acts of assistance or
13 encouragement that have substantially
14 contributed to or have had a
15 substantial effect on the completion of
16 the crime."

17 In Akayesu the Rwanda Tribunal notes that
18 the accomplice need not wish that the principal offence -- there
19 genocide, here torture -- be committed. In that regard the tribunal
20 referred to a U.K. decision -- and we can certainly provide you
21 with fuller copies of these -- in the National Coal Board versus
22 Gamble, in which Justice Devlin stated:

23 "An indifference to the result of the
24 crime does not of itself negate
25 abetting. If one man deliberately sells
26 to another a gun to be used for

StenoTran

1 murdering a third, he may be
2 indifferent about whether the third
3 lives or dies and interested only in the
4 cash profit to be made out of the sale,
5 but he can still be an aider and
6 abetter."

7 Well, replace the gun with intelligence
8 information or questions, replace murder with interrogation,
9 replace indifference as to death with indifference as to torture and
10 it leaves you with a clear analytical framework for assessing
11 possible complicity in torture.

12 So how do these standards with respect to
13 infliction, instigation, acquiescence, consent, aid, assistance apply
14 to the questions that have been posed with respect to information
15 sharing and cooperating with foreign intelligence and security
16 agencies?

17 Well, we are of course seriously limited in
18 our ability to engage deeply on this because of the lack of factual
19 disclosure provided to date. But what do we know?

20 Well, the public record as to the prevalence
21 and gravity of Syria's human rights violations associated with
22 national security and counterterrorism cases, and very notably
23 including torture in both Syria and Egypt during the time in
24 question, was clearly and consistently documented by numerous
25 credible sources. You have heard that repeatedly today.

1 That certainly included reports, if I may be so
2 boastful as to consider ourselves credible, from Amnesty
3 International, from Human Rights Watch, from the U.S.
4 Department of State.

5 Here's just a few illustrations from our own
6 materials.

7 Our annual report for Syria released in May
8 2001, six months before Ahmad Elmaati was arrested, stated:

9 "Torture and ill-treatment of political
10 detainees continued to be
11 systematically applied in Tadmor
12 Prison and other detention centers,
13 including Palestine Branch and the
14 Military Interrogation Branch in
15 Damascus and other centers operated
16 by the Political Security Department."

17 Our annual report for Egypt released in May
18 2002, a few months after Ahmad Elmaati was transferred there:

19 "Torture continued to be systematic
20 and widespread in detention centers
21 throughout the country and the
22 authorities failed to investigate reports
23 of torture promptly and thoroughly.
24 Torture victims came from all walks of
25 life and included political activists and

1 people arrested in criminal
2 investigations."

3 Our annual report for Syria released in May
4 2002, the month that Abdullah Almalki was arrested:

5 "Torture and ill-treatment continue to
6 be inflicted routinely on prisoners,
7 especially during incommunicado
8 detention at the Palestine Branch and
9 Military Interrogation Branch
10 detention centers."

11 And finally, our annual report for Syria
12 covering 2003, the year that Muayyed Nureddin was arrested:

13 "Torture and ill-treatment were
14 widespread and allegations of such
15 treatment were not investigated by the
16 authorities."

17 Well, it is against that background that the
18 standards must be applied.

19 Let me just consider two examples that are
20 already part of the public record: the Almalki questions and the
21 Elmaati telephone warrant, both of which have been referred to
22 earlier today.

23 First, the questions that the RCMP sent to
24 Syria to be used in interrogating Abdullah Almalki, here is what
25 we know from the Arar inquiry.

1 official and of course finally into the hands of Syrian Military
2 Intelligence on January 15, 2003.

3 Well, given what was known about the
4 prevalence of torture in Syria at this time, given that at least one
5 government official repeatedly raised concerns about the
6 possibility that torture would accompany any such interrogation
7 based on these questions, given that the decision was nonetheless
8 taken to go ahead and forward the questions, and given whatever
9 further factual findings may have come to light through your own
10 interviews, the question will have to be asked as to whether this
11 chain of events may have constituted either implicit consent on
12 the part of Canadian authorities to Mr. Almalki being tortured or
13 aid in assistance in the Commission of torture such that it
14 constituted complicity.

15 The second incident took place in September
16 of 2002. We know from the Arar inquiry that in an Ontario court
17 application for a telephone warrant the RCMP referred to
18 Mr. Elmaati's confession in Syria that he had accepted to be a
19 suicide bomber and explode a truck bomb on Parliament Hill.

20 Justice O'Connor highlighted concerns that
21 the information failed to provide significant information to the
22 judge about this confession, including Syria's human rights record
23 and specifically the fact that Syrian Military Intelligence was
24 known to torture detainees held incommunicado at the Palestine
25 Branch in order to get information from them.

1 The RCMP affidavit had dismissed any
2 subsequent allegations about torture as being "damage control"
3 by Mr. Elmaati.

4 There are two standards that should be
5 considered here.

6 First is the very clear international legal ban
7 on making use of information obtained under torture. You have
8 heard this already this morning. Article 15 of the Convention
9 Against Torture is crystal clear. Any statement which is
10 established to have been made as a result of torture shall not be
11 invoked as evidence in any proceedings except against a person
12 accused of torture as evidence that the statement was made.

13 Well, given the very serious patently
14 obvious concerns there would have been that this confession was
15 in fact quite likely a result of torture, you will obviously need to
16 consider, Commissioner, whether enough was done to establish if
17 it was in fact a product of torture.

18 I would like to refer you to the work of the
19 UN Committee Against Torture in this regard which has had
20 frequent opportunity to consider this issue.

21 In November 2002 in a case involving
22 France, the Committee Against Torture established that once an
23 individual has alleged that statements were obtained as the result
24 of torture -- which is clearly what Mr. Elmaati did in his consular
25 visit in Egypt -- the state party is the one, Canada, that then has
26 the obligation to ascertain the veracity of such allegation. So the

1 burden shifts. Once the allegation has been made, it is then
2 incumbent upon Canada to ascertain and verify that the
3 confession was in fact torture free.

4 Well, that is the question of making use of
5 the confession. But Amnesty International submits that it is also
6 important to consider the standards with respect to the act of
7 torture itself here to determine whether willingly receiving the
8 fruits of interrogation in countries such as Syria or Egypt, where
9 there is a very good chance that torture has been used and where
10 it will be very difficult to reliably confirm that torture has not
11 been used, constitutes tacit consent to such interrogations and
12 the accompanying risk of torture going ahead.

13 This is precisely why there is a legal ban on
14 making use of information obtained under torture, because
15 allowing such information to be used does amount to
16 encouragement to the torturer.

17 We do not know the full extent to which
18 information from interrogations of any of these three men may
19 have been provided to Canadian officials by Syrian and/or
20 Egyptian officials or may in fact even have been actively sought
21 by Canadian officials. But depending upon the circumstances, it
22 is entirely possible that seeking and/or receiving the information
23 from one interrogation would constitute instigation, consent,
24 acquiescence, aid or assistance to subsequent interrogations and
25 the clear consequent risk of torture.

1 The standards that I have outlined here are
2 relevant to all of the questions in points one and two with respect
3 to sharing information, travel plans, sending questions, et cetera.

4 Amnesty International's position is that such
5 information should not be shared if it would be likely to
6 constitute participation in torture or provide aid and assistance to
7 the commission of torture. That is of course precisely the
8 conclusion reached by Justice O'Connor.

9 In recommendation 14 to his report he puts it
10 very simply and very clearly:

11 "Information should never be provided
12 to a foreign country where there is a
13 credible risk that it will cause or
14 contribute to the use of torture."

15 Amnesty International would simply add --
16 and I know there have been a lot of questions this morning and
17 this afternoon about what the threshold is, what the standard is,
18 that the Convention Against Torture uses the threshold of
19 substantial grounds to believe. Justice O'Connor has used
20 "credible risk".

21 Whether or not those are exactly the same I
22 suppose is a matter of semantics, but I would say they are
23 certainly within the same ballpark.

24 Unfortunately, the government's submissions
25 minimize this concern about information sharing. The government
26 submits at paragraph 68 that it is the:

StenoTran

1 those words might mean in the context in which we are dealing
2 with here?

3 MR. NEVE: I don't have that at my
4 fingertips. I'm sure there is and I can certainly provide that to
5 you.

6 MR. TERRY: The point you were just
7 making about not sharing information where there is a credible
8 risk of torture, is that an independent concern -- is that a concern
9 that is independent from a concern about a violation of Article 1
10 where you are in violation of Article 1 where you inflict, instigate,
11 consent or acquiesce?

12 Is that different than that or are you saying
13 that that is an example where if that is done, it will result in an
14 infringement of Article 1?

15 MR. NEVE: I think the starting point is to
16 not share where there is a credible risk, and the reason being that
17 in going ahead and sharing information where there is a credible
18 risk there is a very good possibility of Article 1 being triggered
19 and the Canadian action therefore coming within the context of
20 that international ban on torture.

21 MR. TERRY: So just to be clear, in the
22 framework of your submissions then, if information is shared
23 where there's a credible risk of torture then you would be saying
24 that that would amount likely to instigation, consent or
25 acquiescence to torture within the meaning of Article 1?

1 MR. NEVE: What we are saying is you
2 shouldn't share the information where there's the credible risk
3 because of the very real possibility therefore that the result --
4 once it happens, it goes ahead -- will be tantamount to any of
5 infliction, instigation, acquiescence or consent and therefore
6 constitute a violation of the treaty.

7 MR. LASKIN: Without delving too far into
8 semantics, you have adverted to the credible risk standard -- you
9 have spoken about that -- the credible risk that could cause or
10 contribute I think is the way you put it, quoting Justice O'Connor.

11 MR. NEVE: That it will cause or contribute
12 to the use of torture is his words.

13 MR. LASKIN: That will cause.

14 And you have also adverted to the Article 3
15 standard from the Convention Against Torture itself.

16 MR. NEVE: Correct.

17 MR. LASKIN: And you have said that
18 those, from your perspective, are in the same ballpark.

19 Do you have a submission on which of the
20 two standards is the preferable one?

21 MR. NEVE: I'll have to admit to you I feel
22 torn, because I certainly don't want to suggest that the work of a
23 previous inquiry should not be given full and proper regard. I
24 think Justice O'Connor's recommendation there is a very strong
25 and solid one.

1 Amnesty International, simply because of
2 who we are and the context from which we work, always bases
3 ourselves precisely in what international legal instruments say,
4 which is why I would come back to the wording of Article 3.

5 In doing so I'm not suggesting that it is
6 necessarily significantly different from what Justice O'Connor has
7 formulated and I can't offer an explanation as to why he chose
8 those particular words.

9 Intuitively, I feel they are fairly similar. I'm
10 sure we could have dictionaries out in comparing the wording
11 and find some slight differences, but I don't think there is a large
12 gap between the two.

13 MR. TERRY: If I could just put one more
14 follow-up question, you referred also to the articles on state
15 responsibility, the ILO articles and Article 16.

16 MR. NEVE: ILC.

17 MR. TERRY: Yes, ILC. Thanks very much.

18 And the possibility that there may be
19 assistance in the commission of internationally wrongful act.

20 That's obviously an independent basis for
21 finding international liability apart from the Convention Against
22 Torture.

23 Is it broader or narrower or how do you see
24 the two relating together?

25 MR. NEVE: Well, as I said, we think there
26 are two levels at which misconduct needs to be considered. One

1 is at such a serious level of involvement as to come within -- I
2 always forget the four words -- infliction, instigation, consent or
3 acquiescence provisions in the actual definition of torture such
4 that it would constitute participation in the act of torture,
5 obviously not in the instances we know of, infliction, but the
6 other areas of concern.

7 But the second is the possibility that it is not
8 at that level of gravity but is nonetheless at the level of
9 complicity, aiding or abetting, providing assistance. There has
10 been some discussion this morning about sort of how to approach
11 and understand complicity when it comes to torture.

12 A lot of that has talked about the Canadian
13 legal standard, what does the Criminal Code have to say, some
14 Canadian cases. I am pointing you to some international law
15 sources, the ILC's work, some rulings from the Rwandan Criminal
16 Tribunal which in our view provides some very helpful guidance
17 as well.

18 MR. TERRY: All right. So if we look to
19 Article 1 of the Convention Against Torture, if it doesn't fit within
20 one of those four verbs or instances, then we can look
21 secondarily to --

22 MR. NEVE: The question of complicity.

23 MR. TERRY: Complicity, which we would
24 then, at least from your perspective, from the international
25 perspective, look to the ILC rules on state responsibility.

1 MR. NEVE: And not that that is solely
2 determinative of it, but we think it is a helpful source to consider.

3 MR. TERRY: Right. Thank you.

4 MR. NEVE: Shall I move on now to
5 consular assistance?

6 COMMISSIONER IACOBUCCI: Yes.

7 MR. NEVE: Well, the Notice of Hearing
8 obviously poses a number of specific questions, focusing in
9 particular on the nature and frequency of such consular efforts as
10 visits, attempts to ascertain place of detention, efforts to gain
11 access to a detainee, efforts to secure a detainee's release.

12 In our submission, there really are no
13 statistical quantifiable responses to the bulk of these questions.
14 There is no magic answer that says visits should happen every 12
15 days, requests for access should happen every 2-1/2 weeks.
16 Instead, the answer is that the nature and frequency of consular
17 activities should reflect the nature and severity of the risk of
18 human rights violations faced by any particular detainee. That
19 risk would be dependent upon such factors as the country's
20 human rights record, the particular profile of the individual with
21 respect to that human rights record, the place of detention, ease of
22 access, the possibility or not of private consular visits and other
23 factors.

24 But there are three important principles that
25 we believe should guide consular efforts.

1 The first is equality of treatment. All
2 Canadian citizens, regardless of whether they are sole Canadian
3 nationals or carry dual or multiple nationalities, regardless of
4 where they are detained, regardless of the accusations against
5 them, regardless of their race, their religion or their ethnicity, are
6 entitled to the same level of effort from Canadian consular staff,
7 both during and after detention.

8 That does not of course mean a guarantee
9 that those consular efforts will succeed, for that ultimately is
10 beyond Canada's control, but there is a right to equal effort on
11 the part of Canadian officials. It should not be the case therefore,
12 for example, that attempts are made to gain consular access to one
13 detained Canadian but not to another.

14 The second principle is that consular
15 assistance should be viewed as an important tool in Canada
16 complying with its positive obligation -- this comes from my
17 opening references to the ICCPR -- to ensure that the rights of
18 Canadian citizens are protected, particularly the right to be
19 protected from torture.

20 The government's submission argues that
21 most consular services are provided as a matter of discretion
22 except for those that are expressly provided by statute. While
23 that may be the case, it may well be only or at least primarily
24 through the provision of such services that Canadian officials are
25 able to take action to try to protect a detained Canadian from
26 torture.

1 As such, in our view those services then
2 become a matter of obligation, not discretion. That sense of
3 obligation, of a duty to protect against human rights violations
4 through consular assistance, has notably begun to gain
5 recognition in courts around the world, including in Germany, the
6 United States and Australia.

7 And we refer to those cases in our
8 submission.

9 The third principle is that when an individual
10 is detained in circumstances where there is good reason to believe
11 that he or she is at risk of being tortured, the operating premise
12 for Canadian officials involved in seeking to provide consular
13 assistance should be that torture is happening.

14 Now, that does not mean rushing to make
15 accusations of the foreign officials, but it should inform the
16 frequency and intensity of the consular efforts. Officials should
17 not await clear confirmation of corroboration of torture before
18 deciding to intensify consular activities in these kinds of
19 circumstances, particularly given the difficulty of doing so if a
20 prisoner is held incommunicado are not allowed private consular
21 visits.

22 The government's submissions come close to
23 the suggestion that if authorities of a detaining state are not likely
24 to agree to a particular request from Canada, such as to recognize
25 dual Canadian nationality or to grant a request for a private

1 consular visit, Canadian officials should not bother to pursue such
2 a request or should not do so with particular zeal.

3 At paragraph 113, for instance, it is noted
4 that a private visit would be ideal but would not have been a
5 realistic option; the implication being, then, that it is not worth
6 pressing for that private visit.

7 It is Amnesty's submission that a particular
8 course of action, particularly one that can help bolster human
9 rights protection, should not be discounted simply because it is
10 felt to be unlikely to succeed. That doesn't mean of course to do
11 so in a confrontational or belligerent manner; it simply means not
12 to shy away from making the effort.

13 The government's submission also makes
14 frequent reference to consular services being constrained by local
15 laws. It is noted, for instance, that consular officials seek to
16 ensure due process consistent with the domestic law of the
17 country of detention and treatment that is at least consistent with
18 nationals in that state. Preferential treatment will not be sought
19 simply because someone has Canadian citizenship.

20 The guiding principle, however, I would
21 submit to you, Commissioner, should not be domestic laws and it
22 should not be simply ensuring that Canadians are treated the same
23 way as imprisoned nationals. The applicable standards must
24 derive from international human rights obligations.

25 To insist that a Canadian citizen not be
26 tortured, even if nationals in the same prison are regularly

StenoTran

1 tortured, or that a fair trial be provided even if detention without
2 charge is the norm in that country, does not constitute
3 inappropriate interference with domestic affairs. It is simply
4 demanding compliance with binding international human rights
5 standards.

6 Last, a word about the presumption of
7 innocence.

8 International law and Canadian law are of
9 course very clear. Article 14(2) of the ICCPR, for instance:

10 "Everyone charged with a criminal
11 offence shall have the right to be
12 presumed innocent until proved guilty
13 according to law."

14 Our own Charter provides the same
15 protection.

16 This standard is of crucial importance with
17 respect to both dimensions of the conduct of Canadian officials
18 being examined in this case, the nature of relationships with
19 foreign governments and the provision of consular services.

20 These three men have been the subject of a
21 variety of allegations, accusations, suspicions and leaks, but they
22 have never been charged or tried, let alone convicted, with
23 respect to any of those accusations.

24 It is vitally important, therefore, that the
25 manner in which information may have been shared about them
26 with foreign governments was entirely consistent with the

1 presumption of innocence, especially given the human rights
2 record of the Syrian and Egyptian governments with respect to
3 dealing with individuals labelled as terrorists.

4 Equally, it is crucial that the presumption of
5 innocence be adhered to in the provision of consular assistance.
6 It cannot be replaced with the presumption of guilt and a
7 consequent reduction or lack of enthusiasm in consular effort or
8 concern.

9 So let me briefly sum up by highlighting
10 what I believe are eight key points.

11 First, Canada should, in fact must, cooperate
12 with foreign governments in counterterrorism efforts, including by
13 sharing information.

14 Second, all such activities and practices must
15 scrupulously conform to Canada's international human rights
16 obligations.

17 Third, minimizing the importance of human
18 rights as a central overriding tenet in Canada's security practices
19 would lead only to injustice and to undermining the long-term
20 goal of durable security.

21 Fourth, torture is one particular human rights
22 concern that can never be justified and therefore Canadian
23 officials can never commit or be complicit in activities which there
24 are substantial grounds to believe may lead to torture.

25 Fifth, if Canadian conduct constitutes
26 infliction, instigation, consent or acquiescence, such as through

StenoTran

1 providing or receiving information to or from a foreign agency
2 known to commit torture, it may reach a level tantamount to
3 participation in that torture.

4 Sixth, if Canadian conduct offers aid or
5 assistance to foreign officials who commit torture in such a
6 manner as to make a substantial contribution to the commission of
7 torture, it may reach a level tantamount to complicity.

8 Seventh, through consular assistance,
9 Canada is able to meet its duty to act to ensure that the right of
10 Canadian citizens to be protected from torture is upheld.
11 Consular assistance should proceed in that spirit and should be
12 provided to all Canadians on an equal basis.

13 Finally, number eight, recognizing the
14 sensitivity of and the potential devastating human rights impact
15 of being labelled a terrorist, the long-established legal and human
16 rights safeguard of being presumed innocent until proven guilty
17 must govern both with respect to cooperation with foreign
18 agencies and providing consular assistance.

19 Protection from torture, avoiding complicity
20 in human rights violations, non-discrimination, the presumption of
21 innocence. Commissioner, these are fundamental bedrock human
22 rights standards that were in place not just many months or years
23 but decades before the tragedy of September the 11th, standards
24 that governments have long recognized provide the blueprint for
25 a world that is just and a world that is secure, standards that must
26 be at the heart of your own deliberations.

StenoTran

1 Thank you. Those are my submissions.

2 COMMISSIONER IACOBUCCI: Thank you.
3 Those were very helpful submissions.

4 MR. NEVE: Thank you.

5 --- Pause

6 COMMISSIONER IACOBUCCI: I am
7 conferring with my counsel because unfortunately the
8 representative of Human Rights Watch, Mr. Bhuta, is still in
9 Toronto and arrangements have been made I understand for
10 telephonic participation. Is that right?

11 Should we take our break now and then
12 reconvene in 15 minutes for that participation and that
13 submission?

14 Thank you.

15 THE REGISTRAR: Please stand. Veuillez
16 vous lever.

17 --- Upon recessing at 3:35 p.m. /

18 Suspension à 15 h 35

19 --- Upon resuming at 3:50 p.m. /

20 Reprise à 15 h 50

21 THE REGISTRAR: Please stand. Veuillez
22 vous asseoir.

23 COMMISSIONER IACOBUCCI: Do we
24 have Mr. Bhuta on the line?

25 MR. BHUTA: Yes.

1 COMMISSIONER IACOBUCCI: Can you
2 hear me?

3 MR. BHUTA: Yes, I can.

4 COMMISSIONER IACOBUCCI: Great. We
5 can hear you. Thank you for joining us by telephone. I'm sorry
6 about your travel delays.

7 MR. BHUTA: Yes. Well, thank you for
8 accommodating me. I had every intention to be there in person.
9 I'm sorry that I couldn't be.

10 COMMISSIONER IACOBUCCI: All right.
11 We can then turn it over to you.

12 MR. BHUTA: All right. Thank you.

13 One of the consequences of not being able
14 to be there in person is that I am unable to hand out a binder of
15 authorities which I had intended to bring with me. However, they
16 have been sent to Mr. Terry's office to Torys in lieu of my ability
17 to actually bring them to you. So I am going to try to make this
18 presentation in the absence of -- I was hoping to be able to direct
19 you to some authorities, but unfortunately I won't be able to do
20 so.

21 COMMISSIONER IACOBUCCI: We will
22 make sure that gets distributed.

23 MR. BHUTA: Yes. I will certainly distribute
24 them through the Commission. The intention was to provide two
25 copies.

1 COMMISSIONER IACOBUCCI: Sure. We
2 will distribute it if you send it to us, please.

3 MR. BHUTA: All right. Terrific. Thank you
4 very much.

5 COMMISSIONER IACOBUCCI: Thank you.

6 SUBMISSIONS ON BEHALF OF HUMAN RIGHTS WATCH

7 MR. BHUTA: Our written submissions I
8 think are relatively comprehensive in terms of the issues that
9 Human Rights Watch wishes to address in this part of the
10 proceedings. I unfortunately have not had the benefit of being
11 able to listen to the other submissions today, so if there are areas
12 in which it would be useful for me to elaborate further on some
13 elements of our submissions, I would certainly appreciate some
14 direction from the Commissioner.

15 COMMISSIONER IACOBUCCI: Let me just
16 say that if you are able to get -- we will have a transcript.

17 MR. BHUTA: Yes.

18 COMMISSIONER IACOBUCCI: We will
19 have that sent to you and if you wish to supplement anything
20 that you have already provided us with additional commentary,
21 we would be grateful to receive it.

22 MR. BHUTA: All right. Thank you very
23 much.

24 So in sum, our submissions on the question
25 of standards really can be summed up into three propositions.

1 The first proposition is simply that the
2 obligation not to commit, to be complicit in or to otherwise
3 acquiesce in torture is one recognized as having jus cogens status
4 in international law and is binding on Canada both by customary
5 international law and by virtue of the Convention Against Torture
6 and International Covenants on Civil and Political Rights, two
7 treaties which Canada has ratified.

8 So the nature of the norm prohibiting torture
9 gives rise to some particular obligations which are perhaps
10 somewhat special even in the realm of human rights law.

11 The first basic proposition is that everyone
12 has a right not to be tortured, including the three individuals
13 whose treatment is the subject of this Inquiry. The corroborative
14 duty that goes with that right is a duty not to torture. It is a duty
15 on a state not to conduct torture, not to commit torture through
16 its agents. It is a duty not to be complicit in torture as per the
17 guidance given to us by the Convention Against Torture
18 Committee at paragraph 17 of its General Comment No. 2.

19 That is extracted at paragraph 27 of our
20 written submissions.

21 There is an additional obligation, however,
22 which is the obligation to forestall or prevent or preempt torture,
23 and that is the aspect of our submissions that I would like to
24 stress in these oral submissions.

25 So if I could direct the Commission to
26 paragraph 18 of our written submissions, that is page 8 of the

1 version that is filed, we set out some propositions which are found
2 in the decision of the International Criminal Tribunal for the
3 former Yugoslavia in the case of the Prosecutor against
4 Furundzija.

5 The ICTY's jurisprudence in this respect has
6 considerable weight. It is an International Criminal Tribunal
7 created by the Security Council. Its judges are recognized as
8 eminent jurists of international law.

9 In that decision the court held that the
10 obligation which flows from the customary international norm
11 prohibiting torture is an obligation not only to prohibit and
12 punish torture but also to forestall its occurrence. Because of the
13 nature of the suffering that is inflicted by torture, it is insufficient
14 merely to intervene after the infliction of torture where the court
15 says:

16 "... when the physical or moral
17 integrity of human beings has already
18 been irremediably harmed. States are
19 bound to put in place all those
20 measures that may pre-empt the
21 perpetration of torture."

22 And, as a result:

23 "International law intends to bar not
24 only actual breaches but also potential
25 breaches of the prohibition against
26 torture."

StenoTran

1 So the nature of this duty is a nature which
2 flows from the right not to be tortured and the strength of that
3 right in international law.

4 It has been recognized similarly by the
5 European Court of Human Rights as giving rise to special
6 obligations under the European Convention on Human Rights in
7 the well-known case of Soering and the United Kingdom.

8 In this respect I would ask you to turn to
9 page 13 of our written submission where we discuss the Soering
10 decision.

11 At this stage what I would like to draw to
12 your attention is one of the bases for the Soering decision -- and
13 I'm sure the Commissioner is familiar with the decision. But it
14 concerned the question of whether or not there was an obligation
15 not to extradite Mr. Soering because he may face a violation of
16 Article 3 at the hands of another state.

17 In reaching the decision that it did, that
18 Article 3 of the Convention prohibited the extradition of Mr.
19 Soering, the European Court stressed that one of the reasons for
20 this is because of the special importance of the Prohibition
21 Against Torture or Cruel, Inhuman or Degrading Treatment.

22 It noted that:

23 "... in view of the serious and
24 irreparable nature of the alleged
25 suffering --"

1 I'm quoting here from paragraph 90 of the
2 decision which is extracted at paragraph 45 of our submissions.

3 "... in view of the serious and
4 irreparable nature of the alleged
5 suffering risked, in order to ensure the
6 effectiveness of the safeguard
7 provided by that Article 3..."

8 It was necessary for a state to have regard to
9 whether or not the extradition of someone to another state would
10 expose that person to conduct which would violate the norm
11 against torture or cruel, inhuman or degrading treatment.

12 So the implication is that the nature of the
13 norm requires measures that will preempt or forestall the
14 perpetration of torture.

15 All of this goes, in our submission, to the
16 question of the nature of the duty that is imposed upon Canada in
17 light of its obligations both on the customary international law
18 and under the two treaties that it has ratified: the Convention
19 Against Torture and the ICCPR.

20 In our view, what this gives rise to is a
21 broader obligation, which is an obligation to ensure that the state
22 through its conduct does not expose an individual to a
23 substantial foreseeable individualized risk of torture. That
24 obligation, the obligation not to expose, is not, in our view,
25 limited to the circumstances of extradition. That is one instance in

1 which the obligation has arisen, and it is the instance that is most
2 clearly recognized in the cases.

3 But in our submission, the obligation and the
4 general proposition is a broader one and that proposition is
5 articulated by the European Court of Human Rights in the case of
6 *Ilascu and Moldova*.

7 At paragraph 317 of that case -- and this
8 paragraph is set out in paragraph 50 of our submissions at page
9 15 -- the European Court noted that:

10 "A State's responsibility may also be
11 engaged on account of acts which
12 have sufficiently proximate
13 repercussions on rights guaranteed by
14 the European Convention on Human
15 Rights, even if those repercussions
16 occur outside its jurisdiction."

17 So, in our view, the relevant standards which
18 apply to the questions which are set out in the Commission's
19 Notice of Hearing first of all must at least have as a minimum
20 standard Canada's binding human rights obligations.

21 And we address one specific set of those
22 binding human rights obligations, those pertaining to the
23 prohibition against torture.

24 The nature of the duty is a duty not only not
25 to torture, but a duty of due diligence to forestall or preempt
26 potential acts of torture, and that duty of due diligence extends to

StenoTran

1 situations where the torture may be perpetrated at the hands of
2 another state or in another territory where there is some basis to
3 think that specific individuals face a real foreseeable
4 individualized risk of torture due to the conduct of Canada or
5 Canadian officials, irrespective of whether those individuals are
6 on Canadian territory or not.

7 In the material that we have set out in our
8 written submissions we provide additional authority for those
9 propositions and for the interpretation of treaty obligations
10 which, in our view, support that position.

11 Now, I'm happy to go further into some of
12 those questions but that in essence is the heart of our
13 submissions.

14 MR. TERRY: This is John Terry. I have just
15 one question.

16 In paragraph 52 you use the term "due
17 diligence" and "the obligation of due diligence". Does that
18 wording flow specifically from the case law or from the Nowak
19 text there? Where does that term come from?

20 MR. BHUTA: Well, the obligation of due
21 diligence in that instance I have picked up from Professor
22 Nowak's commentary. However, I think it is fair to say that the
23 tenor of other authoritative documents, such as General
24 Comments, has reflected that language.

25 For example, if I can refer you back to
26 paragraph 17 of General Comment No. 2 where the CAT

1 Committee refers to the obligation to adopt effective measures to
2 prevent public authorities from committing, instigating, inciting,
3 and so on, that is considered as an instance of the due diligence
4 obligation.

5 So due diligence is a gloss, as it were, on the
6 obligation to ensure, an obligation which arises specifically under
7 Article 2 of the ICCPR and also under the Convention Against
8 Torture.

9 MR. TERRY: Thank you.

10 MR. BHUTA: Actually, if I could just
11 elaborate a tiny bit further on that, which is the obligation to
12 ensure is a positive obligation. Again, I would direct you to the
13 Nowak text which I would have provided you a copy of had I
14 been there.

15 You will note that in Article 2 of the ICCPR
16 there are two obligations that are imposed on states parties; an
17 obligation to respect and an obligation to ensure.

18 The conventional interpretation of this
19 phrase is the obligation to respect is the obligation to not violate
20 directly. The obligation to ensure is to take positive steps to
21 protect the right, if necessary including against the actions of
22 third parties.

23 COMMISSIONER IACOBUCCI: Just a
24 question I have generally.

25 Paragraph 16 of your submissions is a pretty
26 important statement.

1 MR. BHUTA: Yes.

2 COMMISSIONER IACOBUCCI: I just want
3 to get sort of its origin and providence because there is a lot in it.

4 The statement that you have there about the
5 central legal question posed by the Notice of Hearing and the
6 explanation of "what were and are Canada's international human
7 rights obligations towards Canadian citizens who face a credible,
8 substantial and individualized risk of torture and ill-treatment",
9 where it is reasonably -- can you just give me the genesis of that?

10 Where did it all come from? I know that
11 some of it is explained later on.

12 MR. BHUTA: Yes.

13 COMMISSIONER IACOBUCCI: But can
14 you just encapsulate basically what is the legal support, the legal
15 legs for all of that?

16 MR. BHUTA: Okay. Commissioner, as we
17 conceded in our submissions, we understand that the factual
18 findings of the Arar Commission do not bind this inquiry. Our
19 concern was merely to try to narrow the range of questions that
20 we wanted to address.

21 COMMISSIONER IACOBUCCI: Right.

22 MR. BHUTA: We relied upon the Arar
23 Inquiry factual findings in order to narrow the scope of our
24 submissions.

25 So it is quite open to me I think, to take this
26 as a hypothetical scenario, to suggest well, let's assume a situation

1 in which Canadians may be detained on the basis of information
2 gathered and provided by Canadian officials. That is reasonably
3 foreseeable.

4 Second, that those Canadians are detained
5 and Canadian officials continued to seek means of pursuing
6 investigations.

7 Now, the question then is specific to the
8 obligations on Canada under the ICCPR and under the
9 Convention Against Torture: what do we need to know?

10 The answer to that question, which I think is
11 elaborated upon in our submissions, is if there is a basis to be
12 concerned or to reasonably foresee that those individuals have
13 faced a substantial individualized risk of torture, then that is
14 going to place limitations or circumscribe what is permissible for
15 Canadian officials to do.

16 So let me first take you to the question of
17 the wording of "substantial individualized risk of torture".

18 Am I going in the right direction here,
19 Commissioner, because I want to make sure I'm answering your
20 question properly.

21 COMMISSIONER IACOBUCCI: You are
22 explaining it, so I am grateful for that. That is probably the right
23 direction if you are helping me understand it.

24 MR. BHUTA: Right. So we have used
25 language here which in a sense mirrors the language of what we
26 say are the relevant human rights obligations.

1 COMMISSIONER IACOBUCCI: Right.

2 MR. BHUTA: I can take you to some of this
3 language and show you the basis for it.

4 We have asserted that these human rights
5 obligations become relevant in a context where there is a
6 substantial individualized risk of torture. Now that language, the
7 language of substantial individualized risk of torture, is essentially
8 the language of non-refoulement to torture.

9 COMMISSIONER IACOBUCCI: Right.

10 MR. BHUTA: So the test in the
11 non-refoulement cases, as you might be aware -- and we
12 addressed this on page 16 of our submissions at footnote 52.

13 The test of the circumstances of when a
14 country may not return an individual or extradite an individual or
15 deport an individual because of the risk of torture is when that
16 individual faces a real foreseeable and personal risk.

17 So in our submission that obligation, the
18 obligation of non-refoulement to torture, is in the context of the
19 ICCPR one instance of a broader obligation, the obligation not to
20 expose an individual to those risks.

21 In our view, support for that latter
22 proposition comes from Soering so I would direct you to --

23 COMMISSIONER IACOBUCCI: No, I get
24 that.

25 MR. BHUTA: Yes.

1 COMMISSIONER IACOBUCCI: I
2 understand that this is by analogy --

3 MR. BHUTA: That's right.

4 COMMISSIONER IACOBUCCI: -- to the
5 extradition jurisprudence.

6 MR. BHUTA: Exactly. So that is the first
7 proposition: that the obligation to ensure Article 7 rights under
8 the ICCPR extends to an obligation not to do things which might
9 expose an individual to a real risk.

10 COMMISSIONER IACOBUCCI: Right.

11 MR. BHUTA: The second proposition is:
12 Well, what kind of action then may be encompassed by that
13 obligation? What kind of state conduct may be burdened with
14 that obligation?

15 In our view, it would extend and include
16 situations where an individual might be detained upon
17 information or other contributing conduct of Canadian officials.

18 So, hypothetically, if there is knowledge or a
19 real reasonable foreseeable risk, which is individualized, that
20 someone would be detained by state authorities of another
21 country where there is a practice of torture, where there is a real
22 risk of torture, also in light of that individual's profile, then
23 sharing information which contributes to that or makes more
24 likely detention at the hands of that third state in our view would
25 be a breach of the obligation not to expose someone to the risk of
26 torture.

1 COMMISSIONER IACOBUCCI: Yes.

2 MR. BHUTA: In terms of the second
3 proposition, 16(b), if the individual is in fact detained, the
4 obligation not to contribute to further exposure, not to undertake
5 acts which may instigate, which would have as a foreseeable
6 consequence the exposure of that individual to torture at the
7 hands of the authorities of a third state, would also apply.

8 So transmitting questions with the
9 knowledge or where it is reasonably foreseeable that answering
10 those questions may in fact result in torture, the attempt to make
11 someone answer those questions may result in the application of
12 torture by third state authorities, is similarly a violation of that
13 obligation.

14 COMMISSIONER IACOBUCCI: That's very
15 helpful. That helps me. I appreciate that.

16 MR. BHUTA: As I said, in our view, that
17 flows. As you say, it is an analogy but in our view it is a very
18 close analogy. This is not, in our view, much of an extension of
19 the basic principles set out in Soering, because the language in
20 Soering is broader than merely the language of extradition.

21 It refers to liability which is given rise to
22 under the Convention by virtue of the foreseeable consequences
23 of the state's conduct.

24 As I said, in the subsequent case of Ilascu
25 and Moldova, the European Court of Human Rights elaborated
26 the proposition in a more general form with the notion that a state

1 can be responsible for the proximate repercussions of it its
2 conduct, even if those repercussions occur in another territory.

3 So in our submission this general obligation
4 not to take steps which would reasonably foreseeably expose an
5 individual to torture is merely one instance of the broader
6 protection which provided by these human rights treaties.

7 COMMISSIONER IACOBUCCI: Again,
8 thank you for that.

9 --- Pause

10 COMMISSIONER IACOBUCCI: We are just
11 looking at each other. We don't have any further questions.

12 MR. BHUTA: All right.

13 I guess the only other issue which we do
14 address in some length is this question of jurisdiction and the
15 meaning of whether someone is within jurisdiction.

16 I don't know whether you want me to
17 elaborate on that or whether that is of any assistance.

18 COMMISSIONER IACOBUCCI: Sure. Yes,
19 we would, please.

20 MR. BHUTA: All right.

21 The first observation is that the jurisdictional
22 provisions of the Convention Against Torture and the
23 jurisdictional provisions of the ICCPR are somewhat different.
24 We note in paragraph 24 of our submissions that Article 2 of the
25 CAT requires State Parties to take:

1 So for those reasons a lot of the machinery
2 in the Convention Against Torture is concerned with situations or
3 issues such as establishment of universal jurisdiction and explicit
4 obligations which would allow, and indeed in some cases obligate,
5 a state party to exercise criminal jurisdiction over torture.

6 But it is noteworthy that in General
7 Comment No. 2, the CAT Committee indicated very firmly that the
8 Convention applies to all public authorities of the state.

9 In our submission, that would extend to
10 public authorities acting outside the territory of the state.

11 So where in paragraph 17 of General
12 Comment No. 2 the Committee observed that States Parties must
13 "adopt effective measures to prevent public authorities and other
14 persons acting in an official capacity from directly committing,
15 instigating, inciting, encouraging, acquiescing in or otherwise
16 participating in" acts of torture, in our submission that is not
17 limited to the territory of the state.

18 That would apply to public officials acting in
19 other territories in their official capacity.

20 So the obvious example that comes to mind
21 here is consular and embassy officials.

22 But we also observe in our submissions that
23 the CAT cannot be taken as exhausting the legal obligations
24 which flow from the prohibition against torture. That much is
25 made clear both by the Committee Against Torture in General
26 Comment No. 2, at paragraphs 15 and 27, but also in Soering in

1 the United Kingdom where the court noted that in the context of
2 European Convention on Human Rights, merely because the
3 European Convention on Human Rights did not contain an
4 explicit prohibition on non-refoulement and the CAT did, it did
5 not imply that the protection provided by the European
6 Convention was somehow lesser than or narrower than that
7 provided by CAT or vice versa.

8 As I said, the Committee has confirmed this
9 in General Comment No. 2.

10 So for that reason it is necessary to look also
11 at Article 7 of the ICCPR which contains the broad prohibition
12 that no one shall be subjected to torture or to cruel, inhuman or
13 degrading treatment.

14 As we note in our submissions, the
15 applications clause of the ICCPR is broader than that of the
16 Convention Against Torture. It applies to all persons within a
17 state's territory and subject to its jurisdiction. So a state is
18 obliged under the ICCPR to respect and ensure the right that no
19 one shall be subjected to torture or to cruel, inhuman or degrading
20 treatment to all persons within its territory and subject to its
21 jurisdiction.

22 It is now settled as a matter of law that the
23 phrase "within its territory and subject to its jurisdiction"
24 comprises two alternative bases for the application of the ICCPR.
25 These are not cumulative conditions.

1 COMMISSIONER IACOBUCCI: They are
2 disjunctive.

3 MR. BHUTA: That's right.

4 I would like to read, if I may, the relevant
5 paragraph from the decision of the International Court of Justice
6 in its Advisory Opinion in the Wall case which was handed down
7 in 2004.

8 Again, I would have liked to have been able
9 to provide a copy to you, but I will have to settle for reading it.

10 In paragraph 109 the International Court of
11 Justice addressed the question of the territorial application of the
12 ICCPR.

13 It said:

14 "The Court would observe that, while
15 the jurisdiction of States is primarily
16 territorial, it may sometimes be
17 exercised outside the national
18 territory. Considering the object and
19 purpose of the International Covenant
20 on Civil and Political Rights, it would
21 seem natural that, even when such is
22 the case, States parties to the
23 Covenant should be bound to comply
24 with its provisions.

25 The constant practice of the Human
26 Rights Committee is consistent with

1 this. Thus, the Committee has found
2 the Covenant applicable where the
3 State exercises its jurisdiction on
4 foreign territory. It has ruled on the
5 legality of acts by Uruguay in cases of
6 arrests carried out by Uruguayan
7 agents in Brazil or Argentina ... It
8 decided to the same effect in the case
9 of the confiscation of a passport by a
10 Uruguayan consulate in Germany..."

11 Just to interrupt myself for a moment, what is
12 noteworthy here I think is that it didn't matter whether Uruguay
13 was conducting these acts legally or illegally on the territory of
14 another state. What mattered was that it engaged in acts which
15 had consequences for the rights of Uruguayan citizens, albeit
16 outside the territory of Uruguay.

17 Just to continue the quote:

18 "The travaux préparatoires of the
19 Covenant confirm the Committee's
20 interpretation of Article 2 of that
21 instrument. These show that, in
22 adopting the wording chosen, the
23 drafters of the Covenant did not
24 intend to allow States to escape from
25 their obligations when they exercise
26 jurisdiction outside their national

1 territory. They only intended to
2 prevent persons residing abroad from
3 asserting, vis-à-vis their State of origin,
4 rights that do not fall within the
5 competence of that State, but of that
6 of the State of residence ..."

7 The holding of the International Court of
8 Justice essentially confirmed the jurisprudence of the Human
9 Rights Committee, and we set that out in paragraphs 38, 39 and
10 40 of our written submissions.

11 I just want to draw your attention to the
12 quote from Lopez Burgos and Uruguay which we set out in
13 paragraph 38 of our submissions.

14 In that decision, which concerned the
15 conduct of Uruguayan agents in what would become known as
16 Operation Condor of abducting suspected Uruguayan dissidents
17 outside of the territory, in this case Mr. Lopez Burgos was
18 abducted in Argentina, arguably with the consent of the
19 Argentinean authorities. In this case the Human Rights
20 Committee observed that:

21 "Article 2(1) of the Covenant places an
22 obligation upon a State party to
23 respect and ensure rights 'to all
24 individuals within its territory and
25 subject to its jurisdiction', but does not
26 imply that the State party concerned

1 cannot be held accountable for
2 violations of rights under the
3 Covenant which its agents commit
4 upon the territory of another State,
5 whether with the acquiescence of the
6 Government of that State or in
7 opposition to it ... In line with this, it
8 would be unconscionable to so
9 interpret the responsibility under
10 article 2 of the Covenant as to permit a
11 State party to perpetrate violations of
12 the Covenant on the territory of
13 another State, which violations it
14 could not perpetrate on its own
15 territory."

16 So as I noted, this approach to the covenant
17 and the meaning of jurisdiction under the covenant and its
18 application as a protective instrument to ensure that states can be
19 held responsible for their conduct which violates obligation under
20 the treaty, even if that conduct occurs outside their own territory,
21 that this interpretation has been accepted by the ICJ essentially in
22 the form that it was articulated by the Human Rights Committee.

23 The passport cases to which the ICJ referred
24 and which will be included in the authorities which I will be
25 submitting to you, clearly indicate that merely because an
26 individual is outside of the territory of a state it does not mean

1 that official state conduct in that third state cannot give rise to a
2 responsibility under the covenant.

3 The example in the passport cases was one
4 in which Uruguayan nationals who had fled Uruguay were denied
5 renewal of their passports by the Uruguayan embassy in the
6 countries in which they now lived. So these individuals were
7 clearly outside the territory of Uruguay, and the harm that they
8 suffered was suffered as a consequence of the conduct of
9 Uruguayan diplomatic officials acting entirely within their powers
10 as diplomats in the territory of another state. Yet it was still
11 regarded by the Human Rights Committee as a basis to hold
12 Uruguay responsible for violation of Article 12, which is the right
13 to enter, to return or to leave one's own country.

14 By denying unreasonably the renewal of a
15 passport of Uruguayan nationals outside of Uruguay, this was still
16 held to be conduct which was within the jurisdiction of Uruguay
17 for the purposes of the covenant.

18 COMMISSIONER IACOBUCCI: Maybe put
19 it in another way, this is not an unlawful extraterritorial
20 application of laws by a state. This is in accordance with
21 international law by virtue of the nature of the international
22 covenant's reach.

23 MR. BHUTA: That's right.

24 COMMISSIONER IACOBUCCI: Is that a
25 way I can understand it properly?

1 MR. BHUTA: Yes. If I understand your
2 question, Commissioner, you are asking in a sense whether by
3 applying the covenant obligations to a state's --

4 COMMISSIONER IACOBUCCI: Yes.

5 MR. BHUTA: -- conduct in the territory of a
6 third state, is there some sort of interference, some sort of breach
7 of comity as it were vis-à-vis that third state.

8 Is that --

9 COMMISSIONER IACOBUCCI: I mean, we
10 grew up studying that some countries more than others resorted
11 to extraterritorial application of their laws, notably the United
12 States --

13 MR. BHUTA: Yes.

14 COMMISSIONER IACOBUCCI: -- would
15 be, you know, extraterritorial application of its foreign policy.
16 Canadian companies who are subsidiaries of American companies
17 couldn't trade with Cuba, those kinds of issues, antitrust.

18 This is not in violation of accepted norms of
19 extraterritorial limits of a state.

20 MR. BHUTA: No.

21 COMMISSIONER IACOBUCCI: You are
22 saying that this is really giving full faith and credit to, if you like,
23 the covenant, international covenant civil political rights.

24 MR. BHUTA: Yes. So in a sense there are
25 two questions there.

1 The first question is: Why should we read
2 the covenants as extending in this manner?

3 The second question is: If we do read the
4 covenant as extending in this manner, is this somehow an
5 impermissible application of law extraterritoriality?

6 COMMISSIONER IACOBUCCI: Yes, that's
7 right. Those are the underlying questions.

8 MR. BHUTA: Right. So the first question I
9 think is answered clearly by virtue of reference to the objects and
10 purposes of the covenant.

11 COMMISSIONER IACOBUCCI: Yes, right.

12 MR. BHUTA: Again, I would refer the
13 Commissioner to paragraphs 109 and 110 of the international
14 Court of Justice decision in the Wall case and in the material that
15 is set out in our submissions concerning the object and purpose of
16 the treaty as elaborated by the Human Rights Committee in its
17 General Comment No. 24.

18 COMMISSIONER IACOBUCCI: Right.

19 MR. BHUTA: As we note in our
20 submissions, that is consistent with the European Court's
21 understanding of the objects and purposes of the European
22 Convention, one of the reasons upon which it regards it as
23 acceptable to develop the obligation not to expose an individual
24 to a certain kind of illegal conduct, even if that conduct occurs
25 extra-territorially.

1 So the first question is answered simply by
2 saying it is in the nature of this treaty that it should be interpreted
3 and developed in a manner which as far as possible serves its
4 objects and purposes of providing a set of protections to
5 individuals; that it is inconsistent with the nature -- if I can once
6 again paraphrase the language of the Human Rights Committee in
7 Lopez Burgos, it would be unconscionable to interpret the
8 covenant in a way that permits a state party to do something
9 outside its territory which it couldn't do inside its territory.

10 That flows from the nature of the covenant.
11 This is not a contractual undertaking as between states in order to
12 protect their own interests. It is an undertaking that states have
13 made unilaterally to each other to protect the rights of
14 individuals. So it should be interpreted accordingly.

15 The second question is: Well, would this be
16 an impermissible interference in the jurisdiction of another state if
17 one were to apply these obligations to state officials of the state
18 party acting in the third state?

19 The answer there is clearly no.

20 First of all, it is hard to understand how there
21 could be any impermissible extraterritorial effect. The concern
22 here is to understand the responsibility of the officials of the state
23 party.

24 Now the state party is not obliged to do in
25 the third territory something that it could not otherwise do under
26 international law. For example, again, there is an obligation to

1 respect and to ensure the right not to be tortured. This has to be
2 interpreted in a manner which can be made realistic in a way,
3 consistent with what the state party can reasonably do in the
4 territory of another state.

5 So it is unlikely that the state party can
6 actually control the conduct of another state's security forces, and
7 there is no obligation that it should do so. That indeed would be
8 an infringement of the sovereignty of another state.

9 But it doesn't mean that the state party
10 doesn't have to do anything, and for that reason the state party
11 can be seen as having an obligation not to do anything which
12 would acquiesce in, be complicit in or otherwise expose an
13 individual to a further risk.

14 So if it is interpreted in this way, it is difficult
15 to see how it could amount to any kind of impermissible
16 extraterritorial effect.

17 Finally, I would just refer the Commission to
18 the decision of the International Court of Justice in Nicaragua and
19 the United States where, I believe it is in paragraph 217, the
20 International Court of Justice notes that the international law
21 norm of nonintervention is not breached if the acts committed by
22 another state is something which is consistent with international
23 law and its international law obligations.

24 In effect, I think there is some discussion of
25 this question in the recent decision of the Supreme Court of
26 Canada in *The Queen versus Hape*.

StenoTran

1 MR. TERRY: Mr. Bhuta, it's John Terry
2 again. One final question I have that I was wondering if you
3 could briefly address, which is we of course are concerned here
4 about the standards of conduct for Canadian officials. Your
5 submissions of course are focusing on international treaty
6 provisions which are binding on Canada as a state and in order to
7 bring these provisions, if they can be brought, into domestic law,
8 to inform domestic law, do you have any submissions as to how
9 that would occur?

10 Are we talking, for example, about informing
11 constitutional norms or administrative norms or tort causes of
12 action under Canadian law?

13 MR. BHUTA: Well, it could be all of those
14 things. Under the obligation to respect and to ensure and under
15 the obligation to comply with a state's binding human rights
16 obligation, the state simply has to do what is necessary in
17 accordance with its own constitutional legal system.

18 And this again brings us back to the
19 question of due diligence. The state must take those steps which
20 are necessary under its own legal system to ensure compliance
21 with the norm. So that would include, if necessary, formulation
22 and application of the appropriate policies.

23 The state does not, as it were, get off the
24 hook merely because individual officials say that they weren't
25 aware of the state's obligations. That is still a question ultimately
26 that would resolve into a violation of the state's obligation.

1 MR. TERRY: Thank you.

2 COMMISSIONER IACOBUCCI: Thank you
3 very much. Is there anything else you wish to add?

4 MR. BHUTA: Once again, because I haven't
5 heard the submissions of other parties, unfortunately I'm not in a
6 position to speak to any specific issues raised by individuals
7 today. But I would take up your opportunity to review the
8 transcript and perhaps submit written comments in due course if
9 there is anything to respond to.

10 I just want to make sort of two concluding
11 observations, one which follows on from Mr. Terry's question and
12 one which is sort of a more general nature.

13 One of the implications of our submissions I
14 think is that as legal standards the failure of a state to adopt the
15 necessary policy or the failure of a state to have due regard to
16 what its obligations might be in a given situation is not a reason
17 to say that the standard couldn't apply to them.

18 It certainly wouldn't be a reason under
19 international law for the state to mitigate or diminish its
20 responsibility. So in that sense we just want to point out that the
21 absence of specific policies or procedures which adequately
22 incorporate these obligations is in a sense not a reason to
23 conclude that these obligations were not in force at that time.

24 In essence, it is simply a failure of the state
25 to conduct itself with the necessary due diligence.

1 That leads me to the more general
2 observation, which is the tenor of the written submissions I think
3 of the Attorney General was that because of the new
4 circumstances faced by Canada, certain kinds of relationships,
5 certain kinds of interactions which previously might have been
6 eschewed now become necessary.

7 Now, the observation that I want to make
8 about that is, even if we were to accept that that is true, what that
9 would imply is that the international human rights obligations
10 which bind the state, irrespective of the new circumstances and
11 which cannot be derogated from by virtue of their jus cogens
12 status, must also then be fully referred to, considered and
13 implemented in any policies or responses which are formulated in
14 response to these new circumstances.

15 So there is nothing in the nature of these
16 new circumstances, and there is certainly nothing that I have seen
17 in the nature of the international legal framework which suggests
18 that human rights obligations somehow therefore become
19 dispensable or derogable and that is clearly not the case,
20 particularly with the obligations attaching to the Prohibition on
21 Torture because these are jus cogens status and cannot be
22 derogated from.

23 I guess our concluding observation would
24 simply be that if hypothetically there is a situation in which a
25 state is increasingly finding itself believing itself required or
26 seeing itself as having to deal with states that might practise

1 torture, or that routinely practise torture, then that in many ways
2 heightens the obligation upon the state under these treaties to
3 ensure that it conducts itself with the necessary due diligence so
4 that it does not violate its obligations not to expose individuals to
5 torture.

6 You know, in a sense the more you are
7 engaged in this kind of conduct, the heavier the burden becomes
8 upon you to make sure that you comply.

9 COMMISSIONER IACOBUCCI: Well, you
10 may wish to amplify that once you see the transcript, because
11 there has been a little bit of discussion about that today.

12 MR. BHUTA: Right.

13 COMMISSIONER IACOBUCCI: Thank you
14 very much.

15 MR. BHUTA: All right. Thank you and I
16 very much appreciate the facility.

17 COMMISSIONER IACOBUCCI: We
18 appreciate your participating under these circumstances, and I
19 hope that the transcripts will provide you with an opportunity to
20 supplement if you think that is worthwhile.

21 Again, thank you very much.

22 MR. BHUTA: Thank you.

23 --- Pause

24 COMMISSIONER IACOBUCCI: The
25 whispering was simply counsel talking about reply submissions. I
26 will ask if anyone is anticipating reply submissions?

1 MS JACKMAN: We are going to discuss it
2 tonight, but we may have a couple of comments in reply (off
3 microphone).

4 COMMISSIONER IACOBUCCI: That's fine.
5 My purpose in raising it was to try to give you as much notice as
6 possible if you are going to exercise the option, not to ruin your
7 evening but to try to give you as much notice as possible.

8 MR. COPELAND: We will consult as well.

9 COMMISSIONER IACOBUCCI: So we will
10 hear the results of your consultations tomorrow morning.

11 We will adjourn until tomorrow morning.

12 Thank you.

13 Thank you all.

14 THE REGISTRAR: Please rise. Veuillez
15 vous lever.

16 --- Whereupon the hearing adjourned at 4:45 p.m.,
17 to resume on Wednesday, January 9, 2008 at
18 9:00 a.m. / L'audience est ajournée à 16 h 45,
19 pour reprendre le mercredi 9 janvier 2008
20 à 0900

21

22

23

24

25

26

1

2

3

4

5

6

StenoTran